

CORRIGÉS DES EXERCICES
TRANSCRIPTIONS DES ENREGISTREMENTS

Arnaud ARSLANGUL – GUO Jing
Christine LAMARRE – LI Jing

MÉTHODE DE CHINOIS

troisième niveau

中级汉语(下)



L'ASIATHÈQUE
maison des langues du monde

Leçon 1 – La famille

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力课前练习 Exercices de compréhension orale avant la classe

一、听录音，先记下十个词语，再听十个解释，并找出对应项： [002]

1. Écouter l'enregistrement, noter les dix mots entendus, puis écouter les dix définitions et noter le numéro de la définition en face du mot auquel elle correspond.

下面你将听到十个词语：

1. 丁克一族
2. 丢脸
3. 自私
4. 传宗接代
5. 离婚
6. 群体
7. 空巢老人
8. 唯一
9. 竞争
10. 稳定

下面你将听到十个解释：

1. 有相同点的一类人的集合 (6)
2. 不想生小孩儿的夫妻 (1)
3. 希望家里有男孩儿，这样一代一代继续下去 (4)
4. 只为自己，不想着别人 (3)
5. 两个人决定不再做夫妻 (5)
6. 只有一个，仅有的一个 (8)
7. 和别人比赛，希望自己比别人更好 (9)
8. 很没有面子，很不好意思 (2)
9. 没有很大的变化 (10)
10. 子女长大后离开家的老人 (7)

二、把听到的词语分成两类： [003]

2. Diviser les mots entendus en deux catégories.

第一组词语：好的情况 (a) 不好的情况 (b)

1. 花销太大 (b)
2. 做了一个美梦 (a)
3. 考上了大学 (a)
4. 天天在别人面前抬不起头 (b)
5. 有一个稳定的工作 (a)
6. 晚年很孤独，成了空巢老人 (b)
7. 过年顾不上看父母 (b)
8. 每天都觉得很烦 (b)

第二组词语：舒适的生活 (a) 不舒适的生活 (b)

1. 二人世界 (a)
2. 要照顾生病的父母，还要养孩子 (b)
3. 忙得顾不上吃饭 (b)

4. 天天闹离婚 (b)
5. 吃喝玩乐，经常参加朋友聚会 (a)
6. 承受不了生活花销，经济压力大(b)
7. 老人要求你传宗接代 (b)
8. 工作稳定轻松，没有经济负担 (a)

三、根据录音把句子补充完整： [004]

3. Compléter les phrases en écoutant l'enregistrement.

1. 想要在事业上取得成功，就需要付出辛苦。
2. 为了照顾好孩子，小张放弃了去北京工作的好机会。
3. 这家商店的东西便宜是便宜，就是质量太差了。
4. 我今天晚上有一个同学聚会，回家可能会晚一些。
5. 大刘整天在外地忙工作，根本顾不上回家看父母。
6. 不要总害怕孩子辛苦，让他们多吃点儿苦没什么不好。
7. 离开父母一个人到大城市生活，我一下子觉得负担很大，有些害怕自己承受不住竞争的压力。
8. 阿芳正在和老公闹离婚，每天心情都很差，不要再去烦她了。
9. 小丁的孩子下个月就不上幼儿园了，他正在给孩子找合适的小学呢。
10. 为了让孙子能到好学校读书，老王把自己退休金中的一大半都攒 (zǎn, mettre de côté) 了起来，准备留给孙子用。

听力课堂练习A Exercices de compréhension orale pendant la classe A

一、你将听到五组句子，请找出各组句子中重复出现的词语： [005]

1. Écouter les cinq paires de phrases, trouver l'élément répété dans chacune d'elles.

1. a. 他唯一的希望就是让孩子去最好的幼儿园。
b. 刘刚是他家唯一的男孩儿。
2. a. 我总觉得没有人理解我，我感到很难过。
b. 丁克这一类群体应该得到大家的理解。
3. a. 传宗接代的观念已经过时了，生男生女都一样。
b. 养儿防老是中国人的传统观念。
4. a. 每个月这么大的花销，我家可承受不了。
b. 竞争的压力太大了，她实在承受不了了。
5. a. 很多人认为把父母送进养老院是件很丢脸的事情。
b. 儿子刚结婚一年就离婚，全家都觉得很丢脸。

二、听录音，判断两个句子的意思是否相符： [006]

2. Écouter l'enregistrement et déterminer si le sens des deux phrases de chaque paire correspond.

1. a 想给孩子一个好的生活，自己就不得不做出一些牺牲。
b 为了孩子，父母得放弃一些自己喜欢的事情。
2. a 我们马上就要搬家了，要搬到离我婆婆家比较近的地方。
b 我们要和婆婆住在一起了，所以很快我们就要搬家了。
3. a 很多人为了事业成功，决定不生孩子，他们不想因为生孩子而影响自己的工作。
b 很多人觉得工作比孩子更重要，为了工作，他们可以不生孩子。
4. a 你想靠他们给你养老，那是在做梦！
b 你做了一个靠他们给你养老的梦。
5. a 孙红生了个女孩儿，她总在婆婆面前抬不起头。
b 孙红生孩子后觉得很辛苦，累得抬不起头。

(答案) 意思相符(a) 意思不相符 (b)

1. (a)
2. (b)
3. (a)
4. (b)
5. (b)

三、判断说话人的意思：[007]

3. Déterminer le point de vue des locuteurs.

支持丁克 (a) 不支持丁克 (b)

1. 还是二人世界的生活才自由！ (a)
2. 到老了你们多孤独呀！你们会后悔的！ (b)
3. 这样做与咱们传宗接代的观念不符。 (b)
4. 你们太自私了，也不为父母想想！ (b)
5. 其实你看人家有小孩儿的家庭不是也挺幸福的吗？ (b)
6. 现在的孩子都靠父母，根本谈不上养儿防老！ (a)
7. 你看看老李帮儿媳妇儿照顾孙子多累呀，连和我们聚会的时间都没有。 (a)
8. 要是你能给家里传宗接代，那家里的老人一定都能不怕辛苦帮你们照顾小孩儿的。 (b)
9. 不能因为想自己自由就不生孩子吧，如果你们的父母也这么想，这个世界上根本不会有你们。 (b)
10. 现在什么都贵，光孩子上学的花销就承受不起，有了小孩儿，你们的经济负担会很大的。 (a)

听力课后练习A Exercices de compréhension orale après la classe A

一、下面是当丁克的好处或遇到的问题，请记住每个句子的主要意思：[008]

1. Noter le sens principal de chaque phrase portant sur les avantages et les inconvénients d'être Dink.

1. 丁克们一生没有儿女，也许有一天会觉得很遗憾。
2. 丁克们不用像其他父母那样付出那么大的辛苦。
3. 有很多丁克觉得自己很丢脸，很抬不起头。
4. 丁克这类群体常常会被别人议论，因为他们不符合中国人传宗接代的传统观念。
5. 不生小孩儿的夫妻生活质量往往很高，他们很自由。
6. 丁克一族往往不被家里老人理解和接受，被认为太自私。
7. 丁克们不用因为孩子放弃自己喜欢做的事情，可以在事业上更努力、更专心。
8. 老丁克们没有儿女，有些人会觉得孤独，生病没有人照顾。

二、听录音，回答问题：[009]

2. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

丁克家庭

丁克家庭就是夫妻不愿意生孩子的家庭。以前这个群体会被别人议论，因为他们与中国人传宗接代的传统观念不符。而现在，这种家庭已经开始被人们理解和接受，也有越来越多的夫妻加入了丁克一族。那么为什么丁克们不想生小孩儿呢？我们认为，原因主要有以下几个方面：

首先，一部分人认为养孩子是一件非常辛苦的事情，二人世界的生活才自由，两个人想去哪儿玩儿就去哪儿玩儿，活得更舒服。

其次，还有一部分人不愿意让孩子影响自己的工作。而有了小孩儿以后，就不得不做一些牺牲，放弃自己喜欢做的事情，这样给自己留下很多遗憾。

第三，也有人认为生小孩儿花销很大，经济负担太大。他们觉得如果没有好的生活条件就不能保证给孩子一个舒适、稳定的生活环境，这样还不如不生。

最后，一些人觉得现在的生活压力太大，害怕自己的孩子将来会太辛苦，承受不住竞争的压力。

听力课堂练习B Exercices de compréhension orale pendant la classe B

一、听录音，回答问题：[010]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

(第一部分)

孙：今天的聚会还挺不错的，你看刘思的儿子多了不起呀，英文歌儿唱得多好！

吴：是挺棒的，看来刘思也没白辛苦。

孙：哎，丹虹，说真的，你为什么不要小孩儿？

吴：我们现在的生活很舒适，生活质量算是高的了。而且我们两个都有自己的事业和爱好，也习惯了没孩子的安静生活，真的没有什么不好的。

孙：你们的父母没有给过你们压力吗？

吴：当然给过了！你知道我老公是他爷爷唯一的孙子，等着我们传宗接代呢！所以开始的时候家里的老人都觉得我自私，连我爸妈都为这事儿和我不高兴，觉得特丢脸特抬不起头。还说如果我不生小孩儿，我婆婆一定会让我老公和我离婚。那个时候我们压力非常大，我每天都很烦。现在呢，我们结婚已经5年了，他们早已经说破了嘴皮、拿我们没办法了。

(第二部分)

孙：丹虹，那你打算继续丁下去吗？到老了不会觉得孤独吗？不会后悔吗？

吴：现在社会上那么多空巢老人、孤独老人，他们可都生了不只一个孩子呢，老了还不是一样被送进养老院，还谈什么养儿防老呀！

孙：可不是嘛，现在的孩子，不让你拿退休金给他养媳妇儿养孙子就不错了！老了还想靠孩子，真是做梦。

吴：再说了，孩子都忙着自己的事业，谁顾得上天天守在父母身边！

孙：不过你看刘思现在也很幸福呀。

吴：人家付出也大呀！你知道吗，为了这个孩子，刘思曾经放弃了去美国学习的机会，而且，为了能让儿子进到最好的幼儿园，她和老公搬了好几回家呢！

二、听录音，回答问题：[011]

2. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

记者：小君，你周围有没有丁克的朋友呢？

小君：我周围有，就是我原来在北京工作的时候，有同事是丁克家庭。是一位男同事，然后他的妻子呢也是那个主张 (préconiser) 丁克的。所以他们两个就决定不要孩子。那他们家里呢是养 (élever) 两条狗。然后我跟他们关系很好，所以有时候周末去他们家玩，就发现他们过得特别滋润 (zīrùn, humide, [ici] mener une vie confortable)。就是他们下班以后有时候累了，回家去那种/就是中国有很多那种洗脚店 (salon de massage des pieds) 啊什么的。他们去那个/也不用管孩子。然后周末就活动很多、很丰富。

记者：他们管狗是不是叫“孩子”啊？

小君：对！他们叫“宝宝”。

记者：那让狗管他们叫“爸爸、妈妈”，是这个意思吗？

小君：是的！是的！

听力课后练习B Exercices de compréhension orale après la classe B

一、判断所听到的观点是否符合中国传统的家庭观念：[012]

1. Déterminer si les points de vue entendus sont conformes ou non à la conception traditionnelle de la famille chinoise.

符合 (a) 不符合 (b)

1. 结了婚以后，就该开始准备生孩子了，这是为了传宗接代、养儿防老。(a)
2. 为了给孩子一个舒适、稳定的生活，家长们愿意放弃很多自己喜欢的东西。(a)
3. 人老了应该去养老院，不该给儿女太多的负担。(b)

4. 儿子和儿媳妇儿决定当丁克，婆婆会觉得他们很自私。(a)
5. 想不想生小孩儿是自己的事情，和老人的想法没有关系。(b)

二、判断说话人的意思：[013]

2. Déterminer le point de vue des locuteurs.

支持当丁克 (a) 不支持当丁克 (b)

1. 我们中国人不是总说“不孝(búxiào, ingratitude)有三，无后(没有孩子)为大”吗？那我也算是不孝的，结婚5年坚持不想要孩子，我妈妈和婆婆已经拿我没办法了。记得我刚结婚时，我妈妈就把小孩儿的被子(couette)做好了，一直放到现在。现在我也决定丁克到底了，我已经为别人活了二十几年(了)，我要为自己而活，我可不想老的时候叹息(tànxī, soupirer)自己的一生是为别人而活的！(a)
2. 丁克们也许年轻时潇洒(xiāosǎ, élégant)，可是万一将来想要一个孩子却没有的时候，该怎么去面对(faire face à)这样的遗憾？老了再看看他们是否后悔——以后病了、遇到困难了，老无所依、没人陪伴(péibàn, tenir compagnie)给你养老是很凄惨(qīcǎn, tragique)的。(b)

读写部分• B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte A

一、给汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.

持(chí) 坚持 险(xiǎn) 危险 检(jiǎn) 检查

陪(péi) 陪同 倍(bèi) 几倍 唯(wéi) 唯一 准(zhǔn) 准备

二、根据拼音写汉字并翻译词组：

2. Compléter les mots ci-dessous avec le caractère correspondant au pinyin, puis les traduire.

竞 zhēng 争 concurrence

竞 xuǎn 选 campagne électorale

稳 dìng 定 stable

ān 安稳 paisible, tranquille

bǎo 保持 conserver

jiān 坚持 persévérer dans, persister

增 zhǎng 长 augmenter, accroître

zēng jiā 加 augmenter, ajouter

私 shì 事 affaire privée

zì 自私 égoïste

zhì 质量 qualité

shāng 商量 discuter, négocier

三、给下面的词及其释义连线：

3. Relier les mots et leurs significations.

1. 坚持 - b. 不放弃

2. 难受 - f. 不舒服

3. 唯一 - a. 只有一个

4. 观念 - e. 对事物的看法

5. 结束 - d. 完

6. 考虑 - c. 想一想

四、选词填空：

4. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 稳定 2. 自私 3. 普遍 4. 难受

1. 坚持 2. 竞争 3. 商量 4. 遇到 5. 放弃

五、近义词辨析：

5. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. A 曾经 B 已经

2. B 了解 A 理解
3. A 普遍 B 普通

六、把“起来”放到合适的位置：

6. Ajouter “起来” à la bonne place dans les phrases.

1. 听到这个笑话，大家都笑起来了。
2. 看到礼物，本来还在生气的孩子一下子高兴起来了。
3. 请大家都站起来一下，我看看谁的个子最高。
4. 随着冬天的到来，天气一天一天冷起来了。
5. 终于考上了喜欢的大学，他激动得跳了起来 (ou 跳起来了)。
6. 他还是没想起来在哪里见过这个人。

• Exercices écrits texte B

一、解释下面的词语：

1. Expliquer les mots et groupes de mots suivants.

1. 人口流动：人口从一个地区到另一个地区。
2. 漂一代：住在外地、没有稳定生活的群体。
3. 留守儿童：因为父母外出打工被留在家乡的孩子。
4. 空巢老人：子女不在身边的老年人。
5. 海外：国外（不在中国）。
6. 单亲家庭：只有父亲或者只有母亲的家庭。

二、给下面的词及其释义连线：

2. Relier les mots à leurs significations.

1. 渐渐 - d. 慢慢
2. 海归 - a. 在国外念书或工作后回来的人
3. 然而 - b. 但是
4. 单亲 - c. 只有父亲或母亲

三、用简体字重写下面的句子：

3. Récrire les phrases suivantes en caractères simplifiés.

1. 随着社会的发展，传统的养老方式也发生了变化。
2. 许多年轻人认为在政府部门做稳定的工作没什么意思，他们更喜欢选择去竞争激烈的公司。
3. 虽然你现在工作压力大、负担重，但一定要坚持，千万别放弃，要为孩子考虑考虑。

四、选择正确的答案：

4. Choisir l'explication appropriée.

1. A 2. A 3. B 4. A 5. B

五、用“不仅……而且/还……”完成句子：

5. Compléter les phrases avec “不仅……而且/还……”.

1. 我的家乡不仅有美丽的山，而且有漂亮的河。
2. 王明不仅汉语说得好，而且汉字也写得好。
3. 抽烟不仅对自己的身体不好，而且也影响别人。
4. 那个地方不仅没有车，而且连路都不好走。
5. 夏天的飞机票不仅不好买，还特别贵。
6. 她的牙不仅很白，而且很整齐。

六、给下面的句子排序：

6. Mettre les phrases dans l'ordre.

1. B. C. A.
2. B. C. A.

七、根据短文填写表格。

7. Compléter le tableau à partir du texte.

喜欢的养老方式		对进养老院的态度		不愿进养老院的原因	
方式	比例	态度	比例	原因	比例
1. 与子女住	42.3%	1. 不能接受	47.3%	1. 认为“孤独的老人才进养老院”	25.4%
2. 自己住，子女在附近	39.3%	2. 能够接受	27.4%	2. 觉得经济负担重	19.6%
3. 自己住，子女不在附近	16.3	3. 没办法只好接受	13.1%	3. 觉得“在养老院不自由”	16.1%
4. 进养老院	1.3%	4. 不在乎，都可以	12.2%	4. 怕子女被人笑话	15.5%
5. 商业性老年公寓	0.1%			5. 觉得“没面子”	14.0%
				6. 觉得服务质量差	4.8%
				7. 不喜欢老人聚在一起住	4.6%

Leçon 2 – Le logement

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力课前练习 Exercices de compréhension orale avant la classe

一、听录音，先记下十个词语，再听十个解释，并找出对应项： [019]

1. Écouter l'enregistrement, noter les dix mots entendus, puis écouter les dix définitions et noter le numéro de la définition en face du mot auquel elle correspond.

下面你将听到十个词语：

1. 租房
2. 固定
3. 蜗居
4. 应付
5. 东借西借
6. 美滋滋
7. 羡慕
8. 努力
9. 贷款
10. 房奴

下面你将听到十个解释：

1. 住在很小的房子里 (3)
2. 想办法解决 (4)
3. 到处和别人借钱 (5)
4. 心里很高兴 (6)

5. 和银行借钱买东西 (9)
6. 为了还房贷而生活压力很大的人 (10)
7. 别人的情况很好，自己也希望能够和别人一样 (7)
8. 很认真很辛苦地做 (8)
9. 住在别人的房子里，每个月给房东 (propriétaire) 交房租 (1)
10. 没有变化，总是一样 (2)

二、把听到的词语分成两类： [020]

2. Diviser les mots entendus en deux catégories.

第一组词语：属于房奴一族 (a) 不属于房奴一族 (b)

1. 觉得买房子不值得或者买不起 (b)
2. 需要承受还房贷的巨大压力 (a)
3. 交了首付 (a)
4. 害怕房租涨价 (b)
5. 成为 (devenir) 这个群体后既幸福又有压力 (a)
6. 很多已经结婚的中国人都选择成为这个群体 (a)

第二组词语：北漂们留在北京的原因 (a) 北漂们离开北京的原因 (b)

1. 污染严重 (b)
2. 招聘信息多，工作机会多(a)
3. 令人羡慕的高工资 (a)
4. 高消费 (b)
5. 因为加班没时间陪父母 (b)
6. 到处都有好玩儿好吃的地方 (a)
7. 因为房租上涨而经常搬家 (b)
8. 生活节奏太快 (b)
9. 感觉自己的人生很充实 (a)

第三组词语：和手有关系的动作 (a) 和手没有关系的动作 (b)

1. 把蜡烛点着了 (a)
2. 把火吹灭了 (b)
3. 给父母丢脸 (b)
4. 和老公闹离婚 (b)
5. 把照片挂在墙上 (a)
6. 不肯在一线城市蜗居 (b)
7. 卷了一根烟 (a)
8. 把杯子摔坏了 (a)
9. 心里美滋滋的 (b)
10. 管狗叫“孩子” (b)

三、根据录音把句子补充完整： [021]

3. Compléter les phrases en écoutant l'enregistrement.

1. 谁不想有一套属于自己的房子，可是这个梦想越来越难实现了。
2. 去年十二月，北京房子的平均价格 (jiàgé, prix) 几乎是平均收入的 13.3 倍。
3. 一线城市的新商品房我是买不起的，无论我怎么努力也挣不来那么多钱。
4. 既然在一线城市生活费用 (dépenses) 很高，那么为什么还有那么多人选择在那里蜗居？
5. 刚谈恋爱的那段日子，心里总是感觉美滋滋的，成天想着和女朋友见面、逛街、看电影儿……根本没有心思学习。
6. 有人说贷了款以后就是在给银行打工，生活很不自由。

7. 姐姐虽然不在一线城市生活，可是她工作稳定、还有了属于自己的房子，日子过得很让人羡慕。
8. 巴黎的商品房也很贵，一般老百姓是买不起的，所以选择租房的人很多。
9. 一两张账单我还可以想办法应付应付，可是你让我一下子交这么多账单，那我实在是承受不了。
10. 究竟如何还这笔巨大的贷款是让他们全家人天天头疼的问题。

听力课堂练习A Exercices de compréhension orale pendant la classe A

一、你将听到五组句子，请找出各组句子中重复出现的词语： [022]

1. Écouter les cinq paires de phrases, trouver l'élément répété dans chacune d'elles.

1. a. 房价不断上涨，蚁族们只好蜗居。
b. 一线城市的商品房价格又上涨了。
2. a. 每天都收到这么多账单，我实在没心思去逛街了。
b. 发工资后的第一件事当然是付账单了，唉，我压力大着呢！
3. a. 当房奴虽然辛苦，可是总算有了属于自己的小窝，辛苦还是值得的。
b. 最近这家商店的很多东西在打折呢，值得去看看。
4. a. 你向银行贷了这么多钱，究竟什么时候才能还完啊？
b. 这件事很重要，涉及的人也比较多，必须查查究竟是谁的问题。
5. a. 第一次领工资，心里有一种说不出的感觉。
b. 他的房间在地下室，走进去以后感觉很不好。

二、听录音，判断两个句子的意思是否相符： [023]

2. Écouter l'enregistrement et déterminer si le sens des deux phrases de chaque paire correspond.

1. a 能有一套属于自己的房子是每个中国老百姓心中的梦想。
b 每个中国人都希望能有一套属于自己的房子。
2. a 为了这套房子，我好不容易弄来了首付三十五万，剩下的就靠贷款了。
b 这套房子不到四十万，可是我还得贷款。
3. a 买了房不只是买了房，你还得买保险，付各种账单！
b 买了房以后你还会有很大的压力。
4. a 虽然很辛苦，但是一想到我将有自己的房子，还是觉得非常值得的！
b 辛苦一点儿也值得了，至少有了一个自己的窝嘛。
5. a 我们通过贷款的方式买房子，然后每个月用自己收入的 50% 或者更高来还贷。
b 如果我们和银行借钱买房子，以后就要每个月从工资中拿出一半儿或者更多的钱还给银行。

(答案) 意思相符 (a) 意思不相符 (b)

1. (a)
2. (b)
3. (a)
4. (a)
5. (a)

三、判断说话人的意思： [024]

3. Déterminer le point de vue des locuteurs.

支持他当房奴 (a) 不支持他当房奴 (b)

1. 现在不一样了，人们对房子的观念都变了，农村的房子再大都不算房子，而城市里的房子再小也算有房。(a)
2. 孩子，我们愿意拿出三十万帮你把首付付了。(a)
3. 现在房价是最高时候，以后会降的，先别太急。(b)

4. 一个很大的问题就是，这个社会认为，谁有房，谁就成功；你没有房，你就没出息。(a)
5. 现在社会上独生子女很多，再过 10 年，算一算：自己父母一套房，老婆父母一套房，夫妻双方还有一套。等再过 10 年，双方父母都不在了，这样一家就有三套房。再过 10 年，父母还会为孩子再买房吗？到时候房子还会永远上涨吗？大家有房子住了，买房子的人少了，房价就不会涨了。所以房子是不会永远上涨的。现在花那么多钱，太不值得。(b)
6. 听说有人当上了房奴后，不旅游、不逛街、不去饭馆儿吃饭、只买便宜的菜、还有人几个月吃不上肉，天天吃土豆，你看他们的房子是有了，可是没有睡过一个好觉。(b)
7. 说买房稳定，那我问你，你买房还贷，每个月还钱后你工资剩多少？你把所有的钱都交了首付，等你有急事用钱的时候怎么办？(b)
8. 新的商品房买不起就买二手的，再说了，有了房子你结婚找女朋友也容易得多了。(a)

听力课后练习A Exercices de compréhension orale après la classe A

一、下面是当房奴的好处或遇到的问题，请记下每个句子的要点：[025]

1. Noter le sens principal de chaque phrase portant sur les avantages et les inconvénients d'avoir un crédit immobilier.

1. 自从我住进新房后，天天为应付账单儿而睡不好觉，差点儿病倒了。
2. 还贷压力是很大，可是总比每个月给别人几千块房租好，因为最后你有了自己的家。
3. 现在不当房奴，以后房价涨得更高，你想当也当不上了。
4. 很多人羡慕我成功地加入了房奴一族，其实他们不知道我成了房奴后生活质量大大下降，比租房时的日子苦多了。
5. 房奴再累、再苦，也比蚁族好，因为梦想终于实现了。
6. 我好不容易东借西借加入了房奴这个群体，后来才发现，装修、家具、账单儿、保险……样样儿需要钱，我实在承受不起了。
7. 其实我的工资还不错，可是当了房奴后，每个月一发工资一半儿就因为还贷不见了，剩下那点儿钱根本不够我和朋友出去吃饭唱歌，我真不知道值不值得当房奴。
8. 当了房奴后，还贷让我学会了不乱花钱了，这倒也是件好事儿。
9. 我是五年前买的这个房子，要还贷 20 年，现在这房子已经涨了 10 万，而且还会涨，我要是早买就好了，会涨得更多。
10. 终于可以让朋友到家里来玩儿了，现在我觉得自己很有面子，不像以前了。

二、听录音，回答问题：[026]

2. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

房奴

古话说得好：“安居乐业”。有一套属于自己的房子是每个人心中的梦想。无数人为了这个梦想努力着，付出了很多辛苦。从一开始的社会福利分房，到后来几千块钱一平米的商品房，再到后来一线城市一、两万一平米的商品房……不断上涨的房价使中国老百姓买房的梦想越来越难实现。最近几年，几个和住房问题有关的新词也跟着出现了：如“房奴、蜗居、蚁族、鼠族”等等。其中，“房奴”一词涉及的社会群体人数最多。那么究竟什么是“房奴”呢？房奴是指一些人通过银行贷款的方式买房子，然后在 20 到 30 年之间，每个月用自己收入的 50% 甚至更高的比例还贷款，也就是说，每个月要把工资的一半儿或者更高交给银行。很多家庭因为还贷而造成长期生活在巨大的压力下，生活质量下降。

听力课堂练习B Exercices de compréhension orale pendant la classe B

一、听录音，回答问题：[027]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

王居南：你看看你，房子都有了，毕业就能结婚了，几件人生大事儿都快解决了，多令人羡慕呀！

余福：有什么可羡慕的呀。说老实话，我压力大着呢。这房子八十多万，可不是小数。我好不容易弄来了三十几万交了首付，剩下的就只有靠贷款。

王居南：现在不是都这样儿吗？你能弄来首付就已经很不错了，剩下的慢慢儿还呗。
余福：你说得倒是容易，你以为交了首付就行了啊？房子是有了，可是不装修也不能住啊。装修谁肯给你贷款啊！
王居南：那你怎么弄来的钱呀？
余福：借呗。我东借西借弄来了装修的几万块，可是装修完了，又发现里面啥也没有，你还得买家具，各种花销都来了，我可是再也借不来钱了。
王居南：那你的房子现在什么家具都没有啊？
余福：可不是嘛，家里乱七八糟的。我还住地上呢！

二、听录音，回答问题：[028]

2. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

旁白 (narrateur)：王东的房间只有 15 平米，在暗暗的房间里密密麻麻地摆着几个家具和一张床。墙上挂着他和父母的照片。今天是一个特别的日子，今天是他 29 岁的生日。桌子上摆着一个生日蛋糕，蛋糕上面插着 29 根蜡烛，可是只有他一个人。他先卷了一根烟，使劲儿地抽了一口，然后一下子把蜡烛都吹灭了。虽然今天是他的生日，可是他好像不是特别高兴，为什么呢？听听他对记者说的话吧。

王东：在北京漂着也好多年了，可是没有一个自己的家。房价实在是让人承受不了。即使我把工资都存到银行，不吃不喝 20 年，也买不起一套 40 平的房子。租房呢，房租又不停地涨，三年里我都搬了六次家了，再涨我可能就得住地下室了。北京好倒是好，大公司多，工作机会也不少，可是我挣的钱都交房租了，自己每天这么努力工作究竟是为了啥？我现在快三十的人了，连女朋友都没有，好几年过春节都没回家看父母了，这样漂下去到底值不值？一想到这些，我心里就有一种说不出的感觉。

听力课后练习 B Exercices de compréhension orale après la classe B

一、听录音，回答问题：[029]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

还记得刚住进新房的那段时间，我们每天心里都美滋滋的。可是没美多少天，就发现原来当房奴实在是太苦了！举个例子吧，我每次刚一发工资，几乎一半儿就不见了，都还房贷去了！以前跟老公在一起租房的时候，活得多好呀！今天出去逛个街，明天出去跟朋友聚个会、吃个饭，反正房租也不是很高，所以能剩下一点儿钱让我们吃喝玩乐。可是现在倒好，买了房不只是买了房，买了房还要买保险，还要付各种账单儿！成天看着这些账单儿，我们哪里还有心思出去吃喝玩乐呀！每天都想着怎么应付账单儿去了！不过呢，虽然很辛苦，但是一想到几十年后，我们将有自己的房子，倒还是觉得非常值得、非常充实的！所以辛苦一点儿也值得了，至少自己有了一个固定的家嘛。

读写部分 • B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte A

一、给汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.

尤(yóu)尤其	优(yōu)优秀	舍(shě)舍不得	舒(shū)舒服
即(jí)即使	既(jì)既然	告(gào)告诉	造(zào)人造
竞(jìng)竞争	竟(jìng)竟然	且(qiě)而且	阻(zǔ)阻碍
直(zhí)一直	值(zhí)值得	虽(suī)虽然	强(qiáng)强大
钱(qián)价钱	线(xiàn)直线	勇(yǒng)勇气	通(tōng)通过

二、根据拼音写汉字并翻译词组：

2. Compléter les mots ci-dessous avec les caractères correspondant au pinyin, puis les traduire.

固定 dīng fixe	jiān 坚固 solide	降雨 yǔ pleuvoir	降低 dī baisser
--------------	----------------	----------------	---------------

jì 记录 noter 录音 yīn enregistrer du son 吸引 yǐn attirer hū 呼吸 respirer
yǒng 勇气 qì courage yǒng 勇敢 gǎn courageux yú 俗话 huà proverbe xí 习俗 us et coutumes

三、给下面的词及其相应的释义连线：

3. Relier les mots à leurs significations.

1. 称为 - e. 叫做
2. 数日 - d. 很多天
3. 不足 - g. 不够；做得不好的地方
4. 固定 - c. 不变的
5. 老百姓 - h. 普通人
6. 几乎 - a. 差不多；差点儿
7. 究竟 - b. 到底
8. 说走就走 - f. 马上离开

四、选词填空：

4. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 激烈 2. 优秀 3. 值得 4. 努力 5. 固定 6. 充实
1. 拥有 2. 适应 3. 造成 4. 下降 5. 吸引 6. 属于 7. 实现
1. 说买就买 2. 说走就走 3. 说干就干 4. 说什么就是什么

五、近义词辨析：

5. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. B 习惯 A 适应
2. B 固定 A 稳定
3. A 经验 B 经历 B 经历 A 经验
4. A 按照 B 根据
5. B 热烈 A 激烈

六、根据提供的语境，用“究竟”提问：

6. Utiliser “究竟” pour former une question en utilisant le mot donné.

1. 究竟是谁拿走了小王的笔记本电脑？
2. 他究竟搬到哪儿去了？
3. 这个词究竟是什么意思？
4. 王冬究竟有过几个女朋友？
5. 我不知道究竟应该怎么解决这个问题。
6. 他俩谈了五年恋爱，究竟什么时候结婚？

七、用“令”完成句子：

7. Compléter les phrases avec “令”.

1. 终于跟一家大公司签了工作合同，令他非常高兴。
2. 老王的儿子考上了北京大学，令全家人骄傲。
3. 30多岁的女儿还没有找到男朋友，令父母非常着急。
4. 越来越多的青少年开始吸烟，令人不安。
5. 一线城市的房价不断上涨，令年轻人的压力越来越大。

八、用“不但不/没……，反而……”完成句子：

8. Compléter les phrases avec “不但不/没……，反而……”.

1. 风不但不没停，反而更大了。
2. 半夜他不但不睡觉，反而开始学习。
3. 旅行带太多行李的话，不但不方便，反而很麻烦。

4. 十年过去了，他不但没有变老，反而变得更年轻了。

九、用“即使……，也……”完成句子：

9. Compléter les phrases avec “即使……，也……”。

1. 即使大家不同意我的观点，我也要说出来。
2. 即使春天已经到来，天气还是很冷。
3. 即使你已经会做了，也应该常常练习。
4. 即使没有得到这个工作，也不要太失望。

• Exercices écrits texte B

一、解释下面的词语：

1. Expliquer les mots et groupes de mots suivants.

1. 一线城市：最能代表一个国家经济、政治、文化发展的大城市，比如在中国是“北上广”。
2. 逃离北上广：因为压力太大，选择离开北京、上海、广州。
3. 流动人口：不在一个地区常住、从一个地方到另一个地方居住的人们。
4. 安居乐业：安定地生活，愉快地工作，人民生活很安稳美好。
5. 出人头地：超过一般人，比一般的人好。
6. 人情：人与人之间的关系和感情。

二、用简体字写出下面的句子：

2. Récrire les phrases suivantes en caractères simplifiés.

1. 新闻报道称，中国企业去年在欧洲的投资为前一年的三倍。
2. 对于符合条件的人，我们将择优录用，签工作合同。
3. 我们想拥有属于两个人的空间，所以暂时不考虑要小孩儿。
4. 大学毕业已经十几年了，事业没有发展，觉得很失败，但还是舍不得离开这儿。

三、根据课文内容判断正误：

3. Vrai ou faux ?

1. Vrai 2. Faux 3. Vrai 4. Faux 5. Vrai

四、给下面的句子排序：

4. Mettre les phrases dans l'ordre.

1. B. A. C.
2. B. C. A.

Leçon 3 – L'éducation

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力课前练习 Exercices de compréhension orale avant la classe

一、听录音，先记下十个词语，再听十个解释，并找出对应项： [035]

1. Écouter l'enregistrement, noter les dix mots entendus, puis écouter les dix définitions et noter le numéro de la définition en face du mot auquel elle correspond.

下面你将听到十个词语：

1. 适者生存
2. 成就
3. 一言不发
4. 不惜一切
5. 死记硬背
6. 勉强

7. 费劲儿
8. 超过
9. 落后
10. 劝

下面你将听到十个解释：

1. 不说一句话 (3)
2. 比别人更快、更好，在别人前面 (8)
3. 被别人超过，在别人后边 (9)
4. 为了做成功一件事而做很大牺牲 (4)
5. 只是背课本，可是不理解意思 (5)
6. 很吃力、不愿意、不高兴地做某 (mǒu, un certain) 事 (6)
7. 能适应不同的环境，在激烈的竞争中保持不被淘汰 (1)
8. 通过长时间努力得到的好结果 (2)
9. 通过谈话让别人改变主意 (10)
10. 花很大力气或精力，不容易 (7)

二、把听到的词语分成两类： [036]

2. Diviser les mots entendus en deux catégories.

第一组词语：不高兴、抱怨 (a) 高兴、满意 (b)

1. 笑死我了 (b)
2. 气死我了 (a)
3. 热死我了 (a)
4. 烦死我了 (a)
5. 又偷懒儿了 (a)
6. 睡得可香了 (b)
7. 一点儿也不费劲儿 (b)
8. 本事可大了，特别有出息 (b)
9. 干什么都这么费劲 (a)
10. 耽误了这么多时间 (a)

第二组词语：望子成龙的家长 (a) 不愿上补习班的孩子 (b)

1. 不能偷懒儿 (a)
2. 以后就能理解我了 (a)
3. 我真不想去，别逼我了 (b)
4. 还想再睡一会儿 (b)
5. 你要跟老师好好儿学 (a)
6. 你知道我花了多少钱吗 (a)
7. 你不羡慕人家吗 (a)
8. 你们别让我去了 (b)
9. 你可真不懂事啊 (a)
10. 还得多努力呀 (a)

三、根据录音把句子补充完整： [037]

3. Compléter les phrases en écoutant l'enregistrement.

1. 俗话说“望子成龙”，哪个家长不希望自己的孩子有出息、有本事？
2. 那个年代的孩子虽然经济条件没有现在好，可是个个有一个快乐的童年，不像现在的孩子压力那么大。

3. 对中国父母来说，为子女在学业上、事业上取得成就而创造好的条件是一个全家努力的目标。
4. 早上七点，丹丹睡得正香，突然闹钟响了，她翻了翻身，把头缩进了被窝儿，又睡了过去。
5. 他们俩又饿又累，一进家门就赶快到厨房找吃的，好不容易找到了两个昨天剩的包子，俩人一人一个，一口吞了下去。
6. 妈妈看见芳芳还在给同学打电话，马上皱起了眉头，说：“芳芳，都上初一了，哪儿还有这么多时间和别人闲聊呀！”
7. 放假了，你要好好儿利用假期的时间补补课，我明天就给你报个班儿去。
8. 不要总是抱怨孩子不爱学习，应该尽量按孩子自己的兴趣和爱好选择学习的内容，给他们一个自由发展的空间。
9. 这年代，适者生存，谁偷懒儿不好好学习以后就要被淘汰。
10. 这次考试，我没能保持住全班第一名，妈妈虽然没说什么，但是我知道她一定很担心，怕我学习成绩下降。

听力课堂练习A Exercices de compréhension orale pendant la classe A

一、你将听到五组句子，请找出各组句子中重复出现的词语：[038]

1. Écouter les cinq paires de phrases, trouver l'élément répété dans chacune d'elles.

1. a 我小时候学什么都特别费劲，参加补习班也没用。
b 费了半天劲我也没想出一个好的办法。
2. a 数学班的报名人数比小提琴班还多。
b 为了能够给孩子报名学外语，他早上六点就到文化宫排队了。
3. a 这些年北京的房价保持在两三万一平米的水平。
b 妈妈说如果美美能够保持住英语全班前三名，她就带她去美国旅游。
4. a 社会竞争非常激烈，你不付出努力就会落后，就会被淘汰。
b 这个地区的经济十分落后，人们常常抱怨生活质量太差。
5. a 他这几天总是皱着眉头，好像有不开心的事儿。
b 王秘书皱着眉头对经理说：“经理，我头很疼，能不能先回家？”

二、听录音，判断两个句子的意思是否相符：[039]

2. Écouter l'enregistrement et déterminer si le sens des deux phrases de chaque paire correspond.

1. a 社会竞争很激烈，你不努力就要被淘汰。
b 必须要好好努力，要不然就会被别人淘汰。
2. a 很多家长都望子成龙。
b 很多父母都希望自己的孩子在学业和事业上取得成就。
3. a 刘奶奶很怕孩子玩儿电脑耽误学习。
b 刘奶奶很怕孩子只玩儿电脑不好好儿学习。
4. a 妈妈掀开了被子，看见儿子睡得正香，一动也不动。
b 儿子翻了翻身，打了个哈欠，把头缩进了被窝，又睡了过去。
5. a 不让孩子小时候多学习，我怕孩子长大以后什么本事都没有他会跟我抱怨。
b 现在让他多学点儿本事，以后长大了他就不会是个爱抱怨的人。

(答案) 意思相符 (a) 意思不相符 (b)

1. (a)
2. (a)
3. (a)
4. (b)
5. (b)

三、判断说话人的意思：[040]

3. Déterminer le point de vue des locuteurs.

支持去补习班、特长班 (a) 不支持去补习班、特长班 (b)

1. 现在的孩子压力多大呀，你看看那些特长班、补习班里的小孩儿有几个是开开心心、快快乐乐的？(b)
2. 现在不学以后想学就晚了！你家又不是没有这个条件，千万别耽误了孩子呀！(a)
3. 你看看人家小刘的儿子，五岁开始学小提琴，现在九岁半，出国表演好几回了，小刘让儿子学琴就对了。(a)
4. 我也是不想让咱家孩子那么累，本来课就够多了，可是没有办法呀，他同学全报班儿了，你也好好儿想想吧。(a)
5. 现在不赶快学，开学后看见别的孩子都学会了，就你还不会，那时候孩子和大人就会着急了。(a)
6. 上数学班每天要家长接送，而且学费很贵，1500呢，你儿子数学不差，我看上这个班儿不值。(b)
7. 现在这个社会就是这样，谁不学谁就被淘汰，适者生存嘛，咱当家长的就应该不惜一切给孩子创造好的环境和学习条件。(a)
8. 不能不管孩子是否有兴趣学，你儿子如果不想学，就不要成天逼他嘛。再说了，谁能保证上补习班就一定能出息？(b)
9. 我小时候也是不爱上什么特长班，总偷懒儿，也总跟我爸抱怨。现在想想，那时候学就对了，你什么都懂点儿，到哪儿去自信心也强啊，所以我还真得感谢我爸。(a)
10. 孩子作业这么多，做都做不完，你还让他参加什么外面的特长班，你不可怜儿子啊？(b)

听力课后练习A Exercices de compréhension orale après la classe A

一、听录音，回答问题：[041]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

望子成龙——第一部分

旁白：“望子成龙”是指父母希望自己的子女在学业上和事业上有成就。为了孩子，家长们不惜一切为孩子提供好的教育环境和学习条件。

(叮铃……)

旁白：放假后的第一个星期六早上，大龙的妈妈早早地起来了。她先洗了把脸，然后到厨房把昨晚准备好的大米粥和包子放在锅里热。过了一会儿，大龙的爸爸也起来了，进到了厨房，一边打着哈欠，一边说——

爸爸：(打哈欠的声音)今天先学什么？

旁白：大龙的妈妈回答说——

妈妈：数学，就在文化宫旁边儿，然后直接上外语课，在同一个地方。

爸爸：那小提琴班呢？下午吗？

妈妈：对，你上午，我下午，这样我在家把饭做好，你们俩回来有饭吃。

爸爸：嗯，行！

旁白：大龙的妈妈看了看表。

妈妈：哟，七点了，得叫他起来了。

旁白：妈妈轻手轻脚地来到了大龙的房间，大龙在被窝儿里睡得正香。妈妈轻轻地叫了大龙一声。

妈妈：大龙，起来，时间到了。

旁白：大龙翻了翻身，又睡了过去，妈妈推了推大龙。

妈妈：别睡了，再睡就迟到了，还得去补习班呢！

旁白：大龙皱了皱眉头，眼睛勉强地睁开了。

大龙：妈，我想睡觉，好不容易放假了，让我再睡一会儿。

妈妈：不行，你快给我起来，第一天就迟到，太不认真了！

旁白：妈妈一下子把大龙的被子掀开了。大龙没有办法，只好乖乖地跟着妈妈来到厨房。

旁白：在饭桌上，妈妈一边给大龙夹包子，一边说——

妈妈：大龙呀，你可要好好利用放假的时间把数学和外语补上去，你知道吗，我费了好大的劲儿才给你报上名，好多孩子想进都没进去。

旁白：大龙只是吃着饭，一言不发。爸爸看见大龙不高兴，就劝他说——

爸爸：我们知道你辛苦，觉得自己可怜，放假了还要学习，可是我们也是为了你呀，你长大了就能理解我们了。

听力课堂练习B Exercices de compréhension orale pendant la classe B

一、听录音并判断句子的正误：[042]

1. Vrai ou faux ?

正确(a) 错误(b) 文中没有提到(c)

请先听五个句子

1. 大龙的学习很差，所以他的父母很担心。(b)
2. 老周的孩子也参加过补习班儿。(c)
3. 大龙的妈妈认为必须努力学习才不会被社会淘汰。(a)
4. 老周最后也能理解大龙妈妈的做法。(a)
5. 大龙的妈妈其实也是没有办法。(a)

二、请再听一遍录音，然后回答问题：[043]

2. Écouter à nouveau l'enregistrement et répondre aux questions.

望子成龙——第二部分

旁白：星期一，大龙的妈妈去上班，在办公室和同事老周闲聊——

大龙妈妈：这个周末累死我了，星期六孩子补习班儿开课，下午又送他学小提琴。星期天又陪他/

老周：你还让孩子上补习班呀！他那么好学，而且学习成绩又那么好！

大龙妈妈：现在是不差，可是别人都补你不补，人家就超过你了，你就落后了，我是想让他保持住水平。

老周：现在的孩子可比以前累多了，我们小的时候也没参加过什么补习班儿、特长班儿，不是也都过来了吗？

大龙妈妈：现在什么时代了，社会竞争多激烈呀。你看看他们初二的孩子做的数学题，比我们那时候儿难多了，不补不学就意味着将来要被淘汰，我敢让他偷懒儿吗？

老周：你说的也是，唉，没有办法，现在的孩子累，家长更累呀！

三、听录音，回答问题：[044, 045]

3. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

记者：那你作为家长，你认为把孩子送到补习班学习或者是特长班学习，你能不能理解或者说你是不是支持？

第一位妈妈：我肯定理解。

记者：为什么理解？

第一位妈妈：就是在中国这个情况下，你如果不送他去，他在班上就跟不上那个学习的课程(kèchéng, cours), 到后来(=最后)还是你家长在家里得辅导(fūdǎo, aider dans les études)他，对不对？不送不行。

记者：不送不行。就是没有办法。

第一位妈妈：是没有办法，被迫的，被迫的。

你好，我想问一下你家的孩子几岁了今年？

第二位妈妈：今年八周岁。

记者：他上小学二年级对吧？

第二位妈妈：小学三年级。

记者：三年级，开学上小学三年级？

第二位妈妈：开学上四年级。

记者：开学上四年级？

第二位妈妈：对。

记者：那他今年有没有/暑假有没有参加什么辅导班 (classe de soutien) 啊、托管班 (tuōguǎnbān, classe périscolaire) 啊、特长班啊 (classe d'activités)、兴趣班啊？

第二位妈妈：没有，一个都没参加。

记者：一个都没参加吗？

第二位妈妈：对。

记者：为什么呢？

第二位妈妈：就是希望他假期能度过一个愉快的假期，好好放松 (fàngsōng, se relaxer) 放松。

记者：那他以前参加过吗？

第二位妈妈：以前也没有。

记者：那好像现在像你这样的家长不多，是吧？

第二位妈妈：啊，是，我这边儿不太提倡 (tíchàng, préconiser) 那个补课。

记者：为什么不提倡为什么不愿意让他参加这些班？这样的话让他学习好像是更有竞争力一点，不像其他的家长那样想？

第二位妈妈：其实就是孩子的学习我比较提倡是自学，就是培养 (péiyǎng, former) 他自己去/那个就是认真去学，自己有一个安排。如果说是那种补课属于填鸭式 (tiányāshì, gavage) 的那种学习的话就会对孩子可以造成/对他造成一种压力。无形 (invisible) 的压力会让他产生厌学 (yàn xué, détester l'école) 的情绪 (qíngxù, sentiment)。我觉得不太适合他将来的那种成长 (chéngzhǎng, développement)。

听力课后练习B Exercices de compréhension orale après la classe B

一、判断说话人的意思：[046]

1. Déterminer le point de vue des locuteurs.

支持去补习班、特长班 (a) 不支持去补习班、特长班 (b)

1. 我不喜欢中国人的这种教育方式，除了学习，就是上特长班学这学那，我觉得只要孩子们努力了就可以了，不用非得上什么好的大学，会好几门外语。我只是个初中毕业，根本没上过什么补习班，我过得比同班同学都要好，我什么都有，有儿有女还有好几套房子。(b)
2. 我的小孩儿4岁了，没有参加任何特长班，想怎么玩儿就怎么玩儿，周末还常常到乡下捉 (zhuō, attraper) 鱼。现在看别的孩子都学这学那，忽然就觉得自己是不是太落后了？以后孩子会不会抱怨说我们没有好好儿培养 (péiyǎng, former) 她，给她创造 (chuàngzào, créer) 条件？我觉得不能再让她这样下去了。(a)
3. 我同事的孩子就是这样，小时候啥都没让孩子学，孩子开开心心地过了一个童年 (enfance)，高中后发现同班同学都多才多艺 (talentueux)，又会小提琴又会画画儿，就自己啥 (什么) 也不会，什么活动都轮 (lún, être le tour de) 不到她，我同事说孩子都跟她抱怨了，说都是大人的错儿。(a)
4. 父母不要逼孩子去学一些他不喜欢的东西，孩子好不容易有周末两天假也想好好儿玩儿玩儿放松放松 (fàngsōng, se relaxer)，别让他们那么小就承受压力，童年就是应该好好地玩儿。(b)

读写部分• B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte A

一、给汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.
趁(chèn)趁机 超(chāo)超过 输(shū)运输 偷(tōu)小偷

逼(bī)逼孩子 福(fú)福气 器(qì)机器 哭(kū)大哭
顺(shùn)顺利 顶(dǐng)山顶 尺(chǐ)尺子 尽(jìn)尽力
怜(lián)可怜 冷(lěng)冷气 减(jiǎn)减少 喊(hǎn)喊叫
其(qí)其中 基(jī)基本 投(tóu)投资 没(méi)没有

二、根据拼音写汉字并翻译词组：

2. Compléter les mots ci-dessous avec les caractères correspondant au pinyin, puis les traduire.

基础 chǔ base 基本 běn fondamental qīng 清晨 aube zǎo 早晨 matin
懒觉 jiào grasse matinée tōu 偷懒 faire le paresseux 享受 shòu jouir de fēn 分享 partager
补习 xí prendre des cours supplémentaires xiū 修补 réparer 落后 hòu arriéré
shī 失落 se sentir perdu

三、给下面的词及相应的释义连线：

3. Relier les mots et leurs significations.

- 一言不发 - c. 不说一句话
- 本地 - e. 不是外地
- 反感 - a. 不满或反对
- 正确 - b. 对
- 说服 - i. 用一些理由使别人同意
- 乖 - d. 听话
- 本事 - f. 能力
- 费劲 - g. 花很大的力气或精力
- 勉强 - h. 让人做他不愿意做的事

四、选词填空：

4. Compléter les phrases avec le mot approprié.

- 1.严格 2.落后 3.良好 4.基础 5.正确 6.可怜
- 1.分享 2.说服 3.拒绝 4.后悔 5.保持 6.产生 7.请教 8.抱怨 9.减轻

五、近义词辨析：

5. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. B 坚持 A 保持
2. A 增长 C 增强 B 增加
3. A 期望 B 希望 D 愿望 C 盼望

六、选词填空：

6. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 过高、过大、过多、过长、过重
2. 过高、过大、过重、过长

七、用“以……为……”改写句子：

7. Reformuler les phrases avec “以……为……”.

1. 421家庭，常常以孩子为中心。
2. 一些年轻人以当明星为梦想。
3. 南方人以米饭为主食 (aliment de base)，而北方人以面食为主食。
4. 许多外国人很难理解为什么中国人以“国”为“家”。
5. 今天的中国以发展经济为一切的中心。

八、用中文解释下面的词语或句子的意思：

8. Expliquer en chinois les mots et groupes de mots suivants.

1. 民以食为天：老百姓把吃饭当作一件非常重要的事。
2. 现代人以瘦为美：现代人认为瘦就是美。
3. 以退为进：把后退当作前进的方式。
4. 以《爱》为题写文章：用《爱》做题目来写文章。

九、用“在……上”改写句子：

9. Reformuler les phrases avec “在……上” .

1. 这些年来，他在事业上一直不太顺利，在感情上也不怎么样，这让他非常烦恼。
2. 老技术员在工作上一直保持着热情，值得我们年轻人学习。
3. 虽然我在物质上并不丰富，但我可以说，自己在精神上非常充实。
4. 无数家庭在孩子的教育上投入了大部分的时间、金钱。
5. 许多年轻人感觉到自己跟老人在消费观念上、在生活方式上都很不一样。

十、用“无论……，也/都……”完成句子：

10. Compléter les phrases avec “无论……，也/都……” .

1. 无论天气多么不好，他都坚持跑步。
2. 无论家人怎么劝他，他都不听。
3. 无论考试多么简单，都要仔细、认真。
4. 无论多难，也要坚持下去。

• Exercices écrits texte B

一、解释下面的词语：

1. Expliquer les mots et groupes de mots suivants.

1. 减负：减轻学生的学业负担。
2. 琴棋书画：乐器、棋类、书法、画画。一般指的是课外活动。
3. 望子成龙：希望孩子长大后像龙一样有出息。
4. 望女成凤：希望女儿长大后像凤一样有出息。
5. 以分数为中心：把分数当作最重要的事。

二、根据课文内容判断正误：

2. Vrai ou faux ?

1. Faux 2. Vrai 3. Vrai 4. Vrai

三、给下面的句子排序，然后用同样的句式回答问题：

3. Ordonner les phrases, puis répondre aux questions avec les mêmes structures.

1. B. A. C.
2. C. A. B.
3. C. A. B.

Leçon 4 – La consommation

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力课前练习 Exercices de compréhension orale avant la classe

一、听录音，先记下十个词语，再听十个解释，并找出对应项： [052]

1. Écouter l'enregistrement, noter les dix mots entendus, puis écouter les dix définitions et noter le numéro de la définition en face du mot auquel elle correspond.

下面你将听到十个词语：

1. 奢侈
2. 月薪

3. 攒钱
4. 浪费
5. 廉价
6. 打折
7. 评论
8. 吵嘴
9. 节俭
10. 考虑

下面你将听到十个解释：

1. 和别人生气 (8)
2. 仔细地想 (10)
3. 很爱花钱，买的东西都很高档 (1)
4. 谈自己对一件事的看法 (7)
5. 每个月的工资 (2)
6. 把钱存在一起 (3)
7. 过度消费，不节俭 (4)
8. 很便宜，价格很低 (5)
9. 不乱花钱，不奢侈浪费 (9)
10. 把商品原来的价格降下来一些 (6)

二、把听到的词语分成两类： [053]

2. Diviser les mots entendus en deux catégories.

第一组词语：月光族们说的话 (a) 节俭的人说的话 (b)

1. 总爱贷款买东西 (b)
2. 特别节俭 (a)
3. 每个月都攒点儿钱 (a)
4. 把工资全部花光 (b)
5. 变得特别奢侈 (b)
6. 有计划地消费 (a)
7. 超前消费 (b)
8. 过度消费 (b)
9. 合理消费 (a)
10. 经常东借西借地过日子 (b)

第二组词语：月光族们说的话 (a) 节俭的人说的话 (b)

1. 还是喜欢新款 (a)
2. 都什么年代了，这款手机早就淘汰了 (a)
3. 像他们这样对不起自己我看是白活了 (a)
4. 家里不是有一个吗，怎么还买 (b)
5. 攒钱多累啊，那我活得多可怜啊 (a)
6. 攒钱没有必要 (a)
7. 还是买那个处理的吧 (b)
8. 还是高档的好 (a)
9. 能不花还是不花 (b)
10. 去饭店？我可舍不得 (b)

三、根据录音把句子补充完整： [054]

3. Compléter les phrases en écoutant l'enregistrement.

1. 我们应该合理消费，既不超前消费、过度消费、也不能只攒钱，不享受生活。
2. 生活节俭是中华民族的传统美德。
3. 我研究生刚毕业，想马上在北京买一套房子基本上是在做梦。
4. 先生您好，我们店出了新款手机，您喜欢哪一款？我们可以给您打折。
5. 在我们公司工作薪水高、老板人又好，不轻易让我们加班儿，你好好儿考虑考虑吧。
6. 现代人的消费习惯基本上可以分为三种类型。
7. 这件事不是我的错，他们这样批评 (pīpíng) 我，我感到很委屈。
8. 他总说什么给我们涨工资、什么给我们多放几天假，都是骗 (piàn, tromper) 人的。
9. 我妈一辈子省吃俭用的，没穿过一件儿高档衣服。
10. 他购物时总以廉价为第一标准 (biāozhǔn, critère)，不考虑牌子和款式。

听力课堂练习A Exercices de compréhension orale pendant la classe A

一、你将听到五组句子，请找出各组句子中重复出现的词语：[055]

1. Écouter les cinq paires de phrases, trouver l'élément répété dans chacune d'elles.

1. a 小城市的房价虽然和一线城市比有一定的差距，但是也不便宜。
b 这两个人的消费习惯差距很大，一个是恨不得一分钱掰成两半儿花，另一个是花钱如流水。
2. a 月光族们很会享受生活，绝不委屈自己。
b 为了给儿子买房子，她十分节俭，绝不轻易花钱。
3. a 我们有必要谈一下薪水的问题，你看你什么时候有时间？
b 像小月那样成天省吃俭用的根本没有必要。该花的时候就得花。
4. a 我和我妈长得很像，但是性格上正相反。
b 他给儿子报补习班本来是希望他能把成绩提高上来，结果正相反，这次考试儿子的学习成绩都下降了。
5. a 这款车虽然价格高一些，但是你买了以后没有后顾之忧，质量有保证。
b 为了解决养老看病等后顾之忧，大多数中国人都攒钱。

二、听录音，判断两个句子的意思是否相符：[056]

2. Écouter l'enregistrement et déterminer si le sens des deux phrases de chaque paire correspond.

1. a 现在多攒一些钱，将来就不会有太多的后顾之忧。
b 现在不把钱存起来，以后有需要的时候就会觉得问题很多。
2. a 我们消费要有一个度，既不能过度节俭，也不能过度消费。
b 既不能当守财奴，也不能当败家子儿。
3. a 他们两个都是典型的月光族，很有共同语言。
b 他们两个都很节俭，绝不轻易花钱。
4. a 我妈嫌我买的东西贵，所以在我家基本上都是她去购物。
b 我妈不太愿意让我去买东西，因为她觉得我太爱买处理品。
5. a 这孩子经常和父母争吵，真是不懂事儿啊！
b 这孩子太小了，听不懂父母说的话。

(答案) 意思相符 (a) 意思不相符 (b)

1. (a)
2. (a)
3. (b)
4. (b)
5. (b)

三、判断说话人的意思：[057]

3. Déterminer le point de vue des locuteurs.

支持他们去旅游 (a) 不支持他们去旅游 (b)

1. 人活一辈子不容易, 趁能走能动的时候儿还是多去看看好啊! (a)
2. 你家房贷还没还完呢, 你还有心思去玩儿啊, 早点儿还完多好。 (b)
3. 有啥好玩儿的, 外国那几个国家地方都一样, 人长得都一样, 吃的东西也都一样, 人家说话你又听不懂, 花好几万块钱没啥意思。 (b)
4. 还考虑什么呀! 现在条件好了, 也该享受享受了! (a)
5. 我们公司去欧洲的旅游团都在打折呢, 七日游都打九折。 (a)
6. 出去就得花钱, 你们又出国, 还不得好几万! 再买点儿东西, 一家三口十万都有了, 要是我我可舍不得。 (b)
7. 现在家家都能吃饱穿暖了, 时不时奢侈一下也没啥不好的, 又不是天天出国旅游。 (a)
8. 盼财, 不是我说你, 孩子明年高考, 你当家长的不好好儿陪陪孩子学习, 倒是成天想着怎么玩儿怎么乐, 你这样他能学好习吗? (b)

听力课后练习A Exercices de compréhension orale après la classe A

一、听录音, 回答问题: [058]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

中国人的消费方式

有人说中国人的消费方式可以分为三种类型: 第一种是过度节俭型, 老人基本上都属于这种类型。这类人觉得应该尽可能地把钱攒起来, 即使自己有一定的经济能力, 也绝不轻易花钱。他们喜欢买打折品、处理品, 一切以经济、廉价为第一条件。

第二种是普通消费型, 这一类型的人会为解决后顾之忧而攒钱, 但是不会为攒钱而委屈自己。他们有一定的消费原则, 在保证能吃饱穿暖的情况下他们会不断改善自己的生活条件。

第三种是奢侈消费型, 这一类型的群体主要是年轻人。他们只在乎享受现在, 不愿意考虑以后会出现的经济问题。这类人群喜欢购物、买名牌儿、买奢侈品, 他们很少攒钱。

听力课堂练习B Exercices de compréhension orale pendant la classe B

一、听录音并判断句子的正误: [059]

1. Vrai ou faux ?

正确(a) 错误(b) 文中没有提到 (c)

请先听五个句子

1. 姐姐月薪不高, 所以十分节俭, 什么都舍不得买。 (b)
2. 妹妹很会享受生活, 绝不委屈自己。 (a)
3. 姐姐很能理解妹妹, 觉得现在的年轻人都是这样。 (b)
4. 姐姐的孩子结婚了, 可是没有房子。 (b)
5. 我更喜欢妹妹, 不喜欢姐姐。 (c)

二、请再听一遍录音, 然后回答问题: [060]

2. Écouter à nouveau l'enregistrement et répondre aux questions.

守财奴和月光族

我有一个姐姐, 一个妹妹。姐姐今年四十, 妹妹三十。两个人都在办公室工作, 薪水也还可以, 但在花钱方面差距特别大, 没有共同语言。姐姐舍不得花钱, 恨不得一分钱掰成两半儿花, 她总是嫌这贵、嫌那贵, 即使遇见自己喜欢的东西, 也会因为价格太高而放弃。妹妹则正相反, 她属于典型的月光族。不仅喜欢逛街购物, 而且花钱如流水。拿着 4000 块的月薪, 敢买 3500 块的包; 一年换至少四部几千块的新款手机。这样她每个月的工资不仅全部花光, 有时还会超前消费。姐姐说妹妹是个败家子儿, 妹妹说姐姐是个守财奴。两个人根本不能一起出去买东西, 否则一定会吵嘴。

我姐在我面前评论我妹妹时, 会说: “月月她太不懂事了、太浪费了。你看看她买的那些东西, 有一半儿是根本用不着的。什么名牌儿不名牌儿、新款不新款的, 能吃饱穿暖就行呗。唉, 现在的年轻人太不像话了!” 妹妹在我面前评论姐姐时, 则会说: “我姐其实没必要这么

省吧，她总说什么攒钱让孩子上学、什么买套房子将来留给孩子结婚用、什么攒钱将来养老看病……她累不累呀！你看她这么省吃俭用的，连套高档一点儿的衣服都没有。像她这样太对不起自己了，我可受不了。”

三、听录音，回答问题：[061]

3. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

今年春节去饭馆儿吃吧

旁白：春节快到了，一天晚上，小原儿的爸爸下班回家，一进门儿，看见妻子正在打扫客厅。

妻子：回来了？

旁白：妻子问道。

丈夫：回来了。外面真冷。可把我冻坏了。

旁白：丈夫先把帽子摘了下来，挂在了墙上，接着又把大衣脱了下来，挂在了帽子的旁边，然后问道——

丈夫：哎，小原儿回来了吗？

旁白：妻子把桌子摆好，回答说——

妻子：他又加班儿了，不在家吃了，刚来的电话。

丈夫：哦，快过节了，单位都挺忙的。我们单位小年轻儿的也都开始加班儿了。

旁白：丈夫走到妻子身边，在客厅的桌子旁边坐下。

丈夫：哎，我说，今年春节，我们去外面吃吧，找一家高档一点儿的饭馆儿。

旁白：妻子马上变得很不高兴。

妻子：我看还是在家吃吧，又便宜，又干净，外面的东西脏。

丈夫：好一点儿的饭店没事儿。

旁白：丈夫给妻子倒了一杯热水。妻子也坐了下来，接过热水。觉得水太烫，就把杯子搁在了桌子上。

妻子：高档饭店要一千多一桌呢，菜又不一定好吃，我看不值，还是在家吃好。

丈夫：过年了，咱们也享受享受，奢侈一回嘛。

妻子：上个月刚给小原儿拿了 2000 块钱换新款手机，要是还去高档饭馆儿吃饭，这个月我又攒不下钱了。

旁白：丈夫见妻子不愿意去饭馆吃饭，就继续劝妻子。

丈夫：那咱去一家打折的还不行吗？——我知道得节俭，我也知道你攒钱是为了咱家好，可是你看咱们都五十岁的人了，一辈子总是省呀省的，过年一直都是在家里吃。

旁白：妻子装作不高兴的样子，大声说——

妻子：是不是嫌我做菜做得不好了？不爱吃了？

丈夫：我哪儿敢啊，你做得不好那谁还能做得好？我不是怕你挨累嘛！不是想让你少干一点儿活儿嘛！

旁白：妻子笑了一下，马上又严肃起来。

妻子：我不累，不就是做一桌菜吗，有什么累的。

旁白：丈夫看妻子还是不同意，有些失望。

丈夫：老婆，现在什么时代了，别人过年都出去吃，谁还在家自己做饭呀，都会享受生活了。我们单位老王、老马都去饭店，都说/

妻子：好了好了！

旁白：妻子看见丈夫真的不高兴了，赶快改变态度。

妻子：我不和你吵了，那咱们先说好，如果去饭馆儿吃，这个月咱家你干活儿，我可什么都不管了。

丈夫：太好了！

旁白：丈夫兴奋地站了起来。

丈夫：到时候儿把你妈你爸我妈我爸都带上，人多热闹，我现在就上网找饭店去。

听力课后练习B Exercices de compréhension orale après la classe B

一、三个月光族在解释自己不攒钱的原因。请记住每个人谈话的主要意思： [062]

1. Trois personnes qui dépensent tout leur salaire expliquent pourquoi elles ne font pas d'économies. Noter l'idée principale de chacune d'elles.

旁白：小 A，男，25 岁，在北京工作四年，存款不到一万

小 A：生活在北京挺迷茫 (mímáng, perplexe) 的，不知道未来在哪里，也没有想过太多关于以后的事儿，想多存点儿钱吧，可是现在这么点儿钱放银行里没有什么利息 (lìxī, intérêt)，房价增长速度还这么快，钱不值钱。你交完房租，买点儿这买点儿那就没了，想攒也攒不下。

旁白：小 B，女，28 岁，在上海工作五年，存款基本上等于没有

小 B：我是女孩子，攒钱干嘛，吃好喝好保养 (cōnɡshèr) 好，把自己打扮得漂亮点儿，自然将来会有白马王子 (prince charmant) 为我来买单的，我干嘛要那么辛苦存钱呢？我才 28，也不算老吧，找个能挣钱的老公问题就自然解决了。我等嘛！

旁白：小 C，女，27 岁，在深圳一家保险公司做秘书工作

小 C：有人说：“人们需要花钱，花了才是你的，否则就不是你的，而是中国银行的。”我觉得挣钱就是要花的。我每月在化妆品上的花销有两万吧，别的花销也不少，但是我自己也记不住每月买了些什么或花了多少钱。反正看了喜欢就买嘛！

读写部分• B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte A

一、给下面的汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin.

恨(hèn)恨不得 限(xiàn)限制 退(tuì)后退 腿(tuǐ)大腿
距(jù)距离 巨(jù)巨大 嫌(xián)嫌弃 赚(zhuàn)赚钱
捡(jiǎn)捡到 签(qiān)签字 忧(yōu)担忧 优(yōu)优秀

二、根据拼音写汉字并翻译词组：

2. Compléter les mots ci-dessous avec les caractères correspondant au pinyin, puis les traduire.

签 zì 字 signer 签 zhèng 证 visa děng 等待 attendre jiē 接待 recevoir
限 qī 期 (fixer un) délai wú 无限 illimité 否 rèn 认 nier 否 zé 则 sinon
误 jiě 解 mal comprendre, malentendu cuò 错误 erreur 责 rèn 任 responsabilité
负 fù 责 être responsable de

三、用简体字重写下面的句子：

3. Récrire les phrases suivantes en caractères simplifiés.

1. 由于父亲小时候生活困难，所以节俭就成为了一种习惯。
2. 保护孩子是父母的责任，但也不必对孩子的安全过于忧虑。
3. 她叹了口气说：“下次绝不要产生同样的误会了”。

四、给左边的词和右边相应的释义连线：

4. Relier les mots à leurs significations.

1. 薪水 -c. 工资
2. 恨不得 -f. 非常希望
3. 节俭 -a. 舍不得花钱
4. 肯 -i. 愿意
5. 廉价 -g. 便宜
6. 如何 -b. 怎么样
7. 果然 -h. 事实跟想的一样
8. 嫌 -d. 觉得不好

9. 绝不 -e. 一定不
10. 年纪 -k. 岁数
11. 改善 -j. 使……变得更好

五、选词填空：

5. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 典型 2. 合理 3. 过时 4. 轻易 5. 强烈
1. 避开 2. 限制 3. 改善 4. 享受 5. 重视
1. 保护 2. 积累 3. 浪费 4. 误解 5. 追求 6. 节约

六、近义词辨析：

6. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. A 差别 B 差距
2. B 节约 A 节俭 B 节约
3. A 需求 B 需要
4. B 放假 C 度假 A 请假
5. C 激烈 A 强烈 B 热烈
6. B 意义 A 意思

七、用“毕竟”完成句子：

7. Compléter les phrases avec “毕竟”.

1. 别喝那么多酒，毕竟对身体不好。
2. 中国还有一些地区非常落后，毕竟中国是这么大的一个国家。
3. 你的很多想法还不太成熟，毕竟是太年轻了。
4. 我没有参加他的生日晚会，毕竟跟他不太熟。
5. 十月的巴黎，天气已经冷起来了，毕竟是秋天。

八、用“恨不得”完成句子：

8. Compléter les phrases avec “恨不得”.

1. 马上就要放假了，我恨不得现在就到海边度假。
2. 白天没顾得上吃饭，现在饿死了，恨不得马上吃光这一桌子菜。
3. 穿了双太紧的鞋子去上班，脚疼极了恨不得光着脚走路。
4. 那个地方太远了，我恨不得能飞过去。
5. 还有好多工作没有干完，我恨不得长四只手。

九、用“尽管……，但是……”完成句子：

9. Compléter les phrases avec “尽管……，但是……”.

1. 尽管工作量非常大，但是她还是按时完成了。
2. 尽管生活困难，但是父母还是送我去念书。
3. 尽管在学习中遇到了不少困难，但是他从来没有想过要放弃。
4. 尽管他很多次想过要放弃，但是最后还是坚持下来了。

• Exercices écrits texte B

一、用汉语解释下面的词语：

1. Expliquer en chinois les mots et groupes de mots suivants.

1. 谁知盘中餐，粒粒皆辛苦：要珍惜吃的饭，因为每一粒都是农民辛辛苦苦地种的。
2. 由俭入奢易，由奢入俭难：生活习惯从节俭变得奢侈很容易，但是从奢侈变得节俭就很难。
3. 奢侈品：一种超出人们生存与发展需要的消费品，特点是质量好、价格贵、数量不多，又称为非生活必需品。

4. 一次性产品：不能反复使用、使用一次就丢弃的产品。
5. 剩饭剩菜：没有吃完的饭菜。
6. 绿色消费：有利于健康、有利于保护环境的消费方式。
7. 后顾之忧：在前进过程中，担心后方发生问题。

二、给左边的词和右边相应的释义连线：

2. Relier les mots à leurs significations.

1. 简化 -b. 使……更简单
2. 积累 -c. 攒
3. 打个比方 -a. 举个例子
4. 过时 -f. 不再流行
5. 浪费 -d. 不节约
6. 大量 -e. 非常多

三、用指定的词改写下面的句子：

3. Reformuler les phrases avec les mots donnés.

1. 年轻人跟老人在消费观念上的看法有所不同。
2. “留守儿童”的问题值得社会关注。
3. 节俭被中国人视为传统美德。
4. 今天大多数人吃饭、穿衣的需求已经得到了满足。

四、阅读并判断正误：

4. Vrai ou faux ?

1. Faux 2. Vrai 3. Vrai 4. Vrai

五、给下面的句子排序，然后用同样的句式回答问题：

5. Ordonner les phrases, puis répondre aux questions avec les mêmes structures.

1. C. B. A.
2. B. A. C.

Leçon 5 – La santé

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力课前练习 Exercices de compréhension orale avant la classe

一、听录音，先记下十个词语，再听十个解释，并找出对应项： [069]

1. Écouter l'enregistrement, noter les dix mots entendus, puis écouter les dix définitions et noter le numéro de la définition en face du mot auquel elle correspond.

下面你将听到十个词语：

1. 拼命
2. 困
3. 食品
4. 适应
5. 失眠
6. 健忘
7. 夜猫子
8. 闭塞
9. 亚健康
10. 一大半儿

下面你将听到十个解释:

1. 晚上睡觉很晚的人 (7)
2. 尽自己最大的努力去做, 有些过度 (1)
3. 很容易忘记事情 (6)
4. 虽然没有得真正的疾病, 但是也不是十分健康 (9)
5. 习惯某一种状态 (4)
6. 经常不出门, 不与别人交流 (8)
7. 很想睡觉 (2)
8. 50%以上 (10)
9. 经常睡不着觉 (5)
10. 能吃的东西 (3)

二、把听到的词语分成两类: [070]

2. Diviser les mots entendus en deux catégories.

第一组词语: 和食品有关系 (a) 和食品没有关系 (b)

1. 用微波炉加热 (a)
2. 买了台打折彩电 (b)
3. 和邻居经常来往 (b)
4. 一辈子省吃俭用的(a)
5. 打开冰箱 (a)
6. 绝不吃速冻食品 (a)
7. 不新鲜了 (a)
8. 密密麻麻的楼房 (b)
9. 坐出租车 (b)
10. 不能轻易开空调 (b)

第二组词语: 好的生活习惯 (a) 不好的生活习惯 (b)

1. 进行户外活动 (a)
2. 典型的夜猫子 (b)
3. 拼命工作, 拼命赚钱 (b)
4. 多接触大自然 (a)
5. 生活闭塞 (b)
6. 和朋友多来往 (a)
7. 多吃新鲜食品 (a)
8. 生活没有规律 (b)
9. 出门就坐车, 只买高档商品 (b)
10. 十分依赖手机, 恨不得 24 小时开机 (b)

三、根据录音把句子补充完整: [071]

3. Compléter les phrases en écoutant l'enregistrement.

1. 我们单位很多人都有现代生活病, 大家都说自己常常失眠, 抵抗力下降, 身体越来越差。
2. 晨晨快结婚了, 房子已经装修好了, 今天又买了彩电、冰箱、空调和微波炉, 听说是在同一家商店买的, 人家给她打了八折。
3. 八十岁的顾爷爷去了养老院, 这让他的孩子在邻居面前很抬不起头。
4. 高科技产品给我们的生活带来了极大的方便, 也加快 (accélérer) 了我们的生活节奏。
5. 海峰是典型的夜猫子, 天天晚上一、两点钟才睡觉。而且生活没有规律, 从来不到外面活动活动、换换空气。
6. 速冻食品没有什么营养, 还是去市场买新鲜的菜好。那些快餐更要少吃, 对身体没有什么好处。

- 搬进了新房子后,要和邻居多来往,以后有什么事情还能互相帮帮忙。
- 听说美国有一个小村子十分闭塞,那里没有任何网络,人们不能使用手机也不能上网,这样专门用来治疗现代生活病。
- 过度依赖手机和电脑让我们与朋友面对面地交流越来越少了。
- 处于亚健康状态的人虽然没有真正的疾病,但是他们的身体适应能力却开始下降了,如果这种状态不能得到改善,就会让人得病。

听力课堂练习A Exercices de compréhension orale pendant la classe A

一、你将听到五组句子,请找出各组句子中重复出现的词语: [072]

1. Écouter les cinq paires de phrases, trouver l'élément répété dans chacune d'elles.

- a 科技进步改善了人们的生活条件。

b 发展科技是我们取得成功的一个重要保证。
- a 最近她的精神状态不太好,可能是病了。

b 由于生活压力太大,很多人处于一种“亚健康”状态。
- a 过度使用电脑会造成眼睛疲劳。

b 这种快节奏的生活使他每天都感到十分疲劳。
- a 我还从没接触过一个像他这么健忘的人呢。

b 经过长时间的接触,我觉得小静是个非常好的姑娘。
- a 听说女儿又把刚发的工资花光了,张阿姨一言不发,只是在那儿不停地叹气。

b 自从和女朋友分手后,小光觉得每天都很烦,经常一个人在家里喝酒、叹气。

二、听录音,判断两个句子的意思是否相符: [073]

2. Écouter l'enregistrement et déterminer si le sens des deux phrases de chaque paire correspond.

- a 最近收到了好多账单,压得我喘不过气来。

b 最近我要应付各种账单,有些承受不了了。
- a 现在大多数年轻人都是夜猫子,生活没有什么规律。

b 现在大多数年轻人都常常熬夜,生活习惯很不好。
- a 由于缺少户外活动,人们抵抗疾病的能力越来越差。

b 因为人们很少到外面活动,所以变得很爱得病。
- a 他们虽然住在一个小区里,但是从来不来往。

b 这个小区里的人都不喜欢进行户外活动。
- a 为了交上首付,他和妻子拼命赚钱,连电影都不舍得去看。

b 为了交首付,他和妻子拼命攒钱,生活上十分节俭。

(答案) 意思相符 (a) 意思不相符 (b)

- (a)
- (a)
- (a)
- (b)
- (a)

三、判断说话人的意思: [074]

3. Déterminer le point de vue des locuteurs.

接受加班 (a) 不接受加班 (b)

- 小田,你这样想是早晚要被社会淘汰的,你不想付出辛苦没什么,可是你周围的人都在努力加班儿,甚至比你强的人也在加班儿,这样你慢慢就被所有人淘汰了! (a)
- 要我说,你到我们这儿来吧。我们很少加班儿,要是加的话,一定会给加班儿费。(b)
- 你不是经常头晕吗?就是因为休息不好,我看你得好好儿养养了,等病倒了就晚了。(b)

4. 你刚上班儿不知道，现在这样的企业太多了，你换了地方也许还没有这个单位好呢，有的地方中午就给半小时休息时间。(a)
5. 刚来的就该多干点儿，特别是经理给的工作。让你加班儿那是让你多学点儿。(a)
6. 我觉得如果是你的事儿还没做完，让你加班很正常。而且如果别的同事都晚走，你怎么好意思先走。(a)
7. 你看看，你看看，刚来就这么拼命干，以后身体能受得了吗？小田，不能这样下去了。(b)
8. 姐，你这份工作找得多不容易啊，先干一段时间再说吧。(a)

听力课后练习A Exercices de compréhension orale après la classe A

一、听录音，回答问题：[075]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

现代生活病

现在有越来越多的人得上了现代生活病，他们经常会失眠、健忘，并且总是感觉到疲劳、头晕、抵抗疾病能力下降等等。原因是什么呢？

房价高、物价高、压力大——城市生活的紧张节奏压得我们喘不过气来，让我们长期处于一种“亚健康”状态。另外，生活条件的改善和科技的进步虽然让我们的生活更加舒适、便利，但同时也改变了我们以前很多好的生活习惯。

比如，今天，人们的生活水平提高了，大多数家庭都安装了彩电、冰箱或空调，大家都喜欢呆在家里。如果出门，人们更愿意选择坐公交、自己开车或者叫出租车，对高科技产品过度依赖，与大自然的直接接触越来越少，适应自然环境的能力也越来越差。

再比如，过去没有超市，我们去菜市场买菜，吃的东西都是新鲜的。现在有了各种超市，越来越多的人更喜欢去超市买速冻食品，吃饭的时候用微波炉一热，又快又方便。有的人天天去吃快餐，连饭也不做了。

还有，以前我们住平房，人们没有什么电脑、手机，但是下班放学后邻居们之间常常来往。记得小时候常常能看见叔叔阿姨们在院子里喝茶聊天儿，孩子们在一起玩儿。现在呢，大家都住进了楼房，邻居之间很少来往，我们回到家除了看电视就是上网或者玩儿手机。人们不仅变得越来越闭塞，而且孩子们也很少进行户外活动了。

听力课堂练习B Exercices de compréhension orale pendant la classe B

一、听录音并判断句子的正误：[076]

1. Vrai ou faux ?

正确 (a) 错误 (b) 文中没有提到 (c)

请先听六个句子

1. 小王很喜欢周末出去玩儿。(a)
2. 电脑脖儿和长时间看电脑有关。(a)
3. 小李和父母住在一起，对父母十分依赖。(b)
4. 小王儿和小李抱怨自己工作很多，经常加班儿。(a)
5. 经理拼命工作，而且不注意养生，累得弯腰都觉得费劲儿了。(c)
6. 小李和小王很少做运动。(a)

下面请听文章

电脑脖儿

旁白：为了拼命挣钱，人们给自己的压力越来越大，加班熬夜的情况非常普遍，很多人都是夜猫子，结果影响了健康。小王和小李在一家保险公司工作，一天，小王在电脑前工作，突然觉得脖子不舒服——

小王：哎哟！

旁白：对面的小李看见了，赶快走了过来，问道——

小李：小王儿，怎么了？

旁白：小王摸着脖子，皱着眉头说——

小王：哎哟，脖子动不了了，疼死我了！小李，快扶我一把！

小李：哟，慢点儿，慢点儿，先靠这儿坐一会儿。

旁白：小李扶着小王慢慢地靠在椅子上。小王休息了几分钟，感觉脖子不那么疼了。

小王：我好点儿了，其实没什么大事，这个月都三回了，每次都是这个地方，过一天就好了。

小李：都三回啦？我看你还是去医院检查检查吧，可别不在乎这个。

小王：检查了，中医、西医都看了，大夫说是电脑脖儿，看电脑时间太长了。

旁白：小李从来没听说过“电脑脖儿”这种病，觉得很新鲜。

小李：是吗？“电脑脖儿”，还有这病？以前从没听说过。

小王：你不知道，现在的怪病太多了，我去医院那天，什么样儿的病人都有，还都是年轻人。

小李：是吗？真可怕！那你这病有什么有效的药方儿吗？

小王：医生说了，休息最重要，少看电脑，否则什么药都没有用。

小李：那你还这么拼命干。

旁白：小王轻轻地抬了一下头，又按了按脖子，接着说道——

小王：唉，反正都是我的活儿，不快点儿干完周末还得加班儿，我不是想周末出去玩玩儿嘛。

旁白：小李听了这话觉得和小王很有共同语言，他也抱怨起来。

小李：经理对我们要求太高了，全公司就咱们整天加班，我都两个月没去看我妈了！

小王：听说经理也得了一身病。

小李：我打算从下个月开始每个周末去公园儿跑步。

旁白：小王慢慢地动了几下脖子，说——

小王：看来我也得锻炼锻炼身体了。

二、听录音，回答问题：[077]

2. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

记者：还有，再问一下，你知道什么叫“夜猫子”吗？什么意思？

王女士：“夜猫子”就是那种喜欢熬夜、然后很晚不睡觉的人。

记者：你是夜猫子吗？

王女士：我就是这样的人。

记者：那好，我很想了解一下你为什么/为什么做夜猫子呢？为什么不早点儿睡觉呢？

王女士：首先呢，很多事情，比如说你看我有孩子对吧，那我每天为孩子工作到很晚。他们九点钟才睡觉，然后九点钟以后他们睡了觉以后那个时间就是我的。你说我要是那个时候就睡觉了是不是很浪费？

记者：那好吧，在你生孩子之前你是不是夜猫子呢？

王女士：我那个时候真不是，我很早就睡了，一般十点钟。

记者：结果是因为孩子的问题？

王女士：对，他把我的（那个）时间拖 (tuō, traîner) 到那么晚呐。

三、听录音，回答问题：[078]

3. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

旁白：阿健男，35岁

阿健：我们每个人都有点儿“现代病”吧，比如网络，2000年我开始进网吧 (cybercafé)，那个时候经常和宿舍的同学一起泡吧 (passer des heures au cybercafé)、打游戏！现在算来也有二十年的网龄了。现在家里安装了网络，有事儿没事儿都把电脑打开，看看信什么的。如果网络断了，总觉得家里缺少点儿什么，就是不舒服。

旁白：小西，女，28岁

小西：手机我二十四小时离不了，其实平时带在身上不一定有人打电话过来，大多数电话都不怎么重要，但早上上班儿如果没有带着，心里就发慌 (fāhuāng, paniquer)，睡觉的时候也把它搁在枕头 (zhěntou, oreiller) 旁边儿，否则就睡不着。还有我总怕手机没电或者忘带手机，那样的话一天都过不好。

旁白：大张儿，男，40岁

大张儿：我吧，下班儿回到家一开始做饭就得开电视机，要不然就会觉得没有那个气氛(qìfēn, ambiance)，不像家。吃完饭后还得看看体育节目或新闻什么的，不经过这道程序(chéngxù, procédure, étape)好像躺在床上就睡不着觉。放假的时候，除了睡觉就是看电视，除了看电视就是睡觉，好像生活就这两件事儿。

旁白：吴梦，女，34岁

吴梦：我们大都跨(kuà, entrer)入有车一族的行列(hángliè, rang, classe)了，生活的节奏越来越快，汽车也是我们必备(indispensable)的交通工具(outil, moyen)，而且越来越离不开。本来呢，开车是为了省时间，可是现在车多了，总堵车，结果早上出门儿，开车的比骑自行车的还慢。还有，我们平时越来越懒，也没时间做运动，做一次运动还是开车去开车回来。

听力课后练习B Exercices de compréhension orale après la classe B

一、听指令(zhǐlǐng)，做动作：[079]

1. Écouter les instructions et faire les mouvements.

1. 把电脑关上，站起来。
2. 闭上眼睛，深深吸一口气、呼气。做五遍。
3. 轻轻按按脖子，按十下。
4. 把头慢慢向左转一下，转回来，再向右转一下，转回来。做三遍。
5. 睁开眼睛，深深吸一口气、呼气。做五遍。
6. 把左胳膊抬高，慢慢放下，再把右胳膊抬高，慢慢放下。做三遍。
7. 把左腿抬起来，停三秒钟，保持不动，然后放下。
8. 把右腿抬起来，停三秒钟，保持不动，然后放下。
9. 两腿站直，慢慢向前弯腰，用双手尽量去摸自己的脚，蹲下，停五秒钟，起身。
10. 现在如果你觉得自己感觉很好，请微笑吧。

二、听录音，选择信息：[080]

2. Écouter l'enregistrement et choisir entre « oui » et « non ».

1. 长时间使用手机，不看手机觉得非常难受。
2. 长时间使用电脑。
3. 经常熬夜，缺少睡眠，白天感到很疲倦，很困，总想去睡觉。
4. 运动太少或者基本上不做户外运动。
5. 不注意养生，有病不治。
6. 经常吃快餐，并且吃太多咸的食物或甜点。
7. 生活没有规律，不饿就不吃饭，不困就不睡觉，不累就不休息。
8. 与家人缺少交流。

读写部分• B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte A

一、给下面的汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.

饮(yǐn)饮食	粗(cū)粗心	阶(jiē)阶段	素(sù)素菜
欢(huān)喜欢	租(zū)房租	价(jià)价格	累(lèi)劳累
赖(lài)依赖	塞(sāi)塞车	密(mì)秘密	痛(tòng)头痛
整(zhěng)整齐	寒(hán)寒冷	蜜(mì)甜蜜	通(tōng)通知

二、根据拼音写汉字，并翻译句子：

2. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 大多数人关于童年的记忆都很美好。Les souvenirs d'enfance de la plupart des gens sont beaux.

2. 靠节食来减肥会引起身体疲劳等不良后果。Vouloir maigrir en jeûnant peut provoquer de la fatigue ou avoir des conséquences fâcheuses sur la santé.
3. 要尽量做到饮食平衡，肉与菜的比例要合适。Il faut autant que possible avoir une alimentation équilibrée, la proportion de viande et de légume doit être appropriée.
4. 熬夜加班，缺少睡眠，反而会使工作效率下降。Veiller toute la nuit pour faire des heures supplémentaires ou manquer de sommeil peut au contraire provoquer une baisse de la productivité.

三、用简体字重写下面的句子：

3. Récrire les phrases suivantes en caractères simplifiés.

1. 工业对自然资源过度依赖，这给环境造成了巨大压力。
2. 长期生活不规律使他出现了亚健康的症状：心慌、头晕、记忆力下降。
3. 他喝了口饮料，闭上眼，调整好情绪，重新开始发言。

四、将左边的词和右边相应的释义连线：

4. Relier les mots à leurs significations.

1. 减肥 - c. 瘦身
2. 儿童 - e. 小孩儿
3. 以及 - b. 和，与
4. 节食 - a. 减少饭量
5. 疲劳 - f. 累
6. 过去 - d. 以前
7. 久而久之 - g. 随着时间的增加
8. 失眠 - i. 睡不着觉
9. 食品 - h. 吃的东西

五、选词填空：

5. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 依赖 2. 缺少 3. 要求 4. 反映 5. 进步 6. 引起
1. 效率 2. 后果 3. 规律 4. 比例 5. 状态 6. 要求

六、近义词辨析：

6. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. A 便利 B 方便
2. B 有效 A 有利
3. B 危险 A 危害
4. B 结果 A 后果
5. B 靠 A 依赖
6. A 引起 B 造成

七、用“有利于/不利于”完成句子：

7. Compléter les phrases avec “有利于/不利于”.

1. 科技的进步有利于提高人们的生活水平。
2. 减少饮酒以及吸烟，有利于保持良好的精神状态。
3. 夫妻之间应该多交流，这有利于改善夫妻关系。
4. 长期加班熬夜，不利于身体健康。
5. 如果儿童过于依赖父母，不利于他们的成长。
6. 乡下交通不太便利，不利于本地经济的发展。

八、用“意识到”完成句子：

8. Compléter les phrases avec “意识到” .

1. 忙了一上午，他才意识到已经到吃午饭的时间了。
2. 等她完全从睡梦中醒来，才意识到自己要迟到了。
3. 发现对方好像不太满意，她马上意识到自己说错话了。
4. 刚刚意识到今天是女朋友的生日，他赶快给女朋友买了鲜花。
5. 生病以后才意识到健康的重要性，但是已经太晚了。

• Exercices écrits texte B

一、用汉语解释下面的词语：

1. Expliquer en chinois les mots et groupes de mots suivants.

1. 顺其自然：尊重事物的规律，不勉强。
2. 春生夏长，秋收冬藏：自然规律是春天出生，夏天成长，秋天收获，冬天收存起来。
3. 生命在于运动：人的生命离不开运动。
4. 食补：用饮食使自己的身体变得更好。

二、根据拼音写汉字，并翻译句子：

2. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 严重的空气污染使人无法进行户外活动。Une pollution atmosphérique grave empêche d’avoir des activités en plein air.
2. 过去的家庭很强调子女不能违背父母的意见。La famille d’autrefois insistait beaucoup sur le fait que les enfants ne pouvaient aller à l’encontre de la volonté des parents.
3. 经常接触大自然有利于身体健康。Être souvent au contact de la nature est bénéfique pour la santé.
4. 人们在寻找可以有效地缓解交通问题的办法。On cherche des solutions pour remédier efficacement les problèmes de circulation.

三、将左边的词和右边相应的释义连线：

3. Relier les mots à leurs significations.

1. 缓解 - c. 减轻
2. 户外 - e. 不在屋子里
3. 有利 - a. 有好处
4. 负面 - b. 不好的
5. 有效 - d. 起作用

四、选词填空：

4. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 具体 2. 相应 3. 闭塞 4. 积极
1. 缓解 2. 违背 3. 接触 4. 强调 5. 进行 6. 调整

五、用指定的词改写下面的句子：

5. Reformuler les phrases avec les mots donnés.

1. 客户反映产品存在质量问题，公司千方百计地把负面影响减到最小。
2. 工作虽然重要，但你要把握好工作跟家庭的关系。
3. 用了新药以后，虽然病没有完全治好，但已经缓解了。

六、给下面的句子排序：

6. Mettre les phrases dans l’ordre.

1. B. A. C.
2. A. C. B.

七、阅读并用一句话回答问题：

7. Lire et répondre aux questions.

1. 这段文字主要讲的是健康不仅与身体的状况有关，还包括心理健康和社交健康。
2. 这段文字主要讲的是哪些人容易处于亚健康状态，以及他们进入亚健康状态的原因。

Leçon 6 – Bavarder

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力课前练习 Exercices de compréhension orale avant la classe

一、听录音，先记下十个词语，再听十个解释，并找出对应项： [086]

1. Écouter l'enregistrement, noter les dix mots entendus, puis écouter les dix définitions et noter le numéro de la définition en face du mot auquel elle correspond.

下面你将听到十个词语：

1. 怀疑
2. 似乎
3. 操心
4. 犯病
5. 省心
6. 找对象
7. 显胖
8. 关心
9. 催子女结婚
10. 主动

下面你将听到十个解释：

1. 不相信 (1)
2. 担心，不放心 (3)
3. 原来的毛病又出现了 (4)
4. 不用别人要求，自己先去做 (10)
5. 看起来比平时胖 (7)
6. 找男朋友或女朋友 (6)
7. 好像 (2)
8. 什么事都不用父母操心 (5)
9. 对一个人或一件事很注意 (8)
10. 让子女赶快结婚 (9)

二、根据录音把句子补充完整： [087]

2. Compléter les phrases en écoutant l'enregistrement.

1. 我是一个比较不爱讲话的人，同学聚会的时候，我很少主动去和别人聊天。
2. 这个人虽然小时候学习一般，但是很有经济头脑，而且本事很大，很会赚钱。
3. 中国父母都很爱替子女操心，即使子女长大成人了，他们也经常不放心这、不放心那。
4. 这小子学习上没什么出息，足球踢得倒是很不错，这也算是一个特长嘛。
5. 工资一下来，交完账单和房贷，几天就花光了。现在我连衣服都不敢随便买了，委屈死了！
6. 加班加得我生活一点儿规律都没有，天天吃快餐，我最近抵抗力特别差，还很爱失眠，我一疲劳过度就胖。
7. 你总说你胖，你胖什么呀？我才胖呢，我都羡慕死你了！
8. 我有一个十分幸福的家，妻子是家里的领导，大事儿小事儿全是她管，很让我省心。
9. 老王，儿子的作业做完了吗？你快催催他，别让他偷懒儿。

10. 这件毛衣样子是不错，就是颜色太深了，本来我就不白，我看不适合我。

听力课堂练习 Exercices de compréhension orale pendant la classe

一、你将听到四组句子，请找出各组句子中重复出现的词语：[088]

1. Écouter les quatre paires de phrases, trouver l'élément répété dans chacune d'elles.

- a 听说他的心脏病又犯了，又去了医院，孩子们都很替他担心。
b 他最近又犯病了，全家人都很着急，天天围着他转。
- a 自从生了小孩儿后，老公表现得特别优秀——做饭、买菜、洗衣服，什么活儿都干。
b 能不能带你去看足球比赛要看你的表现，如果考试考得好，就带你去。
- a 不要怀疑孩子的能力，我相信他一定能做好。
b 你为什么总是怀疑我、不放心我？
- a 怪不得我到处找这本书都没找到，原来是在你这儿。
b 原来她已经有白马王子了啊，怪不得别人给她介绍对象，她都不同意。

二、听录音，判断两个句子的意思是否相符：[089]

2. Écouter l'enregistrement et déterminer si le sens des deux phrases de chaque paire correspond.

- a 我的女儿特别懂事，她主动让我帮她找补习班去学习。
b 我的女儿自己很愿意去补习班补课。
- a 我今天早上起床后去跑步了，只跑了二十分钟，可是一天都觉得特别有精神。
b 我今天早上运动了，虽然时间不长，可是一天感觉都很好。
- a 怪不得小丽的妈妈这么为她的婚姻操心，原来她都三十五了，还没有找到对象呢！
b 小丽三十五了，还没有白马王子呢，她抱怨她的妈妈太为她操心了。
- a 他梦想着有一天能自己开一个大公司，发大财。
b 他希望能当上大老板，赚很多的钱。
- a 做了父母后整天围着孩子转，辛苦是辛苦，可是也挺幸福的。
b 生了小孩儿以后一切以孩子为重，虽然很累，但是很值得。

(答案) 意思相符 (a) 意思不相符 (b)

- (a)
- (a)
- (b)
- (a)
- (a)

三、听录音，回答问题：[090]

3. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

四十岁有感

我最怕参加同学聚会。本来我就是个不爱讲话的人，和大家在一起不是觉得没有共同语言，就是不知道该说什么好。每次在他们面前，都是别人主动和我说话。

我的老同学好像都很有本事。很多人不是当了经理就是开了公司，年薪都在几十万上，个个穿的衣服、用的手机和电脑都是高档的。而且他们都很有经济头脑，对投资这个话题总是表现出极大的兴趣，也永远都在寻找能够赚钱的机会。他们的孩子似乎也都很有出息，个个都在名牌中学读书，有的同时参加好几个特长班，还有的已经成了龙、成了凤，很让人羡慕。

而我呢，和他们比起来，差距太大了：快四十的人了，到现在住的还是结婚时的那套老房子，连家具都没换过。工作方面也没有什么大成就，还是拿着那点儿可怜的月薪，不敢随便奢侈。我自己的孩子呢，学习成绩一般，除了足球踢得不错外，没有什么特长。

可是我一点儿也不觉得自己有什么丢脸的，正相反，我觉得我活得挺好。我的同学虽然都很成功，不过个个都说自己没时间陪父母、陪孩子。他们总在抱怨要加班、要开会、要熬夜，也好像都得了什么现代生活病，不是这儿疼、就是那儿难受。在这些方面上我觉得我比他们强

多了。我现在天天早上坚持和儿子一起做户外运动，跑跑步、踢踢球、呼吸呼吸新鲜空气，上班的时候感觉特别有精神。一到冬天，我们办公室的同事都感冒、咳嗽，每年冬天都要得好几场病，又是打针、又是吃药的。只有我什么病都没有，抵抗力最好。另外，我每个周末都主动要求陪父母去公园散步。他们年纪都大了，虽然生活上不缺吃不缺穿，但是我觉得作为儿女，应该尽可能多陪陪他们，这才是真正的关心、真正的孝顺。

听力课后练习 Exercices de compréhension orale après la classe

一、听录音并判断句子的正误：[091]

1. Vrai ou faux ?

正确 (a) 错误 (b) 文中没有提到 (c)

请先听五个句子

1. 乐乐考上了大学，是个很有出息的孩子。(b)
2. 乐乐很用功，学习成绩也很好，很让妈妈省心。(a)
3. 张大妈抱怨儿子工资太低，而且还没有女朋友，觉得很丢脸。(b)
4. 邻居们主动给张大妈的儿子介绍对象。(a)
5. 乐乐妈劝张大妈不要太替儿子操心了。(a)

下面请听文章

聊天儿

旁白：中国老人聚在一起经常聊关于孩子的事情，从子女的学业到工作再到婚姻，总有操不完的心。一天，张大妈和乐乐妈在小区里遇见了，两个人互相打招呼——

张大妈：哎呀，是乐乐妈呀，挺长时间没看见你了，你怎么样啊？

乐乐妈：还行吧，每天围着孩子转。

张大妈：乐乐上几年级了？快考大学了吧？

乐乐妈：上高二了，还有一年就考大学了。

张大妈：那一定挺累的吧？

乐乐妈：累！不过他还挺愿意学的，我也不怎么管，他自己知道学。看见同学外面都有补习班，他也让我给他找一个，把数学再补补。你看我刚给他报名回来，下星期就开课了。

张大妈：你儿子这么懂事呀！别人家的孩子让他学都不学，还总想着偷懒儿。你家孩子可真让人省心呀。

乐乐妈：还可以吧。学习方面不用劝，成绩一般都能保持在全班前五名吧。我们对他也比较满意。你儿子呢，不是也找到工作了吗，怎么样呀？

张大妈：上班有三个月了，领导对他还不错，挺照顾他的。

乐乐妈：那真挺好，你这回也该放心了。

张大妈：工作是有了，可还没有对象呢！

乐乐妈：听说老张不是给他介绍了一个吗，不行呀？

张大妈：上次那个嫌我儿子赚得少，你说他刚工作，工资能高吗？

乐乐妈：现在的小年轻儿都自己在网上找，你儿子没试试？

张大妈：网上那些人能跟你说真话吗？我不太愿意让他在网上找。

乐乐妈：其实你家条件也不错呀，结婚有房子，你儿子工作又不错，一定能找到合适的，你不用替他操心了。

读写部分• B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte

一、给下面的汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.

政(zhèng)政府 整(zhěng)整天 剧(jù)电视剧 据(jù)根据
踢(tī)踢球 易(yì)容易 吹(chuī)吹牛 欢(huān)喜欢

操(cāo)操场 澡(zǎo)洗澡 怀(huái)怀疑 坏(huài)坏人

二、根据拼音写汉字，并翻译句子：

2. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 政治跟足球都是许多男人关心的话题。La politique comme le football sont des sujets qui intéressent beaucoup d'hommes.
2. 喜欢享受自由的人，是不想轻易走进婚姻的。Les personnes qui aiment jouir de leur liberté ne souhaitent pas se marier de façon irréfléchie.
3. 听众们开始怀疑故事内容不真实。Les auditeurs commencent à douter de la réalité du contenu de l'histoire.
4. 弟弟很善于思考，可惜的是，他总是很沉默，所以了解他的人不多。Mon petit frère sait réfléchir, ce qui est dommage est qu'il est taciturne, de ce fait peu de gens le comprennent.
5. 这个姑娘虽然年轻，但是在投资方面的表现让人很放心。Bien que cette fille soit jeune, sa façon d'investir des capitaux est rassurante.

三、用简体字写出下面的句子：

3. Récrire les phrases suivantes en caractères simplifiés.

1. 念书、结婚、生子，父母对孩子总有操不完的心。
2. 亲朋好友都催他早点儿买房，找个对象，安个家。
3. 喝茶其实是件很讲究的事，“茶道”可不简单。
4. 现在网络发达，无论什么东西在网上都找得到。

四、给左边的词和右边相应的释义连线：

4. Relier les mots à leurs significations.

1. 沉默 -d. 一言不发
2. 催 -c. 让人赶快做事
3. 可靠 -f. 可以相信的
4. 吹牛 -g. 说大话，说不真实的话
5. 操心 -k. 花很多时间考虑、照顾
6. 弱 -h. 不强
7. 放心 -b. 不担心
8. 似乎 -a. 好像
9. 怀疑 -j. 不相信
10. 被动 -e. 不主动
11. 有趣 -i. 有意思

五、选词填空：

5. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 怀疑 2. 表现 3. 替 4. 催、催、催 5. 善于 6. 踢 7. 表现
1. 真实 2. 可靠 3. 平均 4. 可惜 5. 弱 6. 沉默
1. 放心 2. 省心 3. 操心 4. 关心

六、近义词辨析：

6. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. B 帮 A 替
2. A 关心 B 关注
3. A 真实 B 确实
4. A 表现 B 表示
5. B 省心 A 放心

七、用“怪不得”完成句子：

7. Compléter les phrases avec “怪不得” .

1. 刚听说老王的心脏病又犯了，怪不得这几天没看见他。
2. 法国人没有跟子女一起住的习惯，怪不得我看到很多老人自己住。
3. 父母们都望子成龙，怪不得兴趣班、补习班那么受欢迎。
4. 怪不得有这么多人，原来有两班地铁被取消了。
5. 怪不得你不饿，原来你已经吃过晚饭了。
6. 怪不得我找不到字典，原来被你拿走了。

八、用“V着V着……就”完成句子：

8. Compléter les phrases avec “V着V着……就” .

1. 工作的疲劳让她看着看着书就睡着了。
2. 说起自己不孝的儿子，老太太说着说着就哭了起来。
3. 不知怎么的，自己走着走着就到了江边。
4. 这个会实在是太无聊了，很多人听着听着就睡着了。

Leçon 7 – Chine du nord et Chine du sud

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力课前练习 Exercices de compréhension orale avant la classe

一、听录音，先记下十个词语，再听十个解释，并找出对应项： [094]

1. Écouter l'enregistrement, noter les dix mots entendus, puis écouter les dix définitions et noter le numéro de la définition en face du mot auquel elle correspond.

下面你将听到十个词语：

1. 倒霉
2. 假装
3. 鼻子
4. 大方
5. 谁知道
6. 猪
7. 绕圈
8. 连忙
9. 面食
10. 傻

下面你将听到十个解释：

1. 用面做的食物 (9)
2. 没想到 (5)
3. 我们靠它来呼吸空气 (3)
4. 很快地 (8)
5. 舍得给别人花钱 (4)
6. 不聪明 (10)
7. 一种动物 (6)
8. 不是真的 (2)
9. 不直接，围着一个点转 (7)
10. 做事情很不顺利，遇到不好的事情 (1)

二、把听到的词语分成两类： [095]

2. Diviser les mots entendus en deux catégories.

第一组词语：说话人高兴 (a) 说话人不高兴 (b)

1. 别提这件倒霉的事儿了 (b)
2. 老板可热情了 (a)
3. 害得我一夜没睡觉 (b)
4. 我上了那个老板的当 (b)
5. 以后我得躲着他 (b)
6. 我竟然吃了三大碗，真是好吃啊 (a)
7. 别以为我是傻子 (b)
8. 他激动地大喊：“雪！下雪啦！” (a)

第二组词语：和食品有关 (a) 和食品无关 (b)

1. 加了点儿汤 (a)
2. 把我拦住 (b)
3. 以面食为主 (a)
4. 怎么回事儿 (b)
5. 一阵风似的 (b)
6. 点什么主食 (a)
7. 一滴香油 (a)
8. 你猜怎么着 (b)
9. 再盛两碗饭 (a)
10. 果然是这样 (b)

三、根据录音把句子补充完整： [096]

3. Compléter les phrases en écoutant l'enregistrement.

1. 我不喜欢吃辣的，点菜的时候我总要告诉服务员别在菜里放辣椒。
2. 如果你爱吃辣的，那一定要去尝尝川菜。成都小吃非常有名。
3. 服务员把我的菜端上来，我只吃了一口，就辣得出汗了。这家饭店的辣椒果然厉害啊！
4. 北方人喜欢用大碗盛饭、盛菜，好像总怕客人吃不饱；南方人看了，会觉得饭像山一样，根本吃不了。
5. 你说我今天这个倒霉啊！碰到了一个顾客，偏偏说我家的猪肉汤面不新鲜，吃完饭后说什么都不付钱，我鼻子都快被他气歪了！
6. 我刚想出门，谁知道偏偏被我爸看见了。他一阵风似地走过来，把我拦住，问道：“你想去哪儿？作业写完了吗？”
7. 这件事害得我半年没敢再去找他。每次他打电话请我吃饭，我都故意说肚子不舒服或者有事儿。
8. 妈，我真的不能再吃了，快撑死了，我都吃了两大碗了！
9. 后来，你猜怎么着？他爱上人家了，还假装说不喜欢人家。
10. 我好不容易吃完了面，付了钱，连嘴都不想擦，只想赶快离开。

听力课堂练习A Exercices de compréhension orale pendant la classe A

一、你将听到五组句子，请找出各组句子中重复出现的词语： [097]

1. Écouter les cinq paires de phrases, trouver l'élément répété dans chacune d'elles.

1. a. 那家饭店用大盆盛饭，吓死我了！
b. 小雨，去给你爸盛一碗饭，用大碗盛。
2. a. 我们那位新来的小老师可厉害了，听说她会说五种语言呢！
b. 我得去医院看医生，我的肚子疼得太厉害了。
3. a. 慢点儿吃！别撑着！还有很多面条儿呢！
b. 昨天同学聚会，吃得太多了，差点儿撑死我！今天我不吃饭了。

4. a. 你喜欢人家，就别假装说不喜欢，别以为我们看不出来！
b. 她假装不高兴地说：“你怎么这么长时间不给我打电话？”
5. a. 什么？一碗汤面 50 元？你们上了那家饭店的当了！
b. 我发现最近特别倒霉，又是买东西上当，又是感冒发烧。

二、听录音，判断两个句子的意思是否相符：[098]

2. Écouter l'enregistrement et déterminer si le sens des deux phrases de chaque paire correspond.

1. a 我刚搬到北方的第一年，很不习惯北方人的热情。
b 刚开始来北方生活的时候，我很不适应北方人的热情。
2. a 东北地区的主食是大米，华北地区的主食是面食。
b 东北地区的居民常常吃米饭，华北地区的居民常常吃用面做的食品。
3. a 我当时就傻了，一句话也说不出来，只好假装高兴的样子吃面。
b 我当时很不聪明，什么也说不出来，只是高高兴兴地吃面。
4. a 我的鼻子差点儿被气歪了！
b 我都快被气死了！
5. a 后来快到他家饭店的时候，为了躲过这位热心的老板，我都故意绕一大圈。
b 后来我很害怕遇见这位热心的老板，我总是故意躲着他。

(答案) 意思相符 (a) 意思不相符 (b)

1. (a)
2. (a)
3. (b)
4. (a)
5. (a)

三、听录音，回答问题：[099]

3. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

1. 北方的冬天特别冷，北方人都不怕冷，因为习惯了。
2. 南方的冬天没有暖气，天气也不冷，所以南方的冬天很舒服。
3. 北方人的个子高，所以所有北方人都比南方人高，所有的南方人都比北方人矮。
4. 北方人以面食为主食，南方人以大米为主食，所以北方人不常吃米饭，南方人不常吃面。
5. 北方男人都是“大男子主义”，就是说在家里女人要听男人的话，男人决定的事，女人不能反对。
6. 南方人和北方人都是中国人，都过春节，过春节都一定要吃饺子。
7. 北方人爱喝酒，喝得比较多，南方人不喝酒，只喝茶。

四、听录音，回答问题：[100]

4. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

旁白：张甜，来自广东

张甜：作为一个地地道道的南方人，到北方后的新鲜事太多了，尤其是冬天。北方的冬天竟然不下雨！地上居然（=竟然）是干的，一点也不湿！下雪后雪竟然能冻上！而且下雪后天上还能出太阳！洗完衣服竟然两天就干了！刚来北方的时候啊，冬天我看着太阳，心想：它那么大，什么时候天气才能开始变冷啊？突然有一天我发现学校旁边小河里的水冻成冰了，我当时好高兴、好激动啊！

旁白：林佳，来自长春

林佳：唉，那时候儿我还是个啥也不懂的东北小女孩儿。那年我要去南昌上大学，去南昌前我妈告诉我南方没暖气，天气不冷。我就带了一件大衣，高高兴兴地来到了南昌。谁想到第一个冬天就给我冻傻了——那年冬天南昌竟然下大雪了！我躲在被窝儿里，冻得像狗一样！一群南

方同学在外面高兴得又唱又跳。一个同学跑到我房间里，一下子掀开我的被子，激动地对我喊：“别睡了！雪！下雪了！真的！你看是真雪啊！”——我鼻子差点儿被气歪了！

听力课后练习A Exercices de compréhension orale après la classe A

一、听录音并判断句子的正误：[101]

1. Vrai ou faux ?

正确 (a) 错误 (b)

请先听四个句子

1. 北方面积占全国面积的 40%，北方人口占全国人口的 20%。(b)
2. 北方冬天天气很冷，很少能看见太阳。(b)
3. 北方人的主食是面食，基本上不吃米饭。(b)
4. 北方地区只生产粮食，不生产水果。(b)

下面请听文章

中国北方

北方地区指中国的秦岭 (Qínlǐng) - 淮河 (Huáihé) 以北。面积大约占全中国的 20%，人口大约占全中国的 40%。北方地区的气候一年四季分明，就是说春、夏、秋、冬四个季节的天气很不一样。夏天很热，经常下雨，冬天呢，天气很冷，不过经常是晴天。北方地区的很多省都是生产粮食的大省。东北地区的主食是大米，华北地区的主食是面食。北方地区也生产很多水果，比如苹果、葡萄等等。

听力课堂练习B Exercices de compréhension orale pendant la classe B

一、听录音，回答问题：[102]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

厉害的四川花椒

张秘书：哎，小李，你是哪儿人啊？

小李：成都人。

张秘书：成都我去过。有一回，我去成都出差办事儿。那是我第一回去南方城市，发现了很多新鲜事。

小李：是吗？你说，我听听。

张秘书：我刚到成都，肚子饿了，就去饭店吃饭。点了几个小菜儿，还要了米饭，没想到米饭是免费的！

小李：对呀！因为我们那儿产米啊，所以米饭经常是免费的。

张秘书：这还不说，顾客还可以要求加饭。我贼高兴！服务员用一个大盆儿盛饭，觉得特大方。

小李：哎，北方人不是都爱吃面食吗？

张秘书：是爱吃面食，可是也常常吃米饭，我就是特别喜欢吃米饭，所以我当时特别高兴！

小李：那菜呢？成都小吃那么多，你没点几个好吃的？

张秘书：哎呀，你就别提了！我不能吃辣的，所以一点菜我就告诉服务员千万别放辣椒。

小李：川菜不放辣椒也不好吃啊！

张秘书：人家服务员倒是答应了，说一定不让厨师放辣椒，可是你猜怎么着？

小李：厨师忘了，又给你放辣椒了？

张秘书：不是，服务员把菜端上来，还挺满意地跟我说：“没放辣椒”。可是我刚吃了一口辣得就出汗了。

小李：那是怎么回事儿啊？

张秘书：我也不明白啊！后来我才想明白——虽然没放辣椒，可还是要放花椒，所以菜还是挺麻！你们四川花椒果然厉害啊！

小李：是啊，川菜里少不了花椒。

张秘书：再以后啊，我点菜的时候，就跟他们说既不放辣椒，也不放花椒了。

二、听录音，回答问题：[103]

2. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

倒霉的一顿饭

我刚搬到哈尔滨的第一年，很不习惯北方人的热情。有一回我自己去吃饭，我要了一碗猪肉汤面，没想到上来的竟然是一大碗，感觉像山一样。我只吃掉了一小半就想走，谁知道偏偏被饭店的老板看见了。他一阵风似地走过来，把我拦住，问道：“咋地了？嫌俺家的面不好吃啊？”我连忙说：“好吃好吃！”老板继续问：“好吃那你咋剩这么多呢？”我鼻子差点儿被气歪，心想：我买面，吃完吃不完是我的事，又不是不付钱。再说了，你的碗那么大，够我全家吃的。我要是都吃完了，还不得撑死呀！我笑着说：“老板，我真的吃不下了，真吃饱了。”没想到那个老板不听我解释，还继续说：“你要不吃完，就是说明咱家（的）面不好吃，你要是觉得好吃就吃完。”然后他竟然还让服务员给我加点儿肉汤，还多放了几滴香油。我当时就傻了，一句话也说不出，只好假装高兴的样子吃面。我好不容易吃完了面，付了钱，连嘴都不想擦，只想赶快离开。谁知道老板竟然又微笑地对我说：“哥们儿，下次再过来啊！”

你说我这个倒霉啊！不知道是我太傻，上了他的当，还是人家太热情，我不习惯。反正这件事害得我半年没再敢吃汤面。以后走路快到他家饭店的时候，为了躲过这位热心的老板，我都故意绕一大圈。

听力课后练习B Exercices de compréhension orale après la classe B

一、判断说话人的意思：[104]

1. Déterminer le point de vue des locuteurs.

不应该和北方男人谈恋爱 (a) 北方男人不都是大男子主义 (b)

旁白：阿香

阿香：我是一个南方女孩儿，认识了一个山东的男生，我们谈恋爱6个月后，我跟家里人说了男方的一些情况，家里人马上就不同意了，说北方男孩子都大男子主义，说南方人和北方人有很大差异 (chāyì, différence)，说以后我的日子肯定不好过，还给我举了好多例子。可是我根本不信，南方人真的不能嫁给 (jiàgěi, épouser) 北方人吗？我很爱他，但是又劝不了我妈，该怎么办？该怎么办啊？

旁白：网友一

网友一：只有爱是不够的。南方人和北方人生活差异有很多，主要还是看你们俩是否能适应对方。结婚后是你们两个一起生活，别人帮不了你们。而且你结婚后离家这么远，你妈也是舍不得你，你说要是你妈生病了，谁在她旁边照顾她啊？现在一家就一个孩子，孩子们要对父母好些，不能有了男朋友就忘记了父母，要记住没有父母就没有你们！(a)

旁白：网友二

网友二：我也是北方人，我老公就不是那样的男人，我周围大男子主义的男也很少，只能说北方的男人会很疼爱 (chérir) 老婆哦。当然也有很大男子主义的，不过，我觉得很少。(b)

旁白：网友三

网友三：北方人都是大男子主义，只有极 (extrêmement) 少数不大男子主义。他们在那个环境里长大的，生下来就是大男子主义。他们自己根本认识不到。我是南方人，在北方生活了八年了。我实在不能接受北方男人的大男子主义，有的男人还打老婆，不爱干净。(a)

旁白：网友四

网友四：其实，我觉得什么地方都有好的也有坏的。东北的男的或者对老婆特别好，或者根本让人受不了。虽然他们比较高，比较帅，但也都比较好面子，性格都不好。不过我觉得东北男人大部分都是怕老婆的。(b)

二、边听边比较。[105]

2. Écouter et comparer.

(1) (武汉话)

王同学：我是南方人。

记者：好。你是南方人，你来自哪里？

王同学：我来自湖北。

记者：湖北，你能不能用你的家乡话说一句“同学们，加油！”

王同学：同学们，加油！

记者：这是你们的家乡话？

王同学：这就是武汉话。

记者：武汉话。

王同学：这就是武汉话。

(2) (北京话)

记者：您(是)北京人，对吗？

高同学：对。

记者：那要(是)用北京话说一句“同学们，加油”，有什么不一样的吗？

高同学：会说得比较快。

记者：那说吧，我听听。

高同学：同学们，加油儿。

记者：再说一遍，没太听清。

高同学：那就不是北京话了。

记者：(那就)快点儿说，正常(地)说。

高同学：同学们加油儿。

(3) (保定话)

记者：你家是哪儿的？

丹丹：我家是河北的。

记者：河北的。那你家有/你在家说方言吗？

丹丹：说。

记者：什么方言呢？

丹丹：就是保定方言。因为我的城市是保定。

记者：保定的。

丹丹：对。

记者：那你能不能用保定话说一句“同学们，加油”？

丹丹：同学们，加油！

读写部分• B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte A

一、给下面的汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.

标(biāo)标记	票(piào)邮票	序(xù)顺序	舒(shū)舒服
辣(là)火辣	赖(lài)依赖	淡(dàn)清淡	谈(tán)谈话
袖(xiù)袖子	油(yóu)加油	厚(hóu)厚薄	原(yuán)原来
钻(zuān)钻进去	站(zhàn)火车站	灵(líng)灵活	隐(yǐn)隐约

二、根据拼音写汉字，并翻译句子：

2. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 集体生活虽然热闹，但是很难保护隐私。La vie en collectivité animée mais elle permet difficilement de préserver ses affaires personnelles.
2. 南方人聪明能干，灵活，能吃苦，做生意也很有头脑。Les gens du Sud sont intelligents, capables, ils peuvent endurer des difficultés et savent faire du commerce.

3. 北方人性格直爽，给人很实在、很可靠的感觉。Les gens du Nord sont directs, ils donnent une impression d'honnêteté et de fiabilité.
4. 小姑娘深夜走在黑暗的小路上，表情紧张，听见声音就吓得发抖。Tard dans la nuit, la jeune fille marche sur le petit chemin sombre, l'air tendu, elle tremble de peur en entendant un bruit.
5. 夫妻俩生活习惯差异太大，会造成很多问题，我有深刻的体会。Si les habitudes de deux conjoints sont trop différentes, cela peut provoquer de nombreux problèmes, j'ai beaucoup d'expérience en la matière.

三、用简体字重写下面的句子：

3. Récrire les phrases suivantes en caractères simplifiés.

1. 先把湿头发用吹风机吹干，再钻进被窝。
2. 关于异性的隐私问题，老刘从来不打听。
3. 刘国丽埋头钻研戏剧，几乎不与人交往，被视为异类。
4. 闷热的夏季南方经常发生水灾，危险的地方，总会有军队出现。

四、给左边的词和右边相应的释义连线：

4. Relier les mots à leurs significations.

1. 室友 -c. 同屋
2. 差异 -f. 不同之处，不一样的地方
3. 竟然 -e. 表示没想到
4. 尴尬 -g. 觉得不好意思
5. 必需 -h. 一定不能缺少的
6. 健谈 -d. 善于聊天
7. 生意 -a. 买卖
8. 集体 -b. 与“个人”相反

五、选词填空：

5. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 差异、体会 2. 道理 3. 概念 4. 表情 5. 体会 6. 特色 7. 概念
 1. 隔 2. 钻 3. 代表 4. 排序 5. 钻 6. 争论 7. 隔
 1. 尴尬 2. 深刻 3. 灵活
 1. 分别 2. 连忙 3. 分别
- 比例、差异、标准、甚至、独立、排队、集体

六、近义词辨析：

6. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. A 差异 B 差距
2. A 特点 B 特征
3. B 必需 A 必须
4. B 而 A 却

七、用“竟然”完成句子：

7. Compléter les phrases avec “竟然”.

1. 人们都以为他不可能成功，没想到他竟然成功了。
2. 她看上去非常年轻，没想到竟然是两个孩子的妈妈了。
3. 北方人在南方过冬，会觉得很不适应，因为他们没想到南方竟然那么冷。
4. 这么简单的问题，你竟然回答不出来？
5. 她竟然放弃了出国留学的机会，太让人吃惊了。
6. 大学生生活很紧张，压力也很大，这和我原来想的完全不一样。

• Exercices écrits texte B

一、给下面的汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.

征(zhēng)征求 证(zhèng)证明 燥(zào)干燥 澡(zǎo)洗澡
设(shè)设计 没(méi)没有 程(chéng)过程 和(hé)和平
采(cǎi)采花 菜(cài)买菜 军(jūn)军队 挥(huī)挥手
障(zhàng)障碍 章(zhāng)文章 戏(xì)游戏 找(zhǎo)找到

二、用汉语解释下面的词语：

2. Expliquer en chinois les mots et groupes de mots suivants.

1. 南水北调：这是中国一个很大的工程，把南方的水运送到北方去。
2. 五里不同音：中国方言很多，即使相隔不远，发音也不一样。
3. 含蓄：说话不直接，或表达时不把自己的看法完全表达出来。

三、根据拼音写汉字，并翻译句子：

3. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 北方天气干燥，冬天寒冷，夏天炎热。南方则相反，降雨很多，冬季潮湿，夏季闷热。

Dans le Nord, le climat est sec, les hivers sont froids, les été sont chauds. Dans le Sud, au contraire, il pleut beaucoup, les hivers sont humides, les étés sont moites.

2. 缺水是北方经济发展的障碍。政府采用“南水北调”的办法来解决这个问题。Le manque d'eau est un obstacle au développement économique du Nord. Le gouvernement adopte la solution de l'adduction d'eau du Sud au Nord pour résoudre ce problème.

四、给左边的词和右边相应的释义连线：

4. Relier les mots à leurs significations.

1. 位于 -c. (地点) 在
2. 外貌 -d. 人的样子
3. 持续 -b. 一直不断地
4. 障碍 -a. 阻碍发展或进步的东西

五、近义词辨析“持续”、“继续”：

5. Distinguer les mots “持续” et “继续”.

1. 继续 2. 持续 3. 继续 4. 持续

六、用“持续”改写下面的句子：

6. Reformuler les phrases avec “持续”.

1. 近几年来，一线城市的房价持续上涨。
2. 这场大雪持续下了三天。
3. 持续发了三天烧，他一点力气也没有。
4. 听说这样寒冷的天气会持续整整一周。
5. 每年的7月14号，法国各地都会放烟花。今年巴黎持续放了一个小时的烟花。

七、快速阅读，然后回答问题：

7. Lire le texte et répondre aux questions.

南方人和北方人在卖菜的习惯上有很大的差异，这跟天气有关。这种习惯上的差异又造成了性格上的差异。

Leçon 8 – Offrir

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力课前练习 Exercices de compréhension orale avant la classe

一、听录音，先记下十个词语，再听十个解释，并找出对应项： [111]

1. Écouter l'enregistrement, noter les dix mots entendus, puis écouter les dix définitions et noter le numéro de la définition en face du mot auquel elle correspond.

下面你将听到十个词语：

1. 姐夫
2. 贵重
3. 机场
4. 价值观
5. 顺心
6. 派
7. 诚实
8. 邀请
9. 尊敬
10. 原谅

下面你将听到十个解释：

1. 姐姐的丈夫 (1)
2. 我们坐飞机的地方 (3)
3. 对人很有礼貌 (9)
4. 让人去一个地方做一件事儿 (6)
5. 对生活价值的看法 (4)
6. 说真话 (7)
7. 很贵 (2)
8. 请某人参加 (8)
9. 实现自己希望的事儿 (5)
10. 不批评做错事的人 (10)

二、把听到的词语分成两类： [112]

2. Diviser les mots entendus en deux catégories.

第一组词语：和送礼有直接关系 (a) 和送礼没有直接关系 (b)

1. 一点心意 (a)
2. 情意很重 (a)
3. 礼尚往来 (a)
4. 气温很高 (b)
5. 十分贵重 (a)
6. 诚实的孩子 (b)
7. 一定要收下 (a)
8. 人际交往 (a)
9. 办护照和签证 (b)
10. 表示谢意 (a)

第二组词语：中国人送礼物、收礼物时可能说的话 (a) 中国人送礼物、收礼物时不会说的话 (b)

1. 是来的时候顺路买的。(a)
2. 一点小意思。(a)
3. 我其实不太喜欢红色。(b)

4. 我已经有一个了。(b)
5. 你太客气了!(a)
6. 你这是干什么?(a)
7. 下次再这样你别来了!(a)
8. 我太喜欢了,你再帮我买一个。(b)
9. 这可不行!你快拿回去!(a)
10. 你和我用不着这样。(a)

三、根据录音把句子补充完整: [113]

3. Compléter les phrases en écoutant l'enregistrement.

1. 姐姐去美国的签证到现在还没有办下来,她都快急死了。
2. 来,我敬大家一杯酒,为我们的友谊干杯!
3. 一路上他十分小心,细心地照顾他的小狗。
4. 今天我请客,大家一定要吃个痛快、玩儿个痛快,千万别客气。
5. 这支钢笔是我从中国带来的,这是我的一点儿心意,你一定要收下,礼轻情意重嘛!
6. 礼品是不是很贵重没有关系,重要的是礼品代表的情意深厚。
7. 一看见姐夫,她赶紧把事情的经过仔仔细细地讲了一遍,希望姐夫能想出一个解决的办法。
8. 这座小城夏天气温较高,暑假的时候,孩子们喜欢到湖边玩儿水、喂天鹅,非常开心。
9. 老刘从信封里拿出三百元,对老张说:“老张,你别嫌少,这是我的一点心意。”
10. 送礼在中国人日常生活中是不可缺少的一个部分,通过礼品人们表达自己对家人、朋友、同事或者长辈的尊敬和关心。

听力课堂练习A Exercices de compréhension orale pendant la classe A

一、你将听到五组句子,请找出各组句子中重复出现的词语: [114]

1. Écouter les cinq paires de phrases, trouver l'élément répété dans chacune d'elles.

1. a 小刘,你明天去机场送客人,顺路去一下银行帮我办一件事,好吗?
b 今天下班我送你回家吧,正好顺路。
2. a 你们俩什么时候结婚呀,到时候通知我们一声。
b 什么?这个周末要加班吗?没人通知我们呀?
3. a 这个爱情故事我很早以前就听说过了,确实挺感动人的。
b 这个姑娘被那个小伙子的善良和诚实感动了,慢慢地爱上了他。
4. a 你刚才说的话代表你个人的价值观,不代表我们的观点。
a 不同国家、不同民族的人有不同的价值观是很正常的。
5. a 她的儿媳妇儿特别细心,把家里每个人都照顾得很好。
b 这件事很重要,必须找一个细心的人去办。

二、听录音,判断两个句子的意思是否相符: [115]

2. Écouter l'enregistrement et déterminer si le sens des phrases de chaque paire correspond.

1. a 老刘早就盼望着自己当奶奶这一天了,现在这个梦想终于实现了。
b 老刘很早就希望自己有一个孙子或孙女,现在她终于成为了奶奶。
2. a 他们俩什么时候搬的家呀,怎么没跟我们打个招呼?
b 他们俩搬家没有通知我们。
3. a 小丽,我这次出差比较急,没来得及通知你,这个小礼物是求你原谅我的。
b 我给小丽买了一个小礼物,因为我出差没和她打招呼,怕她生气。
4. a 她点了很多菜,我们三个人根本吃不了。
b 有很多菜我们三个人都不习惯吃。
5. a 我们经理今天有急事,恐怕不能参加今天的活动,所以派我为代表。
b 我们公司恐怕不能参加今天的活动了,经理派我通知大家一声。

(答案) 意思相符 (a) 意思不相符 (b)

1. (a)
2. (a)
3. (a)
4. (b)
5. (b)

三、听录音，回答问题：[116]

3. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

做客

旁白：中国人常说：“礼尚往来。”可以说送礼在中国人日常生活和人际交往中是不可以缺少的一个部分。过年、过节时看亲朋好友；平时和同事、邻居来往或者求人办事等，人们都喜欢送礼。我们往往通过给老人、长辈送礼来表示自己对对方的尊敬；给朋友送礼为了促进友谊；而给帮助过自己的人送礼则是为了表示谢意。送礼可以说是一门学问，中国人对送礼的场合和送礼的方式十分讲究。

旁白：有一天，黄东娜去单位同事刘雨家吃饭。

(敲门声)

刘雨：谁呀？来啦！

旁白：刘雨赶紧过来开门。

黄东娜：我，黄东娜！

刘雨：来啦，哎，东娜！快进来！

黄东娜：刘姐！

刘雨：快进来！

旁白：黄东娜一进门，就把带来的礼物都从包里拿了出來。

黄东娜：刘姐，这是我带的一些水果，这是给你的补品，这两条烟是给姐夫的。

旁白：刘雨一边推黄东娜的手，一边说——

刘雨：你来就来嘛，还带这么多东西干什么！你拿回去！我不要！

黄东娜：都是顺路买的，也不多，就收下吧！

旁白：黄东娜笑着说。

刘雨：不行不行，一会儿你都带回去。

旁白：看到刘雨还是不肯收，黄东娜坚持说道——

黄东娜：那哪儿行呀！我家没人抽烟，我也不用补品，刘姐，你就收下吧！

刘雨：你太客气了！根本用不着。咱俩这关系，不用讲究这个！

旁白：刘雨一边接过黄东娜的东西，一边说。

黄东娜：一点儿心意，你得收下。

刘雨：那我跟你说，这回我收下了，下回来可不能买东西了，不然我可不让你进门。

黄东娜：好！下回不买了。

旁白：刘雨的爱人把饭都准备好了，招呼客人在餐桌旁坐下。

刘雨的爱人：来，来，坐吧！小黄，你坐呀！

旁白：黄东娜很礼貌地让主人先坐。

黄东娜：你坐！你坐！

刘雨的爱人：坐吧！随便坐，不用客气！

旁白：刘雨端着盘子，从厨房里走进来，也劝黄东娜先坐下。

刘雨：哎呀，小黄，别客气了，快坐下。

旁白：过了一会儿，菜都好了，刘雨和她爱人也都坐了下来。

黄东娜：刘姐，你做了这么多好吃的呀，就我们几个人，能吃得了吗？

刘雨：你不用管吃得了吃不了，今儿我高兴，咱们吃个痛快！

黄东娜：刘姐，姐夫，我先敬你们一杯。感谢你们的邀请，我祝你们健康、幸福！

刘雨：好，也祝你一切顺心！来，干杯！

旁白：刘雨一边给黄东娜夹菜，一边说。

刘雨的爱人：小黄你吃菜呀，多吃点！

黄东娜：吃了，今天的菜都是我爱吃的，而且你做得都特别好吃！

旁白：刘雨听了这话，心里美滋滋的。忽然她好像想起了什么——

刘雨：叫我差点儿给忘了，小黄，你弟弟去加拿大的签证不是办下来了吗，什么时候走？一定通知我们一声，叫你姐夫开车送你们到机场！

刘雨的爱人：对！一定和我们打个招呼啊！

黄东娜：那先谢谢你们了。

听力课后练习A Exercices de compréhension orale après la classe A

一、判断下面的行为是否符合中国人传统的交际习惯：[117]

1. Déterminer si les comportements suivants sont conformes aux habitudes traditionnelles des Chinois en matière de relations sociales.

符合 (a) 不符合 (b)

1. 别人送给自己礼物的时候马上打开。(b)
2. 参加朋友婚礼只送给他鲜花。(b)
3. 在很多人面前送一个人礼物。(b)
4. 本来是费了好大劲儿挑选的礼物，却谦虚地说是顺路买的。(a)
5. 收到礼物后马上亲吻 (qīnwěn, faire la bise) 送礼物的人以表示感谢。(b)
6. 你结婚的时候一个朋友送了 1000 元钱，这个朋友结婚的时候，你也送他 1000 元钱。(a)

听力课堂练习B Exercices de compréhension orale pendant la classe B

一、听录音，回答问题：[118]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

老刘送礼

旁白：老王太太的儿媳妇生了小孩儿，邻居老刘来到她家。

(敲门声)

老刘：有人吗？

旁白：老王太太正在家洗衣服，听见有人来了，赶快放下手中的衣服去开门。

老王太太：谁呀？

老刘：我，老刘！

旁白：一听是老刘，老王太太赶快把门打开。

老王太太：哟，是老刘，今天你没去公园儿呀？快进来！快进来！

旁白：老刘正要脱鞋，老王太太说道——

老王太太：不用脱鞋了，家里乱七八糟的！

老刘：还是脱了吧，全都是土！别把你家地板给弄脏了！

老王太太：我说不用脱就不用脱，进屋！进屋！

旁白：老刘坐在客厅的一把椅子上，喘了口气儿说——

老刘：今天没去公园儿，想来你家看看。就你一个人儿在家？

老王太太：是啊，他们都带孩子去医院了，没什么病，就是检查检查。

老刘：孩子挺好的吧？

老王太太：挺好！挺好！又长了不少！

旁白：老王太太满足地说。

旁白：过了一会儿，老刘从口袋里拿出早就准备好的信封，放到老王太太手里。

老刘：王大姐，这是五百块钱，给孩子的。

旁白：老王太太很惊讶。

老王太太：老刘，你这是干什么？赶快把钱给我拿走！我不要！

旁白：老刘好像早就知道老王太太会这么说，回答道——

老刘：又不是给你的，是给孩子的。

老王太太：那也不要！不行不行！赶快拿走！

旁白：老王太太好像很生气的样子。

老刘：你嫌少、嫌我小气是不是？

旁白：老刘这么一说，让老王太太拿她没有办法了。

老王太太：老刘，咱们都是老邻居了，你太客气了。

老刘：你盼孙子盼了那么长时间，终于当奶奶了，我们也都替你高兴。你就收下吧。

旁白：老王太太从信封里拿出二百元，放进老刘的口袋里，说道——

老王太太：那我收三百，你拿走二百！

旁白：老刘没想到老王太太会这样说。

老刘：别，这哪儿行。

老王太太：要不然我一分钱也不收！

老刘：你看看你。

旁白：老刘没有办法，只得收下了钱。这回老王太太笑了。她接着说——

老王太太：哎，老刘，你儿子到底什么时候结婚呀，一定和我打个招呼呀。

二、听录音并判断句子的正误： [119]

2. Vrai ou faux ?

正确 (a) 错误 (b) 文中没有提到 (c)

请先听四个句子

1. 缅伯高是个很不小心的人。(b)
2. 皇帝看见了缅伯高的礼物很高兴，因为这是一种很少见的天鹅。(b)
3. 缅伯高送天鹅的时候正好是夏天。(a)
4. 因为缅伯高把天鹅照顾得很好，所以皇帝奖给了他很多钱。(b)

现在请听文章

千里送鹅毛，礼轻情意重

唐代（618年—907年）的时候，有一个大官得到了一只很不常见的白天鹅。他想把天鹅送给皇帝，就派人去长安送天鹅。被派去的人叫缅伯高。当时正好是六月，天气很热，气温很高，缅伯高住的地方离长安非常远。一路上缅伯高十分小心，细心地照顾天鹅。可是，有一天，在给天鹅喂水的时候，一不小心，天鹅飞走了。缅伯高赶紧冲过去想追天鹅，可只抓到了几根鹅毛。缅伯高捡起这几根鹅毛，没有办法，他只好拿着这几根鹅毛去见皇帝。缅伯高跪在皇帝面前，双手捧着鹅毛，把事情的经过仔细地说了一遍，还说都是自己的错，请求皇帝原谅他的主人。皇帝一听，被缅伯高的诚实感动了，不但没有生气，反而奖给了他和他的主人很多钱。后来，人们用“千里送鹅毛，礼轻情意重”这句话来说明礼物虽然不贵重，但它代表的情意深厚。

听力课后练习B Exercices de compréhension orale après la classe B

一、根据录音把表格补充完整： [120]

1. Écouter l'enregistrement et remplir le tableau.

旁白：阿健，25岁

记者：好，请问，那你送过礼吗？

阿健：送过的。

记者：那你一般都是给谁送礼呢？

阿健：主要是给自己的家人还有一些比较亲密 (intime) 的朋友。

记者：好，那你都送给他们什么呢？

阿健：根据送的每个人的兴趣爱好来决定，一般是这样的。

记者：比如说要是给朋友的话，就是（给）家人的话吧/

阿健：给家人像我给我爸妈/一般都是去买一些营养品 (compléments alimentaires) 之类的东西。

记者：营养品是吗？

阿建：嗯，如果是给比我小的一些孩子的话，就买一些什么巧克力啊、饼干 (bǐnggān, biscuit) 啊之类的东西。

记者：那你认为送礼重要吗？为什么？

阿建：我觉得是挺重要的。因为有很多朋友也都帮助过我，我送礼给他们也是用来表示我的谢意的。

记者：谢意，表示感谢，对不对？

阿建：对，对。

旁白：小元，27岁

记者：你好，我想问一下你送过礼吗？

小元：啊，送过。

记者：那你一般是送给谁呢？

小元：朋友吧，朋友，然后有的时候也送给老师。

记者：有朋友，有老师是吗？

小元：嗯，有朋友、有老师。

记者：那好，那你一般送什么？

小元：朋友的话，很多时候就是他们生日或者什么时候给他们送礼物，像送生日贺卡呀，然后女孩子可能送点儿小首饰什么之类的。老师的话，看吧，我上次送给老师的是一个书签儿。

记者：书签儿是吗？我问你一下，你觉得送礼在我们日常生活当中它的作用重要吗，为什么？

小元：还算挺重要的吧，因为毕竟 (bìjīng, après tout) 也是一种/表达自己自己想法的一种方式，可以通过礼物，就是表示说你挺重视这个人的，你对他就是特别的/比如说喜欢呀、敬重 (respect) 呀什么之类的，也是一个/就是说交流的方式吧。

旁白：小杰，22岁

记者：好，我问一下你送过礼吗？

小杰：啊，当然了，我送过。

记者：你送给什么人？

小杰：我送给过很多人，比如说我的朋友、我的父母、我的爷爷、奶奶、姥姥、姥爷，还有我的老师。

记者：那你一般送给他们礼物的时候都送给他们什么样的礼物呢？

小杰：这个视情况而定 (ça dépend)。送朋友的话会比较随意 (à sa guise)，我会根据他的喜好 (xǐhào, préférences)。如果他喜欢/他喜欢花儿的话，我会送给他花儿。因为朋友之间，我们会比较了解。如果是长辈的话，我会很慎重 (shènzhòng, prudent)。比如说会送价格比较贵的钢笔呀，或者是茶叶 (chá)，或者是他喜欢的一些东西，但肯定是比朋友要谨慎 (jǐnshèn, prudent) 得多。对！

记者：那你送父母呢？

小杰：送父母我一般会选花，花朵，或是/是对他们身体比较好的东西，比如说茶叶，或者是我自己亲手 (de ses propres mains) 做的卡片。

记者：那你觉得这个送礼在我们的日常生活当中重要吗？为什么呢？

小杰：我觉得挺重要的，因为人与人之间的交往，面对面 (face-à-face) 的交流是很重要的。但是通过礼物来表达我们的感情同样很重要，它是另一种/它是另外一种交流方式。我们/重要的不是这个礼物，这个礼物是什么，其实不重要。重要的是，我们要通过这个礼物来表达我们对朋友或者是家长的爱呀，还有感激之情。

	给谁送礼	送什么	为什么送礼
阿健	家人、朋友	根据兴趣爱好来决定，如：营养品、巧克力、饼干	表示谢意
小元	朋友、老师	贺卡 (carte de vœux)、首饰	表达自己想法的一种方式，通过礼

		(shǒushì, bijou)、书签 (marque page)	物，表示你重视这个人，对他就是特别的喜欢、敬重 (respect)，是交流的方式。
小杰	朋友、父母、爷爷、奶奶、姥姥、姥爷、老师	视情况而定。 如：花朵 (huāduǒ, fleurs)、卡片 (carte)、钢笔、茶叶	通过礼物来表达感情

读写部分• B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte A

一、给下面的汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.

递(dì)邮递员 第(dì)第几 拆(chāi)拆开 诉(sù)告诉
挑(tiāo)挑选 逃(táo)逃跑 际(jì)国际 示(shì)表示
派(pài)外派 旅(lǚ)旅行 谦(qiān)谦虚 赚(zhuàn)赚钱
尚(shàng)高尚 躺(tǎng)躺下 砖(zhuān)砖头 专(zhuān)专门

二、根据拼音写汉字，并翻译句子：

2. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 中国人认为谦虚是一种美德，但这也常常引起一些误会。Les Chinois considèrent que la modestie est une vertu, mais elle provoque aussi souvent des malentendus.
2. 礼物的实际价格是次要的，最重要的是心意。La valeur réelle d'un cadeau est secondaire, le plus important est l'intention.

三、用简体字重写下面的句子：

3. Récrire les phrases suivantes en caractères simplifiés.

1. 我不赞成进行这种不尊重人的所谓“采访”。
2. 人际关系是个复杂的问题，处理得不好会极大地影响情绪。

四、给左边的词和右边相应的释义连线：

4. Relier les mots à leurs significations.

1. 学问 -c. 知识
2. 当面 -d. 在别人面前
3. 场合 -a. 地方；情况下
4. 看不起 -g. 轻视
5. 制造 -i. 生产
6. 吉利 -h. 能带来好运的
7. 迷信 -e. 不相信科学
8. 往往 -f. 常常
9. 次要 -b. 不是最重要的

四、选词填空：

4. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 递 2. 拆 3. 搞 4. 退 5. 派
1. 建立 2. 挑选 3. 原谅 4. 尊敬 5. 促进 6. 流行 7. 支持 8. 感动
1. 场合 2. 心意 3. 误会
1. 谦虚 2. 充分、牢固 3. 实用

五、近义词辨析：

5. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. B 常常 A 往往
2. B 过度 A 过于
3. B 充实 A 充分

六、用“免不了”完成句子：

6. Compléter les phrases avec “免不了”.

1. 人们都以为他不可能成功，免不了在背后说一些闲话。
 1. 谈恋爱的时候，两个人吵架是免不了的。
 2. 外国人在中国生活，刚开始免不了不适应。
 3. 春节回家过年，免不了要给老人小孩儿发红包。
 4. 别难过了，人生中遇到困难是免不了的。

• Exercices écrits texte B

一、根据拼音写汉字，并翻译句子：

1. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 政府意识到了越来越严重的腐败现象已经影响到了国家的发展和人民的信心。Le gouvernement a pris conscience que la corruption de plus en plus grave a une influence sur le développement du pays et sur la confiance du peuple.
2. 一些迷信的人非常喜欢拿些代表着好运、顺利、发财、长久的数字。Des personnes superstitieuses aiment beaucoup avoir des chiffres synonymes de chance, de réussite, de richesse ou de continuité.

二、写反义词：

2. Trouver l'antonyme.

- | | | |
|-------|-------|-------|
| 承认-否认 | 长辈-晚辈 | 赞成-反对 |
| 合法-违法 | 出现-消失 | 科学-迷信 |

三、选词填空：

3. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 实力 2. 用品 3. 采访
1. 赞成 2. 利用 3. 邀请 4. 否认 5. 消失 6. 度过

四、近义词辨析：

4. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. B 数目 A 数字
2. A 度过 B 过 C 过度

五、用“所谓……就是……”回答问题：

5. Répondre aux questions en utilisant “所谓……就是……”.

1. 所谓“养儿防老”，就是说生孩子的目的是为了将来给自己养老。
2. 所谓“礼尚往来”，就是送礼物时要有来有往，别人送给你礼物，你也要送礼物给对方。
3. 所谓“子欲养而亲不待”，就是说等到子女想要好好地给父母养老时，父母却已经离开人世了。
4. 所谓“现代病”，就是现代生活方式引起的各种疾病。

六、用“与其……不如……”回答下面的问题：

6. Répondre aux questions en utilisant “与其……不如……”.

1. 与其把旧衣服扔掉，还不如送给有需要的人。
2. 与其跟那么多人挤公共汽车，不如走路回去。
3. 与其每天难过，不如出去旅行，换换心情。
4. 与其做压力这么大的工作，不如换一个轻松点儿的。
5. 你与其把孩子管得这么严，不如给他一点儿自由，也许效果更好。

七、给下面的句子排序：

7. Mettre les phrases dans l'ordre.

1. C. B. A.
2. B. A. C.

Leçon 9 – La Chine et le monde

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力课前练习 Exercices de compréhension orale avant la classe

一、听录音，先记下十个词语，再听十个解释，并找出对应项： [126]

1. Écouter l'enregistrement, noter les dix mots entendus, puis écouter les dix définitions et noter le numéro de la définition en face du mot auquel elle correspond.

下面你将听到十个词语：

1. 思念一个人
2. 合作
3. 游客
4. 参与
5. 习俗
6. 感受
7. 距离缩小
8. 秋季
9. 理想
10. 各个

下面你将听到十个解释：

1. 很想某人 (1)
2. 参观、旅游的人 (3)
3. 感觉、想法 (6)
4. 参加、加入 (4)
5. 一个地方居民的传统习惯 (5)
6. 心中的梦想和目标 (9)
7. 每一个 (10)
8. 在夏天和冬天之间 (8)
9. 两个或更多人共同完成 (2)
10. 两地变得很近 (7)

二、把听到的词语分成两类： [127]

2. Diviser les mots entendus en deux catégories.

第一组词语：和工作有关系 (a) 和工作没有关系 (b)

1. 最近一直都在实习(a)
2. 在准备个人简历(a)
3. 各国游客(b)

4. 参加一个工作面试(a)
5. 射中了一只天鹅(b)
6. 特别思念家乡和亲人(b)
7. 到大公司锻炼一下自己(a)
8. 硕士毕业后开始找工作(a)

第二组词语：中国传统早餐 (a) 法国传统早餐 (b)

1. 一碗面条(a)
2. 四个肉包子(a)
3. 一盒鲜牛奶(b)
4. 一碗热豆浆(a)
5. 一点儿果酱(b)
6. 法式面包(b)
7. 两碗大米粥(a)
8. 几块黄油(b)

第三组词语：正面的 (positive) 描述 (description) (a) 负面的 (négative) 描述 (b)

1. 让妈妈放心(a)
2. 她太让人担心了(b)
3. 太伤我的心了(b)
4. 操了不少心(b)
5. 特别让父母省心(a)
6. 非常细心的人(a)
7. 又狡猾、又贪心(b)
8. 没有心思学习(b)

三、根据录音把句子补充完整： [128]

3. Compléter les phrases en écoutant l'enregistrement.

1. 随着改革开放速度的不断加快，中国与世界的关系越来越密切。
2. 网络使人们之间的距离不断缩小。
3. 中国在不断努力加强与世界各国经济、教育、环境、安全等各个方面的合作。
4. 有些刚来的留学生觉得在法国早餐太单一，除了牛奶、面包、果酱，没有太多的选择。
5. 包子、米粥、面条儿、油条、豆浆都是典型的中国早餐食品。
6. 春节是中国人的传统节日。每到春节的时候，人们都会挂灯笼、穿新衣、准备很多好吃的饭菜，非常热闹。
7. 为了改善这个城市的环境，政府五次派代表去美国考察和学习。
8. 今天的聚会非常有气氛，大家玩儿得都很痛快。
9. 我们在花园里摆好桌子，准备了一篮子水果，邀请朋友一起赏月，用这种方式来表示我们对家乡的思念。
10. 中秋节前后，月亮特别圆特别亮，而且如果你仔细看，会发现月亮上好像有个影子在动，人们说那就是嫦娥 (Cháng'é)。

听力课堂练习A Exercices de compréhension orale pendant la classe A

一、你将听到五组句子，请找出各组句子中重复出现的词语： [129]

1. Écouter les cinq paires de phrases, trouver l'élément répété dans chacune d'elles.

1. a 现在很多孩子是独生子女，独立生活能力很差，缺少锻炼。
b 退了休以后我爸每天去公园锻炼，还参加老年音乐班，他说自己的日子过得像神仙一样。
2. a 希望参加中秋节晚会的人必须在这个周末之前到刘秘书那儿登记报名。
b 我们学校今年秋季班登记报名的人非常多。

- a 张师傅的力气真大，用一只手就能拿那么重的东西。
b 我姐病得连说话的力气都没有，我妈担心死了。
- a 我家的墙上挂满了爷爷画的画儿。
b 那圆圆的月亮挂在天上，好像有点儿伤心，似乎也在思念着一个人。
- a 对中国人来说，中秋这个日子是由月、夜和家组成的。
b “礼尚往来”这句俗语是由四个汉字组成的。

二、听录音，判断两个句子的意思是否相符：[130]

2. Écouter l'enregistrement et déterminer si le sens des deux phrases de chaque paire correspond.

- a 刘博士在国外生活过多年，英语说得非常地道。
b 刘博士住在国外，英语当然说得非常好。
- a 随着全球化的速度不断加快，中国与世界的关系越来越密切。
b 全球化使中国和世界各国的交流和联系不断加强。
- a 中国不仅有古老的文化、美丽的自然风景，还有很多投资机会，这一切吸引着越来越多的外国人来到中国生活。
b 中国的吸引力来自大量的投资机会、古老的东方文化以及美丽的自然风景。
- a 从古至今中国人都有中秋赏月的习俗。
b 中国人每年到了中秋节都有赏月的习俗，从前是这样，现在也是这样。
- a 很多北漂一族觉得自己现在的打工生活比原来在家乡时要强得多。
b 很多北漂一族不满意现在的打工生活，觉得自己在家乡时的情况更好。

(答案) 意思相符 (a) 意思不相符 (b)

- (b)
- (a)
- (a)
- (a)
- (b)

三、听录音，然后选择信息：[131]

3. Écouter l'enregistrement et indiquer les informations évoquées.

中国与世界 (一)

随着改革开放速度的不断加快，中国与世界的关系越来越密切。为了更好地参与到全球化之中，中国努力加强与世界各国经济、教育、环境、安全等各个方面的合作。今天，越来越多的中国人走出国门，或者是为了旅游参观、或者是为了学习和考察。同时，也有越来越多的外国人来到了中国。中国和世界的距离在不断缩小。

我们采访了两位在巴黎留学的学生。

(记者)：杨阳你好！

(杨阳)：你好！

(记者)：高立你好！

(高立)：你好！

(记者)：你们好，你们都是留学生，对吗？

(杨阳)：对！

(高立)：对！

(记者)：你们来法国几年了？

(杨阳)：一年。

(高立)：我都快六年了。

(记者)：你们为什么出国留学？

(杨阳)：就是为了丰富一下我的人生经历，为理想而奋斗嘛。同时，能了解不同文化，不同价值观，也能多学到一些知识。

(高立)：对，而且我觉得年轻的时候就该多走走，丰富一下自己的经历。而且到国外还能够学到地道的外语，读一个硕士或者博士，学完回国后找工作会多一个有利条件。另外，还能锻炼独立生活的能力。

(记者)：在法国生活中有没有不适应的地方？

(杨阳)：我觉得还好，只是觉得在法国早餐太单一，除了牛奶、面包、果酱，你没有太多的选择。我在中国的时候，一个星期内每天早上吃的东西都不一样。你早上去市场转一下，什么都有：包子、米粥、面条儿、豆浆……太多了！可惜这些我都不会做，所以只好天天吃面包果酱。结果我自从来到法国以后，一共胖了10斤。

(高立)：我一般还都挺适应的，在国内的时候我就常吃面包果酱。其实我觉得吃的东西没什么，只是在过节的时候很想家，尤其是中秋节。来法国之前，每到中秋节，我们都去奶奶家过。家里来的人甚至比春节还多，我们坐在院子里，一边吃月饼，一边聊天儿、看看月亮，特别热闹。在海外，根本感受不到过节的气氛。法国人不过这个节日。但是我每次到了中秋还是要到中国城去买一盒月饼、几斤葡萄什么的，请几个朋友一起过。不然会觉得那么美的月亮挂在天上没有人欣赏实在可惜了。

(答案)

采访的问题	回答	杨阳 (√) = 提到了	高立 (√) = 提到了
来法国的原因	丰富人生经历	(√)	(√)
	为了理想奋斗	(√)	
	了解不同文化、不同价值观	(√)	
	提高法语水平		(√)
	到各地旅游		
	提高独立生活能力		(√)
	拿一个高学历 (diplôme)		(√)
	交新朋友		
生活中的不适应	不喜欢法国面包和果酱		
	觉得早餐的选择太少	(√)	
	觉得法国没有早市 (marché du matin)		
	思念家人		(√)
	法国没有中国传统节日的气氛		(√)
	法国的中国城太小		

听力课后练习A Exercices de compréhension orale après la classe A

一、听录音，回答问题：[132]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

中国与世界 (二)

不仅走出国门的中国人越来越多，在中国的大城市里，外国人也变得越来越常见。以法国为例，2014年初，有登记记录的来北京生活的法国人人数为4790人，比2004年增加了70%。在上海地区生活的法国人人数为一万两千人。除了北京和上海外，法国人大多集中生活在中国一线大城市，如广州、武汉、成都。

中国的吸引力不仅来自大量的投资机会、来自几千年的东方文化以及美丽的自然风景，中国还代表着世界经济的明天。来中国的老外，有游客、商人、留学生，也有外企经理。还有很多年轻人因为在自己的国家找不到合适的工作而来到中国实现自己的梦想。

玛丽就是其中之一。2009年，她从英国新闻专业毕业之后，找不到工作。那年夏天，她得到了在北京一家公司实习的机会，实习结束后，她就被这个公司留下了。

还有一个西班牙姑娘叫罗拉，今年36岁。她在西班牙工作了6年后失业了，去年10月她来到了北京，经过了一年的奋斗，罗拉在上海一家公司找到了一份工作。她感到很幸运，因为她不仅找到了工作，而且得到了一个在西班牙永远也不可能得到的重要职位。她说自己目前的生活比起之前在西班牙时要强得多。

听力课堂练习B Exercices de compréhension orale pendant la classe B

一、听录音，回答问题：[133]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

中秋节

每年农历八月十五日是中国第二大传统节日——中秋节。这时是一年秋季的中期，所以被称为中秋。中秋节前后，月亮最大最亮，所以从古至今中国人都有赏月和吃月饼的习俗。同时，圆月也代表着“团圆”——这一天是全家人团聚的日子。所以，有人说，在中国人的心中，中秋这个日子是由月亮、夜和家组成的。中秋就是一个圆，是月亮的圆、月饼的圆，以及家人美好的团圆。

二、听录音并判断句子的正误：[134]

2. Vrai ou faux ?

正确 (a) 错误 (b) 文中没有提到 (c)

请先听五个句子

1. 后羿射下了十个太阳，救了百姓，人们都很尊敬他。(b)
2. 后羿没有吃药是因为不想和嫦娥分开。(a)
3. 嫦娥吃了药是因为不想让逢蒙拿走药。(a)
4. 最后嫦娥和逢蒙都变成了神仙。(b)
5. 后羿虽然很生妻子的气，但是很想念她。(b)

现在请听文章

嫦娥奔月

古时候，有一个名叫后羿的英雄，他的力气很大，没有人能比。后羿有个美丽善良的妻子，名叫嫦娥。两个人感情很好，很令人羡慕。有一年，天上出现了十个太阳，烤得老百姓无法正常生活。后羿登上山顶，拉弓射下了九个太阳。后羿救了百姓，成了百姓心中的大英雄，得到了大家的尊敬。全国各地跑来了不少人，想请他当自己的师傅，和他学本事。其中，有一个十分狡猾的人，叫逢蒙，也来到了他家。

后羿射下了九个太阳，天上的王母娘娘很欣赏他，奖给了他一颗能变成神仙的药。王母娘娘告诉他，只要吃了药，他就能飞到天上，变成神仙。可惜药只有一颗，如果后羿吃了，他就会和妻子永远分开了。后羿舍不得嫦娥，没有马上吃药，于是把药先交给嫦娥保管。

一天，后羿出门了，他的学生——狡猾的逢蒙趁这个机会闯了进来，逼嫦娥交出药。嫦娥没有办法，只好自己吞下了药。吃了药后，嫦娥马上飞上了天。由于嫦娥想着丈夫，不想离他太远，所以就跳上了一朵云，飞到了离地球最近的月亮上。

后羿回来后知道了事情的经过，十分伤心，抬头冲着天喊嫦娥的名字。这时他忽然发现，天上的月亮特别圆特别亮，而且有个影子在动，很像嫦娥。他擦去脸上的眼泪，赶紧派人到花园里，摆上桌子，放上一大篮嫦娥最爱吃的水果，用这种方式来表示自己对嫦娥的爱和思念。

听力课后练习B Exercices de compréhension orale après la classe B

一、判断所听到的行为是否符合中国人的生活习惯或价值观： [135]

1. Déterminer si les comportements suivants sont conformes aux habitudes de vie et aux valeurs morales des Chinois.

符合 (a) 不符合 (b)

1. 谦虚好学，为实现理想而付出一切 (a)
2. 可以不结婚，而生养孩子 (b)
3. 礼尚往来，喜欢热闹 (a)
4. 羡慕事业有成的人，希望自己的孩子能成龙成凤 (a)
5. 孝敬、节俭、尊敬长辈、重视家庭 (a)
6. 讲究平等、自由 (b)
7. 攒钱买房、养儿防老 (a)
8. 享受人生，挣钱是为了消费 (b)

读写部分• B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte A

一、给下面的汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot eux.

潜(qián)潜力 替(tì)代替 缩(suō)缩小 宿(sù)宿舍
标(biāo)标准 际(jì)国际 察(chá)观察 擦(cā)擦桌子
练(liàn)练习 炼(liàn)锻炼 骄(jiāo)骄傲 桥(qiáo)小桥
励(lì)鼓励 厉(lì)厉害 融(róng)融合 隔(gé)隔壁

二、根据拼音写汉字，并翻译句子：

2. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 政府决定取消对自费出国的限制，允许和鼓励年轻人出去工作和学习。Le gouvernement a décidé de supprimer la limitation concernant les départs autofinancés, d'autoriser et d'encourager les jeunes à partir travailler et étudier.
2. 长期精神压力过大使他/她的健康变得很糟糕，不得不中途申请换职位。En raison d'une pression psychologique importante pendant une longue durée, sa santé est devenue désastreuse, cela l'a obligé à demander un changement de poste à mi-terme.
3. 社会地位不同，要融入对方的社交圈子并不容易。Avec des statuts sociaux différents, il n'est pas facile du tout de s'insérer dans le cercle social d'autrui.

三、用简体字重写下面的句子：

3. Récrire les phrases suivantes en caractères simplifiés.

1. 出国留学，特别能锻炼孩子独立生活的能力。
2. 那些为国家的发展做了一辈子贡献的老科学家们获得了热烈的掌声。

四、给左边的词和右边相应的释义连线：

4. Relier les mots à leurs significations.

1. 缩小 -c. 使变小
2. 就业 -f. 找到工作
3. 探亲 -a. 看望家人
4. 仅仅 -b. 只

5. 糟糕 -d. 非常不好
6. 一事无成 -g. 连一件事也没做成功
7. 焦虑 -e. 又着急又担心

五、写反义词：

5. Trouver l'antonyme.

- | | | |
|-------|-------|-------|
| 落后-先进 | 短期-长期 | 公费-自费 |
| 冷门-热门 | 痛苦-快乐 | 失业-就业 |
| 无限-有限 | 谦虚-骄傲 | 允许-反对 |

六、选词填空：

6. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 目标 2. 贡献 3. 文凭 4. 成本 5. 气氛 6. 距离 7. 危机
1. 锻炼 2. 估计 3. 建立 4. 鼓励 5. 完善 6. 申请 7. 允许 8. 感受 9. 摆脱
1. 有限 2. 先进 3. 骄傲 4. 焦虑 5. 糟糕 6. 热门

七、近义词辨析：

7. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. A 完善 B 改善
2. B 目的 A 目标
3. A 骄傲 B 得意 A 骄傲
4. B 前途 A 未来 C 将来

八、用“促使”完成句子：

8. Compléter les phrases avec “促使”.

1. 看到国内孩子学习压力那么大，促使一些家长产生了移民的想法。
2. 人应该有一个人生目标，这个目标可以促使人进步。
3. 强烈的好奇心 (curiosité) 促使他想到找到问题的答案。
4. 气候的变化促使世界各国开始关心环境问题。

九、用“只不过……罢了”完成句子：

9. Compléter les phrases avec “只不过……罢了”.

1. 他觉得这次失败不是因为自己能力不足，只不过运气不好罢了。
2. 我没有生气，只不过有些失望罢了。
3. 沉默并不意味着我没有看法，只不过我不愿意说出来罢了。
4. 我并不是不想在结婚前买房子，只不过钱还没攒够罢了。

• Exercices écrits texte B

一、用汉语解释下面的词语：

1. Expliquer en chinois les mots et groupes de mots suivants.

1. 经济欠发达：经济没有那么发达、不太发达。
2. 入乡随俗：到了一个地方，就要按照那里的习惯来生活。
3. 血泪史：很困难很辛苦的历史。
4. 朋友圈：人际交往的圈子、范围。

二、根据拼音写汉字，并翻译句子：

2. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 许多外国公司看到了中国市场的潜力，派高级管理人员去负责。Beaucoup d'entreprises étrangères, voyant le potentiel du marché chinois, envoient des gestionnaires de hauts rangs pour en prendre la responsabilité.

2. 中法两国在教育方面的合作日益密切，交换学生相当多。La collaboration de la Chine et la France dans le domaine de l'éducation est de plus en plus étroite, les étudiants en échange sont très nombreux.
3. 不遵守交通规则的后果会非常严重。Ne pas respecter le code de la route a des conséquences des graves.

三、给左边的词和右边相应的释义连线：

3. Relier les mots à leurs significations.

1. 日益 -b. 一天更比一天
2. 略 -d. 稍稍，有点儿
3. 仅仅 -a. 只
4. 故乡 -e. 老家
5. 升职 -c. 工作上有更高的地位

四、选词填空：

4. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 规定 2. 规则 3. 规矩 4. 规定 5. 规矩 6. 规定 7. 规则
- 差别、集中、密切、改善、尤其

五、根据课文内容判断正误：

5. Vrai ou faux ?

1. Faux 2. Vrai 3. Faux 4. Faux 5. Faux

六、给下面的句子排序：

6. Mettre les phrases dans l'ordre.

1. B. C. A.
2. C. B. A.
3. B. C. A.

Leçon 10 – L'urbanisation

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力课前练习 Exercices de compréhension orale avant la classe

一、听录音，先记下十个词语，再听十个解释，并找出对应项： [141]

1. Écouter l'enregistrement, noter les dix mots entendus, puis écouter les dix définitions et noter le numéro de la définition en face du mot auquel elle correspond.

下面你将听到十个词语：

1. 逐渐
2. 贫困
3. 私人
4. 返回
5. 榜样
6. 破旧
7. 悠久
8. 城市化
9. 四合院
10. 获得

下面你将听到十个解释：

1. 有很长的历史 (7)
2. 慢慢地 (1)
3. 大家应该学习的对象 (5)
4. 个人的, 自己的 (3)
5. 经济条件非常差 (2)
6. 四面是墙, 中间是院子的中国传统建筑 (9)
7. 得到 (10)
8. 不是新的, 有的地方可能已经坏了 (7)
9. 快速建设城市, 农村人口来到城市 (6)
10. 回到原来的地方 (4)

二、把听到的词语分成两类: [142]

2. Diviser les mots entendus en deux catégories.

第一组词语: 和建筑有关系 (a) 和建筑没有关系 (b)

1. 吸引各地商品房投资商来北京开发新居民区(a)
2. 成功地改造了很多北京老四合院(a)
3. 旧胡同被大面积地拆毁了(a)
4. 凑钱送孩子上学(b)
5. 北京有很多历史文化古迹(a)
6. 要更科学地开发和建设城市小区(a)
7. 把家乡的蔬菜运到上海(b)
8. 城市化速度加快(a)
9. 组织游客参观北京的胡同(a)
10. 两个城市不断加强农业开发方面的合作(b)

第二组词语: 正面的描述 (a) 负面的描述 (b)

1. 破旧的房屋(b)
2. 迎接新的一年(a)
3. 是大家的学习榜样(a)
4. 为妈妈庆祝生日(a)
5. 这些农民十分贫穷(b)
6. 人均收入增加了(a)
7. 付出了巨大的代价(b)
8. 这个地区被过度开发(b)
9. 得到了政府的支持(a)
10. 终于凑够了首付(a)

三、根据录音把句子补充完整: [143]

3. Compléter les phrases en écoutant l'enregistrement.

1. 新年到了, 全世界各国人民以不同的形式庆祝这个美好的节日。
2. 能考上北京大学一直是他的梦想, 现在这个梦想实现了, 他成了全家人的骄傲。
3. 八十年代末、九十年代初的时候, 北京市政府开始对老居民区进行改造。
4. 北京的历史悠久, 有很多文化古迹。比如故宫、天坛、颐和园等等。
5. 这个地区的建筑结合了南方和北方的特色, 如果因为房地产开发而被拆毁, 那可真是太可惜了。
6. 他既是受学生尊敬的教授, 又是一位优秀的工程师。他曾为很多城市设计过大型居民区, 也获得过很多国际大奖。
7. 巴黎是法兰西共和国的首都, 是法国政治、文化、交通和国际交流中心, 也是世界上最大的城市之一。

8. 随着城市化建设速度的不断加快，出现了越来越多又长又宽的大道，大城市里的小巷越来越少了。
9. 四合院天圆地方，讲究人与自然的结合，有着很高的研究和欣赏价值。
10. 这套平房四合院经改造后变成了楼房，增加了厨房、卫生间。同时，原来的院子和树木都尽量被保留了下来。

听力课堂练习A Exercices de compréhension orale pendant la classe A

一、你将听到五组句子，请找出各组句子中重复出现的词语： [144]

1. Écouter les cinq paires de phrases, trouver l'élément répété dans chacune d'elles.

1. a 胡同里的四合院是北京最传统的住房形式。
b 这个村子的艺术家用不同的形式来表现自己对家乡的爱。
2. a 这些水果已经被村民运到上海进行展览。
b 这次展览介绍了北京现代新建筑的代表，非常吸引人。
3. a 为了能让他上大学，全家人都主动给他凑学费。
b 我们东借西借凑够了30万，终于交了首付。
4. a 最近几年，房地产开发商在这个地区不断投资建设新的高楼。
b 我是地地道道的农民，我不能忘记我的家乡，我要把学到的知识用在家乡的建设上。
5. a 他们兄弟俩共同组织了这次迎接法国艺术家的活动。
b 刘工程师组织了对我们市旧居民区的改建工作。

二、听录音，判断两个句子的意思是否相符： [145]

2. Écouter l'enregistrement et déterminer si le sens des deux phrases de chaque paire correspond.

1. a 他回到家乡后的第一件事就是在村里安装了自来水，解决了村民用水困难的问题。
b 他回家乡后首先帮助村民开发和建设了自来水工程。
2. a 雷锋(Léi Fēng)为了帮助别人而不惜自己的一切，他是所有中国人的榜样。
b 所有中国人都应该学习雷锋那种帮助人的精神。
3. a 为了迎接这次国际比赛，很多破旧的四合院和胡同都被拆毁了。
b 这次比赛后，很多老四合院和胡同都消失了。
4. a 考上了名牌大学，妹妹成了全家的骄傲。
b 考上了大学后，妹妹在家里变得非常骄傲。
5. a 这个旧城区开发工作得到了政府和居民两方面的支持。
b 政府和居民都同意开发和改造旧城区。

(答案) 意思相符 (a) 意思不相符 (b)

1. (a)
2. (a)
3. (a)
4. (b)
5. (a)

三、听录音，回答问题： [146]

3. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

北京的胡同 (一)

北京是中华人民共和国的首都，是中国政治、文化、交通和国际交流中心，也是世界上最大的城市之一。北京历史悠久，有很多文化古迹。比如故宫、天坛、颐和园等等。每年有超过1亿4000万人到北京旅游。

北京是一座现代化的国际大都市。那里有很多世界著名的当代艺术中心，还有很多现代新建筑，如中国国家大剧院、国家体育场“鸟巢”等都是新北京现代建筑的代表。

说到北京最传统的住房形式，那当然是胡同里的四合院了。什么是胡同呢？在北京我们能看到一些由东至西的小巷，它们差不多一样宽，这些小巷就被称为胡同。北京的胡同里，四合院是最吸引人的建筑。四合院，又称四合房，就是一个四面建有房间、把院子围在中间的建筑。这些四合院年代悠久，讲究人与自然的结合，有着很高的研究和欣赏价值。

但是，随着历史的发展，越来越多的胡同和四合院变得十分破旧，院内的居民逐渐感到在老房子里生活很不方便。另外，政府和房地产开发商也不断盖起了高楼、建起了大道。从此，北京的胡同和四合院开始大面积地被拆毁，很多非常有价值的建筑也被破坏了。

听力课后练习A Exercices de compréhension orale après la classe A

一、听录音并判断句子的正误：[147]

1. Vrai ou faux ?

请先听七个句子

1. 菊儿胡同全长 384 米，是一条位于北京东城区的普通胡同。
2. 清华大学吴良镛 (yōng) 教授设计了对菊儿胡同的改造工作。
3. 改造后的胡同平房变成了楼房，房子里面有自来水。
4. 改造后的房子一棵树也没有，但是有一个院子，为邻居们共用。
5. 改造后的胡同结合了中国南方建筑和北方建筑的特色。
6. 菊儿胡同的改造工程获得了国际大奖——世界人居奖。
7. 八十年代末、九十年代初，吴良镛教授也改造了很多别的胡同。

下面请听文章

北京的胡同（二）：菊儿胡同

为了更好地保护老城区，政府一直在努力想办法保护和改造老四合院。菊儿胡同就是一个典型的例子。

菊儿胡同位于北京市东城区，它全长 438 米。是一条很普通却十分有名的老胡同。

八十年代末、九十年代初北京市政府开始改造老居民区，清华大学吴良镛教授设计了对菊儿胡同四合院的改建工作。吴教授将原为四合院的平房改为楼房，增加了厨房、卫生间，让居民在自己家里就能使用到自来水。同时，原来的院子和树木都尽量保留了下来，院子是居民共有。这样，改造后的四合院结合了中国南方和北方建筑的特色，它保证了居民生活的私人空间，也保证了老北京人重视和邻居来往走动的生活习惯。

1993 年，中国菊儿胡同改造工程获得了世界人居奖。

(答案) 正确 (a) 错误 (b) 没有提到 (c)

1. (b)
2. (a)
3. (a)
4. (b)
5. (a)
6. (a)
7. (c)

听力课堂练习B Exercices de compréhension orale pendant la classe B

一、听录音，回答问题：[148]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

幸福的老江

1993 年我二十岁，第一次来到了北京，一下子就爱上了这个地方。几个月下来，我还没逛够呢，我身上的钱就全花光了。当时我很穷，那时候北京有两个酒吧，我有时候去那里，因为我没有钱，所以我就求那里的老外帮我付钱。后来有人给我介绍了工作，教英语什么的。我就靠教英语来赚生活费。

不上课的时候我最喜欢的就是在北京逛胡同。那些小胡同对我来说就是北京的气氛。而且北京人也很实在。我去了那么多地方，没想到这些胡同这么吸引我，我天天背着相机在胡同里转。

后来我在北京认识了一个加拿大姑娘，就是我现在妻子罗拉。我们在一条胡同里结了婚，住进了大杂院。生了三个可爱的女儿。现在老大八岁，老二四岁，老三不到两岁。她们个个聪明可爱。

这么多年，在大杂院里，邻居之间的关系很好，大妈们都帮我带孩子，我和老婆都要工作，大妈们就像孩子们的奶奶、姥姥一样，真的对我们太好了。住在胡同里我们很幸福。我想如果我有三百万美金，我也不会比现在幸福。因为我什么都有了——我的孩子、老婆和家人。

二、听录音，回答问题：[149]

2. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

城市化下的返乡青年（一）

随着中国城市化速度的加快，大量的农村人口来到城市。很多人为了能够留在城市生活、为了实现自己事业上的成功而不惜付出一切代价。但是，最近几年，出现了这样一个年轻人群体，他们在离开家乡、获得了学业和事业上的成功后，却选择从城市再回到家乡。海南省博学村的陈家兄弟就是他们中的典型。

陈统奎曾是上海一家杂志的记者。2009年他辞去工作返回到家乡，他的家乡博学村位于海南岛的一个山区，只有300个村民，年人均收入2000元，十分贫穷、落后。是什么吸引陈统奎离开舒适的现代化城市生活而返回到家乡的呢？

2001年，陈统奎考上了南京大学，他是全村第一个考上大学的人，也是全村人的希望和骄傲。在他离开家去南京上大学前，全村村民聚会为他庆祝，还给他凑学费，送他上火车。这些感动了陈统奎，让他永远不能忘记自己的家乡，不能忘记自己是地地道道的农村人。

听力课后练习B Exercices de compréhension orale après la classe B

一、听录音，回答问题：[150]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

城市化下的返乡青年（二）

陈统奎回到家乡后开始领导村民一起建设家乡。他在村里安装了自来水，解决了村民用水难的问题。还和一帮人投资了7万元，修建了一条自行车道，迎接了2010年第五届海南省自行车比赛。

2011年陈统奎的弟弟陈统夸上完大学后也选择从北京返回到家乡。兄弟俩共同组织各种文化活动，迎接外国艺术家到村子参观、和村民交流。他们还帮助村民把村里的水果一箱一箱地运到上海进行展览。村民们靠卖水果、蔬菜获得了从来没有过的高收入。

以后，越来越多的人开始关心博学村。政府也很支持他们，开始对这个村子进行大量的投资和开发。现在的博学村已经发展成中国的一个榜样村、绿色村。

读写部分• B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte A

一、给下面的汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.

桃(táo)桃子	挑(tiāo)挑选	敬(jìng)尊敬	警(jǐng)警告
窄(zhǎi)宽窄	怎(zěn)怎么	奏(zòu)演奏	凑(còu)凑钱
泥(ní)泥土	呢(ne)你呢	扰(rǎo)打扰	犹(yóu)犹豫
偶(ǒu)偶尔	遇(yù)遇到		

二、根据拼音写汉字，并翻译句子：

2. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 破旧的房子周围，是一片种满了果树的农田。Dans les alentours de ces maisons délabrées se trouve un champ rempli d'arbres fruitiers.
2. 这个地区正在打仗，政府警告所有工作人员必须离开。Cette région est en guerre, le gouvernement avertit tous les membres du personnel qu'ils doivent s'en aller.
3. 童年生活是最无忧无虑的。成年以后偶尔回想起来，有种失落感。La vie d'enfant est insouciant. Lorsque l'on y pense parfois après être devenu adulte, c'est déprimant.

三、用简体字重写下面的句子：

3. Récrire les phrases suivantes en caractères simplifiés.

1. 宽阔的海面上，许多鸟儿低低地飞着，然后停在岸边歌唱。
2. 母亲悄悄进屋，弯下身子，给他盖上被子，锁上门离开了。

四、给左边的词和右边相应的释义连线：

4. Relier les mots à leurs significations.

1. 弯 -c. 不直
2. 临时 -d. 不是长期的
3. 废品 -e. 没用的东西
4. 谈得来 -a. 有共同语言
5. 无忧无虑 -b. 没有什么可担心、操心的
6. 长途 -h. 距离很远
7. 始终 -f. 一直
8. 偶尔 -g. 有的时候

五、写反义词：

5. Trouver l'antonyme.

富裕-贫穷 偶尔-常常 宽-窄 永久-临时 弯-直

六、选词填空：

6. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 偶尔 2. 始终 3. 偶尔
1. 忍 2. 迎接 3. 拖 4. 凑 5. 锁 6. 警告 7. 困扰
1. 匆忙 2. 亲切 3. 贫穷 4. 拥挤 5. 熟练 6. 失落

七、近义词辨析：

7. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. A 一直 B 始终 A一直
2. B 熟练 A 熟悉
3. B 失望 A 失落
4. B 安排 A 组织

八、用“不知不觉”完成句子：

8. Compléter les phrases avec “不知不觉”.

1. 时间过得太快了，不知不觉就到年底了。
2. 工作实在是太忙了，不知不觉就工作到了半夜。
3. 躺在床上玩手机，不知不觉就睡着了。
4. 两个人在一起的时间长了，不知不觉，感情就淡了。

• Exercices écrits texte B

一、用汉语解释下面的词语：

1. Expliquer en chinois les mots et groupes de mots suivants.

1. 可持续性发展：在保护环境的条件下，既满足当代人的需求，又不损害后代人的需求的发展模式。
2. 城市基础设施建设：一个城市生存和发展所必需进行的建设。
3. 身份歧视：因为身份不同而看不起别人。
4. 留守儿童：被外出打工的父母留在家乡的孩子。

二、根据拼音写汉字，并翻译句子：

2. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 长期不联系，见面时免不了有陌生感，觉得尴尬。Lorsque l'on se rencontre après ne pas s'être vu pendant longtemps, il est inévitable de ressentir de la distance et de la gêne.
2. 为了实现经济高速增长，我们付出了环境的代价，应该吸取教训。Pour atteindre un développement économique rapide, nous avons payé le prix de l'environnement, nous devons en tirer les leçons.

三、给左边的词和右边相应的释义连线：

3. Relier les mots à leurs significations.

1. 歧视 -c. 看不起
2. 能否 -f. 能不能
3. 逐渐 -e. 慢慢地
4. 陌生 -a. 不熟悉.
5. 毁 -b. 严重地破坏
6. 模糊 -d. 不清楚

四、写反义词：

4. Trouver l'antonyme.

清楚-模糊 熟悉-陌生 得-失
主观-客观 前者-后者 喜-忧

五、选词填空：

5. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 代价 2. 范围 3. 规模 4. 保障 5. 总结
1. 客观 2. 陌生 3. 精彩 4. 荣幸 5. 模糊
1. 分配 2. 吸取 3. 保障

六、近义词辨析：

6. Distinguer les mots de sens proche.

1. A, C
2. B/C, D
3. A, D, C

七、用“要么……，要么……”完成句子：

7. Compléter les phrases avec “要么……，要么……” .

1. 这个周末我没有特别的安排，要么在家休息，要么出去走走。
2. 这份厚礼，要么不收，要么先收下，以后再还一份差不多的礼回去。
3. 他的面前有两个选择：要么坚持留在北京，要么回家乡去。
4. 想要让她原谅你，要么去找她当面道歉，要么给她买份礼物寄过去。

八、给下面的句子排序：

8. Mettre les phrases dans l'ordre.

1. C.B.A.
2. B.A.C.

Leçon 11 Technologie et vie quotidienne

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力课前练习 Exercices de compréhension orale avant la classe

一、听录音，先记下十个词语，再听十个解释，并找出对应项： [156]

1. Écouter l'enregistrement, noter les dix mots entendus, puis écouter les dix définitions et noter le numéro de la définition en face du mot auquel elle correspond.

下面你将听到十个词语：

1. 联络
2. 发明
3. 轻便
4. 网瘾
5. 搜索
6. 普及
7. 打字
8. 用户
9. 打发时间
10. 反复

下面你将听到十个解释：

1. 造出了新的东西或方法(2)
2. 一次又一次做同样的事(10)
3. 寻找、查找(5)
4. 过度上网(4)
5. 让大多数人都学会或使用(6)
6. 没有什么特殊的事要做，让时间慢慢过去(9)
7. 联系(1)
8. 使用的客户(8)
9. 很轻、很方便(3)
10. 用电脑写字(7)

二、把听到的词语分成两类： [157]

2. Diviser les mots entendus en deux catégories.

第一组词语：和互联网有直接关系 (a) 和互联网没有直接关系 (b)

1. 搜索引擎(a)
2. 传播信息(a)
3. 反复实验(b)
4. 交通工具(b)
5. 可能有网瘾(a)
6. 查资料(a)
7. 倒时差(b)
8. 人均上网时间增加了(a)

第二组词语：正面的描述 (a) 负面的描述 (b)

1. 伟大的发明(a)
2. 轻便实用(a)
3. 总笑话别人(b)
4. 心情不错(a)
5. 传播疾病(b)

6. 来得很及时(a)
7. 打字速度快(a)
8. 得到了奖励(a)

三、根据录音把句子补充完整: [158]

3. Compléter les phrases en écoutant l'enregistrement.

1. 中国东汉以前,人们通常用竹子和丝绸作为记载文字的工具。这样造出来的“书”很重,读起来非常不方便。
2. 有人统计,在中国,手机上网使用率为83.4%,互联网普及率为46.9%。
3. 很多人上网是为了使用搜索引擎查资料。还有人上网是为了打发时间,比如说看视频、和朋友聊天等等。
4. 蔡伦(Cài Lún)所改进的造纸技术在社会上传播开来,受到了百姓的欢迎和喜爱。
5. 中国人的这一项发明对促进世界文明的传播起到了十分重要的作用。
6. 随着电脑和手机的普及,高科技电子产品已经从方方面面改变了中国人的生活习惯。
7. 蔡伦经过反复实验和研究,终于制造出一种轻便、廉价的纸。
8. 通过互联网,中国人开始逐渐使用网络提供的各种工具,如搜索引擎、购物、教育、娱乐、社交网站等等。
9. 为了避免青少年长期上网产生网瘾,家长应该严格限制孩子上网的时间。
10. 人们用笔和纸书写汉字的机会越来越少,全社会汉字书写水平也明显下降。

听力课堂练习A Exercices de compréhension orale pendant la classe A

一、你将听到五组句子,请找出各组句子中重复出现的词语: [159]

1. Écouter les cinq paires de phrases, trouver l'élément répété dans chacune d'elles.

1. a 中国东汉以前,人们通常用竹子和丝绸来记载文字。
b 文字作为一种信息交流工具,大大提高了文化和思想的传播速度。
2. a 用丝绸造的纸虽然很轻便,但是费用太贵,普通百姓承受不起。
b 这款自行车虽然价格贵,但十分轻便,非常适合女性使用。
3. a 中国人的这一项发明对促进世界文明的传播起到了十分重要的作用。
b 她这次考研考得很顺利,可以说,她参加的补习班起了很大作用。
4. a 我上网纯粹是为了打发时间,没有什么重要的事情要做。
b 我觉得看电影是打发时间最好的选择,不过一定要选有意思的电影。
5. a 心情不好的时候,我常常到这里来喝咖啡。
b 老婆最近心情不错,天天给我做好吃的。

二、听录音,判断两个句子的意思是否相符: [160]

2. Écouter l'enregistrement et déterminer si le sens des deux phrases de chaque paire correspond.

1. a 纸是中国人的一项伟大发明。
b 纸最早是由中国人造出来的。
2. a 两个国家距离很远,有七个小时时差。
b 两个国家当地时间不一样,会出现在一个国家是白天、在另一个国家是晚上的情况。
3. a 自来水在这个地区已经普及了。
b 这个地区的居民都使用自来水。
4. a 饺子的面皮是用水和面粉混合在一起做成的。
b 想做饺子的面皮,需要水和面粉。
5. a 通常,我们周末喜欢去展览馆对面的酒吧打发时间。
b 一到周末,我们喜欢去展览馆,然后去对面的酒吧。

(答案) 意思相符 (a) 意思不相符 (b)

1. (a)

2. (a)
3. (a)
4. (a)
5. (b)

三、听录音，回答问题：[161]

3. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

蔡侯纸

中国东汉（25年-220年）以前，人们通常用竹子和丝绸作为记载文字的工具，这样造出来的“纸”或者太重，读起来非常不方便；或者太贵，普通百姓承受不起制造的费用。

东汉时，有一个叫蔡伦的人，他平常很喜欢读书。如何制造出一种轻便、廉价的书写工具，就成了蔡伦的一个梦想。为了实现这个梦想，蔡伦反复地进行实验和研究。最后，他终于找到了一种方法：他把树皮、破布等混合在一起，制造出了廉价和实用的纸。105年，蔡伦把发明纸的过程和自己制造的第一张纸给皇帝看。皇帝非常满意，而且奖了蔡伦很多钱。从此以后，蔡伦的造纸技术传播开来，受到百姓的欢迎和喜爱。为了纪念蔡伦这个伟大的发明，人们就把这种纸叫做“蔡侯纸”。中国人的这一项发明对促进世界文明的传播起到了十分重要的作用。

听力课后练习A Exercices de compréhension orale après la classe A

一、听录音，回答问题：[162]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

“手写”还是“电写”？

旁白：中国人发明了纸是为了在上面写汉字。可是进入到网络信息时代以后，随着电脑和手机的普及，高科技电子产品改变了中国人的写字习惯。人们用笔和纸书写汉字的机会越来越少了，大家几乎只用电脑打字，全社会汉字书写的水平也明显下降了。几天前，一个网上论坛就写了这样一件事儿：重庆一位大学生为了找工作，写了一份400字的简历，上面错了24个字。很多人不理解，是现在大学生水平太差，还是用电脑多了写字太少？同时，既然现在大家都是用电脑、手机工作，用手写字还重要吗？下面是几个网友的不同观点。请分析他们是支持“手写”还是“电写”？

旁白：网友1

网友1：我们中国人写字不能丢，这是一种文化，需要传下去，时代再进步也不能把自己的文化丢了。

旁白：网友2

网友2：电子时代谁还用手写啊？打字比手写不知道快多少倍。文字就是用来交流的嘛，能认字就够用了，只要快就行。

旁白：网友3

网友3：我总是觉得电脑打出来的字比用手写出来的少了点儿什么，就是没有手写的那么亲切。

旁白：网友4

网友4：我想以后用手写字肯定会慢慢变成一种纯粹的个人爱好。语言是工具，对大多数人来说能用就行了。

旁白：网友5

网友5：其实汉字不只是一种交流工具，它代表了我們五千年的中华文化。养成书写的好习惯能让人学会做事认真、仔细、不马虎的生活态度，对将来的工作、生活都有好处。

听力课堂练习B Exercices de compréhension orale pendant la classe B

一、听录音并判断句子的正误：[163]

1. Vrai ou faux ?

正确 (a) 错误 (b) 文中没有提到 (c)

请先听四个句子

1. 1997年,中国的网络用户是62万;到2016年8月末互联网用户已有7亿多。(a)
2. 2016年,互联网普及率几乎为71%,中国网民手机上网使用率约为93%。(b)
3. 中国年轻人是使用网络的最大群体。(c)
4. 互联网缩短了中国与世界的距离。(a)

现在请听文章

互联网和中国 (一)

有人统计,1997年,中国的网络用户是62万,到了2016年8月末互联网用户已有7.1亿,互联网普及率为51.7%,网民手机上网使用率为92.5%。过去近20年里,中国人的生活方式、价值观不断地被互联网影响和改变着。通过互联网,中国人也开始使用网络提供的各种工具:如搜索引擎、视频、购物、教育、娱乐、社交网站等等。通过互联网,中国人能够直接与住在国外的人交流,也能够更多地了解世界上发生的事情。

二、根据录音把表格补充完整: [164]

2. Écouter l'enregistrement et remplir le tableau.

(采访1)

记者:同学你好,我想问你一个问题。请你讲一讲你平时为什么上网?或者说可以说上网做些什么?

小新:第一,我平时上网一般看一些信息,查一些资料。除此之外,还有就是打发时间。比如说看个视频、听个音乐或者说刷个微博。然后,获得一些更多的信息。然后了解一下国内和法国这边都发生了一些什么事情。

记者:那也就是说打发时间?

小新:对。

记者:还有一个是——?

小新:查一些资料。

记者:查一些资料。

小新:对!

记者:还有一个问题想问你就是从什么时候开始上网的?

小新:嗯,我想一想,高几?高一吧。对,高一。

记者:高一?

小新:对,高中一年级开始上网的。

记者:高中一年就开始上网了?

小新:对。

记者:那那个时候为什么上网呢?

小新:那个时候上网就是纯粹地查资料。

记者:在学校老师需要让你查一些东西,对吗?

小新:对,然后那个时候还跟国外的在美国的朋友聊一些天,倒一下时差,练习一下英语。

记者:练习一下英语。

小新:对!

记者:还有一个问题,就是你觉得现在如果让你一天不上网的话,或者一个星期不上网的话会怎么样呢?

小新:很难受!

记者:很难受?为什么呢?

小新:因为有网瘾。

记者:有网瘾是什么意思?

小新:就是一天不上网,然后就会一直想着这件事情,然后就特难受。

记者:觉得特难受。

小新:对!

记者:谢谢!谢谢你!

小新：不用谢！

（采访2）

记者：老师您好，您贵姓？

杨老师：我姓杨。

记者：杨老师您好！我想问一下您平时上网吗？

杨老师：上网，但是很少。

记者：很少上网？那您上网一般都做些什么呢？

杨老师：上网就是说查看一下邮件，因为要工作嘛。工作如果没有及时看邮件的话就会影响大事儿。

记者：影响工作。每天都上，对吗？

杨老师：周末的时候我一般能不上就不上。

记者：为什么呢？

杨老师：因为一看到工作的**信件**就觉得心情不好。

记者：头疼？

杨老师：对。

记者：那您觉得这个网络给我们的生活带来的更多的是好（处）还是不好（坏处）呢？您个人什么观点？

杨老师：网络肯定是带来好（处）的了，比如说跟家里的人作一些联络的时候比较方便。但是不好就是觉得每天好像都在被它**压迫**着。好像那个邮件不打开万一有什么事情要找我，我又没有及时回邮件，或者是没有及时完成工作，总会/总是有这种担心呐。要是没有这个担心的话肯定就不上网了。

记者：那我再问您一下您有孩子吗？

杨老师：有。

记者：您家孩子上网吗？

杨老师：我们家孩子上网。

记者：她多大了？

杨老师：我们家孩子十一岁了。

记者：十一岁，是吗？十一岁就开始上网了？

杨老师：很早就上网了。

记者：那她上网一般都做些什么呢？

杨老师：她上网做的事情就是她一般是在网上学画画，或者是在网上看一些那个做手工的东西。然后她就跟着人家学做。或者是有的时候她看一些笑话。一般就是做这种事情。

记者：您限制她上网吗？

杨老师：我不限制她。

记者：她一般还是比较自由，是吗？

杨老师：还是比较自由。

记者：您不害怕网络会对她有一些不好的影响吗？

杨老师：当然也害怕。不过我是告诉她说就是/你就只看你感兴趣的那个东西，比如说是玩儿的东西，或者是做手工的东西，或者学画画的，或者你要是查一些资料的东西。其他的事情跟你没关系你也不用看。

记者：孩子还是比较听话的，对吧？

杨老师：目前还是听话。

记者：谢谢杨老师！

杨老师：不谢！

记者：再见！

杨老师：再见！

（答案）

	小新	杨老师	杨老师的孩子
什么时候开始上网	高中一年级	没有提到	很早
现在为什么上网	看信息，查资料。是打发时间。如说看视频、听音乐、刷微博	看工作邮件	学画画、学手工、看笑话等
是否经常上网，为什么	是，因为有网瘾	不经常上网，害怕上网	没提到

听力课后练习B Exercices de compréhension orale après la classe B

一、判断所听到的情况是否符合事实： [165]

1. Déterminer si ce qui est dit est conforme à la réalité.

符合 (a) 不符合 (b)

1. 在电脑上打字比在纸上用手写字快，所以越来越多的人选择用电脑打字。(a)
2. 我们上网的时候可以选择使用不同的搜索引擎来查找信息。(a)
3. 中国和法国之间只有五个小时的时差。(b)
4. 在法国，互联网已经得到了普及，所以网络服务都是免费的。(b)
5. 常喝酒会产生酒瘾、常吸烟会产生烟瘾、常上网会产生网瘾。(a)

读写部分• B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte A

一、写出下面汉字的拼音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.

泡(pào)泡茶 抱(bào)抱走 淡(dàn)淡水 谈(tán)谈话
 详(xiáng)详细 洋(yáng)海洋 飘(piāo)飘走 漂(piāo/piào)漂浮/漂亮
 扬(yáng)表扬 场(chǎng)场地 搜(sōu)搜索 瘦(shòu)瘦肉
 抄(chāo)抄写 吵(chǎo)吵架 歇(xiē)歇息 渴(kě)口渴

二、根据拼音写汉字，并翻译句子：

2. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

1. 年轻人在网络上搜索资料、下载小说、上传照片或者发表文章。Les jeunes utilisent Internet pour chercher des documents, télécharger des romans, téléverser des photos ou publier des articles.
2. 中国人的祖先先后使用过各种记载文字的资料，其中包括竹子。Les ancêtres des chinois ont successivement utilisé toutes sortes de matériaux pour écrire, incluant le bambou.
3. 工业化是实现经济迅速发展的重要前提。L'industrialisation est un prérequis pour atteindre un développement économique rapide.
4. 落满灰尘的笨重的箱子里，装着他/她小时候的玩具。Dans cette lourde malle recouverte de poussière se trouvent ses jouets d'enfance.

三、用简体字重写下面的句子：

3. Récrire les phrases suivantes en caractères simplifiés.

1. 书上详细地记载了历史上关于这一事件的争议。
2. 纸是一项伟大的发明，造纸的步骤也比较简单。
3. 墙边有一堆旧报纸，用手一拍，灰尘飞得到处都是。

四、给左边的词和右边相应的释义连线：

4. Relier les mots à leurs significations.

1. 歇 - c. 休息
2. 乘车 - e. 坐交通工具
3. 泡 - a. 放在水中
4. 走神 - f. 精力不集中
5. 无所谓 - h. 觉得不重要
6. 移动 - k. 不固定
7. 记载 - b. 写下来
8. 迅速 - j. 非常快
9. 目前 - g. 现在
10. 挨骂 - i. 被批评
11. 反复 - d. 很多次

五、写反义词：

5. Trouver l'antonyme.

下载-上传 悲观-乐观 笨重-轻便 湿-干
浓-淡 批评-表扬 移动-固定

六、选词填空：

6. Compléter les phrases avec le mot approprié.

1. 填 2. 歇 3. 泡 4. 搜 5. 飘 6. 乘
1. 表扬 2. 充满 3. 议论 4. 普及 5. 传播 6. 威胁 7. 查找
1. 亲密 2. 乐观 3. 及时 4. 详细
1. 目前 2. 优势 3. 优势、前提、目前

七、近义词辨析：

7. Compléter les phrases avec les mots appropriés.

1. B, A
2. B, A
3. A, C, B
4. B, C, A, C
5. A, B, A, B, B
6. A, B, B
7. A, B

八、翻译下面的词，并选词填空：

8. Traduire puis placer les mots dans la bonne phrase.

1. 无不兴奋 tous enthousiastes
2. 无处不在 se trouve partout
3. 无不落泪 tout le monde pleure
4. 无奇不有 on y trouve toutes sortes de choses étranges
5. 无人不知 tout le monde le sait

九、用“便于”完成句子：

9. Compléter les phrases avec “便于”.

1. 填写名字时尽量写清楚，便于老师登记。
2. 最好买小的行李箱，便于随身带上飞机。
3. 为了便于我们及时与您联系，请您保持手机24小时开机。
4. 为了便于检查，考试时请把学生证放在桌上。
5. 为了便于互相联系，他教父母学会了上网。

十、用“至于”完成句子：

10. Compléter les phrases avec “至于”.

1. 我和他都参加了这次面试，我觉得他很有希望，至于我，就不好说了。
2. 据我了解，他在工作上的能力很强，至于其他方面，我就不太清楚了。
3. 我只知道她现在住在北京，至于她现在做什么，我就知道了。
4. 听说小王夏天结婚，至于具体是哪天，我记不清楚了。
5. 在传统的观念里，男人只负责挣钱养家，至于家务事儿，那是女人的活儿。

• Exercices écrits texte B

一、写出下面汉字的拼音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.

料(liào)材料 斗(dòu)奋斗 伟(wěi)伟大 违(wéi)违法
煮(zhǔ)煮饭 著(zhù)著名 将(jiāng)将来 奖(jiǎng)得奖
混(hùn)混合 湿(shī)潮湿

2. Compléter le tableau avec les informations du texte.

1. 书写材料改进的历史

发明文字以前	绳子
发明文字以后	龟甲或动物的骨头
	青铜器
	竹片和木片、羊皮、丝布
	纸
	电脑

2. 造纸的过程

步骤	过程
第一步	泡原料（竹子、树皮、鱼网等）
第二步	把原料煮烂
第三步	把原料压成薄片
第四步	把湿纸晒干

三、根据上表，归纳《造纸术》这篇课文的主要内容：

3. En utilisant le tableau ci-dessus, résumer le contenu du texte.

这篇文章介绍的是中国古代的四大发明之一——造纸术。

它首先简单地回顾 (huígù, regarder en arrière) 了历史上使用过的书写材

料。最早使用的是龟甲或动物的骨头、笨重的青铜器、后来是竹片、木片，再后来是羊皮、丝布。

然后介绍了造纸的四个步骤：泡原料、煮原料、压薄原料、晒干湿的纸。

文章最后提到了四大发明中的另一项——印刷术，因为印刷术和造纸术都跟信息传播有关，这两个发明对推动人类文明的发展有着重要的作用。

四、给下面的句子排序：

4. Mettre les phrases dans l'ordre.

1. C.A.B.
2. B.A.C.

Leçon 12 Chercher un emploi

听说部分• A. Compréhension et expression orales

听力复习 Exercices de compréhension orale

一、听录音，回答问题：[170]

1. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

记者：讲一讲你参加补习班的情况，还记得吗？

丽丽：记得。

记者：什么时候开始参加补习班？

丽丽：如果说/补习班如果算上很小的时候的兴趣班的时候（话），那我很小的时候学过钢琴学过/

记者：很小的时候小到什么时候？

丽丽：那应该是四、五岁的时候。

记者：学钢琴？

丽丽：嗯，学过钢琴。

记者：是你想学吗？

丽丽：钢琴是我自己想学。所以那个对我兴趣还比较大。但是也报过画画班。至少在我父母看来就没有成功。因为/

记者：画画班是你想学的吗？

丽丽：不是。

记者：为什么？那是家长让你学？

丽丽：对，因为当时看着周围两个小伙伴儿都报了这个班，我父母呢也觉得我也应该报一个。我也就跟着去了。结果我在那里没有认真对待 (traiter)，因为不喜欢。

二、听录音，回答问题：[171]

2. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

记者：你叫什么名儿啊？

姜欢晨：姜欢晨。

记者：你上几年级了？

姜欢晨：一年。

记者：一年级啊。你今年夏天补课了吗？

姜欢晨：补了。

记者：补什么课了都？

姜欢晨：英语、乐理 (théorie de la musique)、钢琴。

记者：英语、乐理、钢琴。是你自己想补的还是妈妈爸爸让补的？

姜欢晨：我妈让我补的是英语，然后我爸我妈让我补的是钢琴和乐理。

记者：钢琴和乐理。那你自己想补英语吗？

姜欢晨：不想，什么都不想。

记者：他们让你补的，那他们为什么让你补啊？

姜欢晨：我英语不好，然后钢琴他们还想让我学钢琴。

记者：他们让你学钢琴，那你自己喜欢弹 (tán, jouer) 钢琴吗？

姜欢晨：不喜欢。

记者：那你们班补课的孩子多吗？补这些的孩子多吗？

姜欢晨：英语/

记者：英语多少个孩子？

姜欢晨：英语全都补。

记者：所有的孩子都补？

姜欢晨：嗯。钢琴乐理谁也不补。

记者：只有你补（学）。那他们都不学钢琴是不是？

姜欢晨：不学。

记者：那你也/你要是不学你跟妈妈说学不行吗？

姜欢晨：不行。

记者：为什么？

姜欢晨：我跟她说了。“不行！必须要弹下来？以后生活会好的！”

记者：那我再问问你，你哪天补英语，哪天补（学）钢琴啊？

姜欢晨：礼拜五，然后礼拜三和/礼拜三和礼拜天儿。

记者：你有没有不补课的时候，不去学习的时候啊？星期一到星期五？有没有自己在家什么也不去/不学的时候？

姜欢晨：没有。

记者：天天都补？

姜欢晨：对！没有一天不休（学）的。早上歇 (xiē, se reposer) 了晚上就上课，早上上课晚上歇着。

记者：那你累不累呢？

姜欢晨：累！

三、听录音，回答问题： [172]

3. Écouter l'enregistrement et répondre aux questions.

（采访 1）

记者：你是哪儿的人？

甲：我老家是浙江的。

记者：那你算南方人还是北方人？

甲：南方啊。

记者：你呢？

乙：我是长沙人。我长沙生、长沙长。

记者：你算南方人、北方人？

乙：南方人，肯定是。

记者：好，你们两位都是南方人。我现在想问一个问题，你们最喜欢北方的什么？可以是一个东西啊，或者是一种情况啊，或者是一个方面啊。

甲：我是这样，因为我在北京生活了 10 年，然后呢，我对北京其实我最喜欢的是北京的太阳。因为我是从那个浙江/那个杭州那边过来的。所以就是那边的雨水很多，然后北京呢一年四季下雨真的很少。所以我觉得我最喜欢的是北方的这个阳光。

记者：你呢？

乙：我最喜欢北方的暖气。

记者：为什么呢？

乙：因为冬天南方/实际/在我们家乡呢既不是特别南的地方，但是呢又算南方，实际冬天也非常冷。但是没有暖气，所以不太舒服。

（采访 2）

记者：下一个问题呢是你最不喜欢北方的什么？

甲：这个问题比较简单，因为在北京大家都知道最大的问题就是污染的问题。我觉得这是最大的问题。其次呢，在北京第二个问题是人太多，北京太大。

记者：不是北京，是北方。

甲：啊北方啊！因为我对北方其他的那个城市了解并不多。

记者：只在北京有这种感觉？

甲：对！我在北京生活了十年的话，我就感觉最明显 (évident) 的就是北京这个地方那个污染太严重。然后就是那个人太多。

记者：那你呢？对北方/你有没有在北方生活过呢？ /

乙：没有长期生活过，可能偶尔/
记者：这种偶尔的印象，北方包括北方人啊，包括北方的/都可以的。最不喜欢的是什么？
乙：最不喜欢的……我想我最不适应的是北方的食物。因为它的口味我觉得太淡或者/甚至于是太枯燥 (kūzào, ennuyeux) 了一点我觉得属于。
记者：那你说一下家乡是哪里？
乙：家乡是长沙。
记者：长沙的口味是什么样的呢？
乙：长沙的口味偏 (plutôt) 辣，然后比较重 (fort, épicé) 口味。
记者：比较咸对吗？
乙：对，咸、辣！然后色、香、味俱全 (jùquán, complet)。
记者：就是说你觉得菜没味儿对吗？
乙：对！

四、听录音，总结大意：[173]

4. Écouter l'enregistrement et résumer.

记者：那你有没有去过北京的胡同？
宫女士：当然去过很多次啊。
记者：你给我讲一下/就是说你了不了解北京人他（们）对这些胡同里边儿的一些建筑被拆毁/有的时候是胡同，有的时候是四合院、有的时候是大杂院拆毁的这个看法，你了解的。
宫女士：对。我遇到的都是那个知识圈 (milieu intellectuel) 的人。那他们意见 (mécontentement) 应该很大啦。
记者：还是反对的，是吗？
宫女士：当然反对，非常反对应该说。因为北京现在/现存的比较好的胡同其实很少，所以大家都会/聊起以前就/北京有很多特别好的胡同。那现在都被拆掉了，所以大家都觉得非常可惜。很遗憾！很遗憾！
记者：但是我听说北京市民有的说那个胡同儿里边的/现在有很多的四合院儿，或者原来有很多四合院儿其实没法儿住人了，所以才需要改建。所以说有必要给它拆了。你了解吗，这方面？
宫女士：这方面我具体 (concret) 的倒是没有深入地 (en profondeur) 去了解过，但是我觉得，我觉得胡同的话就是/它还是有很大的保存价值的。另外我觉得胡同的话其实只要稍微改造一下应该还是很适合住人的。因为我进去参观过一些胡同，那些住在里面的家庭，我觉得都很好啊，很有感觉。
记者：就是改造后的胡同儿是吗？
宫女士：改造后的。
记者：那里边儿住人了吗？
宫女士：住的，住的。对。有一些就是它那个当然作为办公或者什么的，也有一些自己家住的那种，我觉得很好啊，很有感觉的。
记者：什么感觉？
宫女士：就是那种很传统啊，而且那个它里面装修啊，就/整个装饰都非常的/就是有中国的那种传统/
记者：特色。
宫女士：对！非常有特色。

读写部分• B. Compréhension et expression écrites

• Exercices écrits texte

一、给下面的汉字注音并组词：

1. Indiquer la prononciation des caractères ci-dessous en pinyin, puis composer un mot avec eux.
折(zhé)打折 拆(chāi)拆开 熬(áo)熬夜 傲(ào)骄傲 部(bù)大部分 陪(péi)陪伴
持(chí)坚持 待(dài)等待 低(dī)低头 底(dǐ)底下 遍(biàn)几遍 偏(piān)偏心

淡(dàn)清淡	谈(tán)谈话	存(cún)存钱	荐(jiàn)推荐	管(guǎn)管理	营(yíng)营业
敢(gǎn)勇敢	取(qǔ)取钱	扮(bàn)打扮	盼(pàn)盼望	净(jìng)干净	挣(zhèng)挣钱
根(gēn)根本	跟(gēn)跟上	限(xiàn)有限	堆(duī)土堆	推(tuī)推门	购(gòu)购买
构(gòu)构成	乖(guāi)乖孩子	乘(chéng)乘车	圾(jī)垃圾	级(jí)高级	极(jí)好极了
决(jué)决定	快(kuài)赶快	块(kuài)一块钱	继(jì)继续	断(duàn)不断	炼(liàn)锻炼
练(liàn)练习	凉(liáng)凉快	惊(jīng)吃惊	谅(liàng)原谅	价(jià)价钱	阶(jiē)阶段

二、多音字选字填空：

2. Choisir la bonne prononciation.

- 挑(①②)
- 和(②①)
- 差(②①)
- 调(②①)
- 假(②①)
- 处(①②)
- 几(②①)
- 倒(①②)
- 都(②①)
- 了(②①)
- 重(②①)
- 空(②①)
- 散(②①)

三、根据拼音写汉字，并翻译句子：

3. Écrire les phrases en caractères, puis les traduire.

- 中国正处于经济发展的阶段，对技术性人员需求比较大。La Chine se trouve dans une phase de développement économique, elle a de grands besoins en personnels techniques.
- 公务员的工作稳定，福利完善，工作环境好，这是吸引大学生的重要因素。Les fonctionnaires ont un travail stable dans un cadre agréable avec des avantages importants, ce sont les facteurs qui attirent les étudiants.
- 政府鼓励毕业生离开沿海地区，到西部去做贡献。Le gouvernement encourage les diplômés à quitter les régions littorales pour aller apporter leurs contributions dans les régions de l'Ouest.
- 有的人“能力”与“期望”不相符，所以很难被企业录用。Chez certaines personnes, les capacités et aspirations ne concordent pas, de ce fait elles ont du mal à être embauchées par des entreprises.
- 随着毕业生人数的不断增长，市场的“供”已经大于“求”了。Avec l'augmentation continue du nombre de diplômé sur le marché, l'offre a dépassé la demande.

四、用简体字重写下面的句子：

4. Récrire les phrases suivantes en caractères simplifiés.

- 亲爱的同学们，虽然就业市场不乐观，但我们不应该失去信心。
- 让我写一千个繁体字估计很困难，我只认识不会写，写简体字就没有问题。
- 最近阅读汉语文章时，我才意识到大脑已经不需要把它翻译成法文了。
- 受经济危机的影响，许多企业不再招聘毕业生，这种情况还会再持续几年。

五、选词填空：

5. Compléter les phrases avec le mot approprié.

- | | | | | |
|------|-------|-------|-------|-------|
| 1. D | 7. D | 13. D | 19. A | 25. A |
| 2. D | 8. D | 14. A | 20. B | 26. B |
| 3. A | 9. C | 15. D | 21. B | 27. B |
| 4. D | 10. A | 16. A | 22. C | 28. A |
| 5. A | 11. D | 17. C | 23. B | 29. B |
| 6. A | 12. D | 18. C | 24. B | 30. A |

六、给下面的句子排序：

6. Mettre les propositions dans l'ordre.

- C.B.A.
- A.C.B.
- A.C.B.
- B.A.C.
- C.B.A.

6. B.A.C.
7. C.A.B.
8. B.A.C.
9. C.B.A.
10. C.A.B.